St-Georges Electrique
• Vente de pièces
• Vente et réparation d'appareils électroménagers usagés
589-9891
OU
589-9892

Le PLEIN-JOUR sur la Manicouagan
50¢ en kiosque
Le mardi 30 septembre 1986 — 11e année — No 28 — 48 pages

Beaulieu Crespin et ass.
Optométristes
296-3989

CINE-CENTRE VIDEO
589-7703
AFFILIE A FILMO VIDEO
4 succursal
CINE-CENTRE
TABAGIE
BAIE-COMEAU
APH, Daka
Carte de membre commune
Affilié: Chez Yvan, Pointe-aux-Outardes, Epicerie Plourde, Franquelin
Tabagie Outardes
Dépanneur du Centre Ragueneau

Les Trappeurs partent confiants

Pitoyables l'an dernier, tant sur la glace qu'au deuxième étage, les Trappeurs sont confiants de remonter la pente cette année. Ils débutent leur saison samedi et dimanche, au Centre Henri-Desjardins, sans un de leurs vétérans, Yves Tremblay. (Photo) Sandro Célant parle de la prochaine campagne en pages 46 et 47.

BIBLIOTHÈQUE DE L'ANSE-CORNEAU
8 OCT 1986

Agression sexuelle sur des enfants

[illegible] un quinquagénaire de Pointe-Lebel a comparu en plusieurs de ses [illegible] à l'occasion d'une audition [illegible] de 20 minutes, deux jeunes [illegible] l'accusé devant le juge [illegible] de la Cour des Sessions de la Paix, Jacques Lemaire.

Il aurait été [illegible] de 19 [illegible] en Pointe, plusieurs attouchements, après quoi, il aura été [illegible] avec juges et jury.

Les médecins ne vendent pas la peau de l'ours

PAGE 3

Chirurgiens dentistes
• • •
Dr Yves Beaudoin
231, boul. LaSalle, Baie-Comeau
296-1666

CIRCULAIRES
• Canadian Tire
• Galerie du Tapis
• Jean Coutu
• Pharmaprix
• Provigo
• Woolco

Des courses

VITRERIE HAUTE-BAIE
MENUISERIE & VITRERIE BOILY & FILS
589-2516
589-8522
- Manufacturier de portes et fenêtres Solaris
- Dépositaire Kawneer et toute la gamme des produits Alcan
- Fabrication de meubles et armoires
- Résidentiel, commercial et industriel
- Service d'estimation gratuit
343, RUE DE PUYJALON, SECTEUR MINGAN, BAIE-COMEAU

LES SERVICES D'ENTRETIEN
CONCIERGERIE
NETTOYAGE
VENTE LOCATION
Les services d'entretien CDJ
- Nettoyage de tapis à sec (nouvelle machine Host)
- Location de machines à tapis commerciale et industrielle
- Vente de produits sanitaires de marque Sani-Marc
589-8860

Fin de semaine de mieux-être

Préalables, phosphène, relaxation, auto-massage (do-in), postures de rééducation respiratoire, zones de tension, zones d'énergie, détente, respiration.
11 octobre, de 13 h à 22 h
12 octobre, de 13 h à 17 h
Coût: 75,00 $
Professeur: Fernande Nadeau Buissière, **diplômée du Centre canadien de yoga.**
Information: 296-6703

Compagnies d'assurances La Métropolitaine

- aussrance-vie
- assurance collective
- assurance hypothèque
- assurance salaire
- Reer, analyse succession

Majella Vaillancourt
810, rue Bossé Baie-Comeau
589-3977

Woolco

CORRECTION

Veuillez prendre note des corrections suivantes dans notre circulaire «Le solde des acheteurs» distribué cette semaine:

En page 9:

Classeurs à 2 tiroirs, 2 clés pour fermer les tiroirs. Fini rouge, jaune ou beige AU LIEU de fini émail cuit amande.

59,96 $ chac.

En page 8:

Cartouche à raser Atra Plus, paquet de 9, non disponible.

Scope, eau dentaire 750 ml au lieu de 750 ml + 25 ml en prime.

Vernis à ongles «Miss Lyn» au lieu de «Caroline»: **2/2,49**

Un été difficile dans la construction

Des 2 026 employés de la construction oeuvrant sur la Côte-Nord, 1 095 (50,4%) étaient sans emploi, en date du 18 septembre.

par Charlotte PAQUET

De l'avis de M. Pierre Thériault, directeur régional de l'Office de la construction du Québec, ces chiffres démontrent une importante baisse d'activités de l'industrie de la construction, par rapport à l'an dernier.

«Il n'y a plus de chantier dans la région», a-t-il dit, expliquant en substance la situation difficile vécue par ces salariés. Lors de l'agrandissement de la Reynolds, les employés de la construction étaient actifs pour la plupart.

Il entrevoit, par contre, un regain d'activités avec la mise en branle prochaine du chantier de confortement de Manic 5. «Ça pourrait donner un bon souffle de vie».

Le deuxième trimestre de 1986 s'est conclut par une chute d'activités de 38% sur la Côte-Nord, par rapport à la même période l'an dernier, rapporte-t-on dans la «Revue de l'activité», de l'Office de la construction du Québec. Le nombre d'heures travaillées est passé de 387 000 à 240 000.

35 % de rabais
plus valences gratuites sur notre nouveau store
SUPER VERTICAL de Faber
Jusqu'au 4 octobre 1986 seulement.

Un tapis velours d'une valeur imbattable!

- 5 couleurs unies en magasin
- Un Saxony d'aspect velours, d'un moelleux superbe
- Mis à l'essai dans les conditions les plus difficiles
- Traité Scotchgard et Sanitized
- Apparence et texture garanties pour 5 ans
- Grain d'une netteté remarquable
- Garantie exclusive de 5 ans contre l'usure

Régulier: 29,95 $ la verge carrée
SPECIAL: 18,95 $ verge carrée

BOUTIQUE Collection PEERLESS

decorex LTÉE — Vingt ans déjà — 319, boul LaSalle, Baie-Comeau, 296-5538

spécial

(pour un temps limité seulement)

BRONZAGE
1 $ ***(séance de 30 minutes)***
(Facial inclus). Minimum de 20 séances.
Inscription date limite: 10 octobre.

Esthétique
Facial: **15 $**

COIFFURE
Permanente: **30 $**
Coupe et mise en plis inclus.

Marchand participant à la promotion
Voyage aux Bahamas.

Sherlayn, propriétaire

Salon de Coiffure et d'Esthétique Sherlayn
2131, rue Galleran, Baie-Comeau
589-4631

Fêtes du cinquantenaire

Une identification basée sur les éléments forts de Baie-Comeau

Baie-Comeau - Gestion sportive et culturelle de Baie-Comeau Inc. a dévoilé, la semaine dernière en conférence de presse, l'identification visuelle des fêtes du cinquantenaire de la ville de Baie-Comeau, qui seront présentées sous le thème «Aux bâtisseurs d'hier et d'aujourd'hui».

par Charlotte PAQUET

Présentée sous la forme de trois pyramides unifiées, l'identification revêt plusieurs significations.

M. Gérard Guy, président de l'organisme, en a donné quelques-unes. Les trois pyramides, a-t-il expliqué, signifient les trois compagnies, la forêt et le Baie-Comeau d'hier, d'aujourd'hui et de demain.

Le chiffre 50 apparaît au centre de la plus grosse pyramide, soulignant évidemment le cinquantenaire de la ville. L'oeil averti y distinguera également la présence d'un rouleau de papier, démontrant l'importance de la Compagnie de papier QNS dans la fondation de Baie-Comeau.

Un éclair apparaissant dans la partie supérieure rappelle l'importance des ressources hydro-électriques dans notre coin de pays. Dans la partie inférieure, des ondulations nous réfèrent au fleuve, aux rivières, aux lacs tout en représentant le commerce, l'énergie et le loisir.

Deux couleurs sont employées. Le bleu représente le fleuve et le caractère nordique de la municipalité. L'argenté, pour sa part, de dire M. Guy, «accentue la sagesse d'une ville et souligne la présence de l'aluminerie de la Société canadienne de métaux Reynolds».

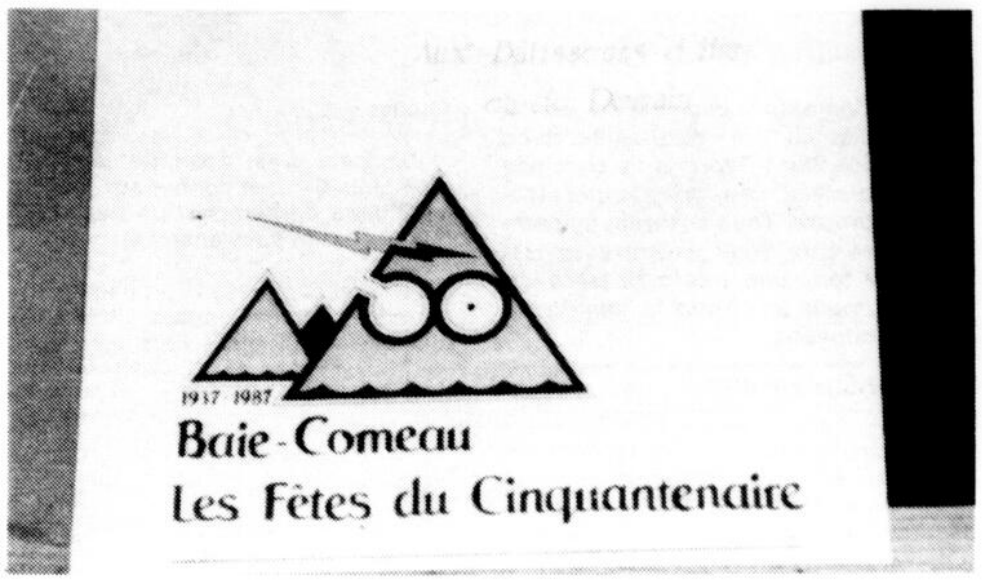
Le logo des fêtes du cinquantenaire a été réalisé par Yves Gendron, concepteur visuel à la ville de Baie-Comeau. Marie-Claude Audet a aussi apporté sa collaboration.

Gérard Guy

Sous le thème «Aux bâtisseurs d'hier et d'aujourd'hui»

Concours lancé

L'organisme lance un concours auprès des auteurs-compositeurs de la région pour le choix d'une chanson thème rythmée pour les fêtes du cinquantenaire. Déjà, différents artistes ont été approchés.



La date limite pour la réception des chansons proposées est le 15 novembre. Par la suite, un comité de sélection étudiera chaque pièce. Dès le début de l'année 1987, la chanson primée pourrait être diffusée.

Quatre personnes sont à l'emploi de Gestion Sportive et Culturelle jusqu'au 19 décembre, par le biais d'un programme du gouvernement fédéral. Il s'agit de Michèle Tremblay, agent d'information et chargée de projet, Jasmine Boulanger, secrétaire-téléphoniste, Marie Bouchard, agent de projet et Claude Saint-Pierre, chargé de projet.

Leur local est situé au 3 Place Lasalle. On peut les rejoindre en composant le 296-1987 ou le 589-1987.

Près de 65 projets ont été soumis à l'organisme. De ce nombre, quelques-uns sont déjà acceptés. D'autres idées pourraient jaillir au cours des prochains mois. Plus tôt les projets seront entre les mains de Gestion sportive et culturelle, plus tôt ils auront la chance d'être inclus dans la programmation.

Les omnipraticiens demeurent sceptiques

Baie-Comeau - Les menaces de diminution de service à l'urgence et à la clinique externe du centre hospitalier régional sont écartées pour le moment. Réunis en assemblée départementale la semaine dernière, les 17 omnipraticiens ont décidé de reporter au 14 octobre la date limite pour obtenir satisfaction.

par Charlotte PAQUET

Il y a deux semaines, le groupe de médecins avait lancé un ultimatum au CRSSS et à l'hopital, leur demandant de s'entendre sur un projet de réaménagement provisoire de l'urgence et la clinique externe, tout en ajoutant du personnel infirmier. Sans quoi, soutenait-on, la clinique externe cesserait ses opérations et un seul médecin répondrait aux cas urgents à l'urgence et ce, en date du 29 septembre.

Or, aucune proposition officielle ne leur était encore parvenue à l'écriture de ces lignes. Le CRSSS promet la fourniture des équipements nécessaires. Cependant, cela est conditionnel à l'approbation de son conseil d'administration.

Le centre hospitalier, par la voie du procès-verbal d'une réunion de régie interne, affirme aussi comprendre les récriminations des médecins. Il se dit favorable à un réaménagement physique des lieux et à une augmentation du personnel. Cependant, aucune lettre signée de la main du directeur général, M. Marc Fatter, n'officialise la chose.

«Nous demeurons sceptiques», explique le Dr Bernard Turcotte devant cet état de fait. Pourtant, étant donné la bonne volonté démontrée par les deux établissements, les omnipraticiens ont décidé d'attendre pour mettre à exécution leur moyen de pression.

Absence remarquée

Le Dr Turcotte a dit déplorer l'absence de M. Fatter à la réunion des omnipraticiens. M. Jacques Guitar, représentant le CRSSS, y a assisté.

Rejoint par téléphone quelques heures avant la tenue de cette importante rencontre, le directeur général de l'hôpital avait expliqué au PLEIN-JOUR qu'il préférait de pas s'immiscer entre le CRSSS et les omnipraticiens. «Ils ont fait ça de façon neutre. Je leur en laisse le crédit».

L'embauche d'infirmiers(ères), le réaménagement des lieux et la mise en place de nouveaux équipements nécessiteront l'injection d'un budget oscillant autour des 300 000 $.

Steinberg

Le syndicat demance des éclaircissements

Baie-Comeau - Aucun développement majeur n'est survenu dans le conflit au magasin Steinberg, la semaine dernière. L'un des seuls espoirs de règlement rapide est un dénouement favorable des discussions qu'ont MM. Pierre Lamarche et Massicotte, respectivement adjoint exécutif de la CSN et procureur de la compagnie.

par Charlotte PAQUET

Les plus récentes propositions de la partie patronale ne satisfont pas les 130 employés syndiqués de Baie-Comeau. Des détails manquent. Des éclaircissement aussi.

Les principaux points encore litigieux, explique Mme Christiane Côté, secrétaire du syndicat, sont le régime de fonds de pension, le régime d'assurance, l'horaire de travail et la liste d'ancienneté.

Quand au niveau salarial, les salariés veulent l'égalité avec les supermarchés du Saguenay-Lac -Saint-Jean. Mme Côté ne comprend pas pourquoi on offrirait moins aux employés de Baie-Comeau. «Là-bas, les chiffres d'affaires les plus hauts sont de 100 000 $ ou 125 000 $ par semaine alors que le chiffre d'affaires du magasin de Baie-Comeau était avant le conflit de 250 000 $».

Baie-Comeau reste seule

Elle reconnaît que le rapport de force entre les syndiqués et la partie patronale est moindre depuis la dissolution du front commun liant les salariés des magasins de Shawinigan, du Saguenay-Lac- Saint-Jean et de Baie-Comeau. Partout ailleurs, le dossier est réglé.

Selon Mme Côté, cela pourrait avoir un certain avantage pour Baie-Comeau. «La pression sera moins grande pour la compagnie, étant donné qu'il reste seulement un magasin en négociation».

Voulant mettre toutes les chances de leur côté pour faire accélérer le dossier, le syndicat a effectué des démarches auprès du Premier ministre du Canada et député de Manicouagan, M. Brian Mulroney. Le responsable des dossiers de la circonscription, M. Keith Morgan, a promis d'étudier le dossier.

Une lutte à quatre dans Saint-Georges

Baie-Comeau - Les quatre candidats en lice au titre de conseiller dans le quartier Saint-Georges ne sont pas à court d'idées. Leur programme électoral le prouve. Tous espèrent évidemment être élus. Tous promettent aussi batailler fort, une fois à la table du conseil, pour améliorer la qualité de vie des citoyens.

par Charlotte PAQUET

Certains thèmes sont uniques à un candidat. D'autres défendus par plus d'un, souvent de façon différente. Avec la présence de quatre personnes sur les rangs, il faut s'attendre à ce qu'il y ait similitude de pensées.

Le candidat du Nouveau parti municipal, Roger Viens, reste laciturne sur le contenu de son programme électoral. Il veut en dévoiler le moins possible. «Je ne veux pas donner de cordes à mes adversaires», explique-t-il.

Il affirme privilégier cependant les questions d'accès aux autres quartiers et les questions d'espaces à aménager pour le bien-être des jeunes et de la population en général. Le candidat n'en dit pas plus. Il n'apporte aucune solution aux problèmes détectés, de peur que d'autres se les approprient.

Roger Viens se dit conscient que Baie-Comeau a atteint une certaine stabilité économique. Mais, il ne faut pas en rester là, soutient-il. «Il faut aller dans le développement économique avec des retombées culturelles et touristiques».

Il espère ainsi accroître le nombre d'emplois d'été et donner aux jeunes la possibilité de dénicher un travail dans leur champ de spécialisation.

Le candidat possède un bagage d'expérience impressionnant. Il souhaite bien que la politique s'y ajoutera.

Nap Roussel

Nap Roussel est un visage connu à Saint Georges. Il y réside depuis 1958 et y défend les intérêts des citoyens depuis 1981. Il se présente en 1986 sous la bannière indépendante.

Le développement domiciliaire reste son principal cheval de bataille. «Saint-Georges n'a jamais été une priorité de développement, car le quartier est situé à l'écart du centre-ville», explique-t-il. Selon lui, il importe que la population n'oublie pas que Saint-Georges fait partie intégrante de Baie-Comeau.

Il a déjà pointé un site propice à la construction de nouvelles artères. Il s'agit du plateau situé à l'arrière de l'école Boisvert.

L'aménagement d'un «terrain de récréation», semblable au parc St-Nom de Marie, représente également un dossier important. Il affirme que le quartier est démuni dans le domaine des loisirs.

«On voudrait se payer de bons services, au lieu d'être obligé de déménager nos jeunes», de dire l'actuel conseiller de l'Alliance.

Il est d'avis que l'avenir de Baie-Comeau doit se dessiner obligatoirement par un allégement du fardeau fiscal. Une fois réalisé, il devrait permettre l'établissement d'autres industries dans les secteurs primaires ou secondaires.

Micheline Gauthier

«La politique m'a toujours enflammée», rapporte Micheline Gauthier, la candidate indépendante de Saint-Georges. Elle occupe le poste d'agent conseil à la caisse populaire.

D'ailleurs, Mme Gauthier croit que son expérience comme grande argentière pourrait être un atout pour la ville de Baie-Comeau.

Une dernière touche doit être apporté à son programme électoral. Elle y privilégiera des grands thèmes comme la disponibilité, la réceptivité et la liberté d'expression et d'opinion.

Si elle est élue, la candidate visera l'amélioration du service de transport en commun dans son quartier. Elle dirigera aussi son tir pour accroître la qualité du déblaiement de la neige, particulièrement dans la côte Maisonneuve.

L'accès à l'information est important, pour elle. Micheline Gauthier estime que le temps des questions sans réponses doit prendre fin.

Roger Leclerc

Avec Roger Leclerc, un troisième candidat indépendant s'affiche dans le quartier numéro huit. A 63 ans, il veut mettre son expérience et ses connaissances au service de sa communauté, sans pour autant tourner le monde à l'envers. Il souhaite que Saint-Georges soit finalement bien représenté au conseil municipal.

Ce vétéran de la guerre 39-45 représente un nouveau venu sur la scène municipale de Baie-Comeau. Cependant, il s'est déjà familiarisé avec ce domaine lorsqu'il résidait à Ville de Gagnon.

Le principal enjeu de sa campagne électorale sera le développement domiciliaire, avec l'ajout d'autres rues mais surtout l'occupation des terrains inutilisés sur les artères déjà existantes.

Les travaux d'entretien et de réfection de rues représente aussi l'une de ses priorités.

Selon lui, le point de départ à ce processus de changement reste une saine administration. «S'il n'y a pas de changement dans l'administration de la ville, d'ici peu de temps on se retrouvera dans la même situation que Hauterive il y a quelques années».

Il espère également un regain de vitalité dans le domaine des services, particulièrement au niveau des Galeries Baie-Comeau, «un centre d'achats fantôme», dit-il.

Une élection animée dans Sainte-Amélie

Baie-Comeau - Dans Sainte-Amélie, la campagne électorale à la succession de Syl Lord risque d'être très animée. Au moins trois candidats se feront la lutte pour conquérir la forteresse de l'ex-chef de l'Alliance qui se retire après avoir dominé la scène municipale durant quatorze ans.

Texte

Raphael HOVINGTON

Première à la ligne de départ, Emma Duncan Kerr espère franchir le fil d'arrivée la première. Elle y songeait depuis longtemps.

En 1982, elle faisait campagne pour la candidate indépendante Louise Camiré. Cette dernière perdait l'élection par seulement cinq voix.

Deux ans plus tard, Emma Duncan Kerr travaille à l'éclatante victoire de Brian Mulroney. Enfin, en 1986, elle se présente à son tour devant l'électorat. «Ensemble, nous deviendrons les bâtisseurs de demain», clame son slogan publicitaire.

Dans Sainte-Amélie, elle propose d'aménager un terrain de jeux pour les enfants et d'installer des tables de pique-nique pour la famille au lieu dit des anciennes piscines. Elle suggère même de réaménager les pistes d'excursion naturelle qui fourmillent dans la montagne de la rue Laval.

Emma Duncan Kerr aime la nature. Elle dispose même des graines dans les arbres qui entourent sa résidence pour entendre le chant des oiseaux en hiver.

Dans son programme, elle n'oublie pas le centre-ville de Place La Salle, où elle estime qu'il faut combler le vide laissé par la fermeture du magasin La Baie.

Elle souhaite l'implantation d'une salle de spectacle et désire que le conseil donne son appui à la Maison des femmes et reconnaisse le Centre Emersion, formé pour favoriser l'intégration des femmes au marché du travail.

Dans sa campagne, elle va privilégier le contact personnel et les assemblées de cuisine.

Dans cette élection, le conseiller sortant Guy Richard sollicite un premier mandat des électeurs de Sainte-Amélie. Il siège au conseil municipal depuis 17 ans sans interruption.

Seul candidat élu sans opposition, à l'élection de 1982, il se présente comme indépendant pour continuer son programme et terminer le parc de la baie.

Il s'intéresse tout particulièrement aux problèmes des égouts de la rue Champlain et au développement du centre de ski. Il pilote ce dossier avec le conseiller Yvo Di Piazza et affirme qu'il devrait arriver à réalisation très prochainement.

Le conseiller Guy Richard signale qu'il a été impliqué dans des dossiers comme le parc de la grotte, le parc de la rue Laval, les résidences Père-Méthot et la rénovation du centre culturel. «Pour les équipements de loisirs, tout le mérite en revient à Henry Leonard», se plait-il à rappeler.

Président de l'Association communautaire de Baie-Comeau, un organisme qui est redevenu rentable après avoir connu des difficutés en perdant le monopole de la vente de la bière, le conseiller Richard siège depuis peu à la Société de développement de Baie-Comeau.

Il affirme qu'il fera une campagne propre.

Le NPM se cherche un candidat dans Sainte-Amélie. «La prospection se poursuit», a confié son chef.

En 1982, un avocat défendait les couleurs du NPM dans Sainte-Amélie. Il avait obtenu 243 voix, soit 62 voix de plus que le maire Thériault dans ce quartier.

Les Éditions Nordiques
UNE DIVISION DE Hebdo-Presse inc.

Le PLEIN-JOUR sur la Manicouagan

896, RUE DE PUYJALON
589-5900
BAIE-COMEAU

Directeur général régional: Paul Brisson
Directeur général: Claire Brisson
Contrôleur: Alain Ouellet
Administration: Diane Archambeault, Denise C. Lagacé, Michelle Dupont, Hélène Lévesque, Mimi Maltais
Distribution: Gaétan Larouche
Directeur de l'information: Paul Fortier
Journalistes: Raphaël Hovington, Charlotte Paquet, Sandro Céland
Conseillers en publicité: Luc Michaud, Yves Proulx, Yves Tremblay
Directeur de la photographie: Jean-Paul Fouquet
Directeur de la production: Thérèse M. Hickey
Composition - montage: Ginette Beaulieu, Diane Labonté, France Paris, Monique Dubé, Francine Castonguay, Lyne Raymond
Directeur des projets spéciaux: Richard Tremblay, 589-5900
Conseiller en publicité: Florent Lapointe

Le courrier de deuxième classe, enregistrement 2298. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.
Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse et écrite de ce journal.

Johanne Isabel au Centre Emersion

(P.F.) Le Centre Emersion de Baie-Comeau vient d'annoncer la nomination de Johanne Isabel à titre d'agente de liaison.

Elle agira comme personne-ressource auprès des femmes du milieu. Possédant une bonne connaissance de la région et du marché du travail, Mme Isabel verra, entre autres, à faire connaître le Centre Emersion aux employeurs et à travailler avec eux pour permettre l'intégration des femmes en emploi non-traditionnel.

Le travail de Johanne Isabel en sera aussi un de sensibilisation auprès des syndicats et de promotion pour l'organisation de stages en milieu de travail.

Pour plus d'informations, on compose le 296-6388.

Les Complices de la Mode

Vêtements, pour hommes et femmes, qui correspondent exactement à vos goûts et à votre mode de vie.

Balmonti & Geoffrion

boutique HARRIS

872, rue de Puyjalon, Baie-Comeau

COLI-CONO

COLI-CONO désire remercier tous les commanditaires ayant fait don de prix de présence ou d'équipements ainsi que tous les jeunes qui ont participé à nos 7 camps d'été 1986.

Les Liqueurs douces de Hauterive
Tim Horton
Provi-Soir Hauterive
Provi-Soir Baie-Comeau
Woolco
Peoples
Sports/Experts Hauterive
Boutique Mille et une nuits
Evasion Sport
Pharmacie Jean Coutu
Irving Normand Tremblay
Camping Parc Buissonnette
La municipalité de Pointe-aux-Outardes

Coli-Cono désire remercier également, le ministère des Loisirs, de la Chasse et de la Pêche, ainsi que le club Rotary de Baie-Comeau pour les subventions obtenues dans le cadre de l'intégration des handicapés.

N.B.: L'assemblée générale annuelle de Coli-Cono se tiendra le mercredi 1er octobre 1986, à 19 h 30, au local 436 (auditorium) du Cégep de Baie-Comeau.

Bienvenue à tous !

Sur la collection

Prestige Vertican

40%

de rabais

Stores horizontaux et verticaux

jusqu'au **1er novembre**

A votre boutique

Jean Brisson

DÉCORATEUR

Centre régional Manicouagan
589-6304

Unifier pour régner et développer

Le maire Roger Thériault suggère fortement à la Commission fédérale de délimitation des circonscriptions électorales pour le Québec de réunifier les deux pôles de Baie-Comeau dans la prochaine carte électorale.

Je l'ignore. La position du maire Thériault est ambiguë. Il parle d'une zone nouvelle avec laquelle Baie-Comeau partage des affinités et une identification culturelle. Une zone où la communauté d'intérêts serait flagrante.

Editorial

Raphaël HOVINGTON

Le morcellement actuel prive Baie-Comeau de tout son poids démographique, argumente-t-il. Jusque là, sa position est très claire. On ne peut qu'appuyer une telle demande car dans la conjoncture actuelle, il est indéniable que Baie-Comeau est privée de tout son poids politique.

Dans la circonscription de Manicouagan, la Ville de Baie-Comeau ne fait pas le poids devant celle de Sept-Iles, où se retrouve une forte concentration d'électeurs. Est-il nécessaire de la retrancher de cette circonscription?

Il semble suggérer la création d'une nouvelle circonscription électorale, dont le coeur économique serait Baie-Comeau. La proposition du maire Thériault est floue à souhait. Peut-être, a-t-il craint, de vexer le Premier ministre qui représente la circonscription de Manicouagan à la Chambre des communes.

Au-delà de toute considération politique, la prise de position du maire Thériault a le mérite d'attirer l'attention de la Commission de délimitation et l'opinion publique sur l'état de faiblesse politique de Baie-Comeau.

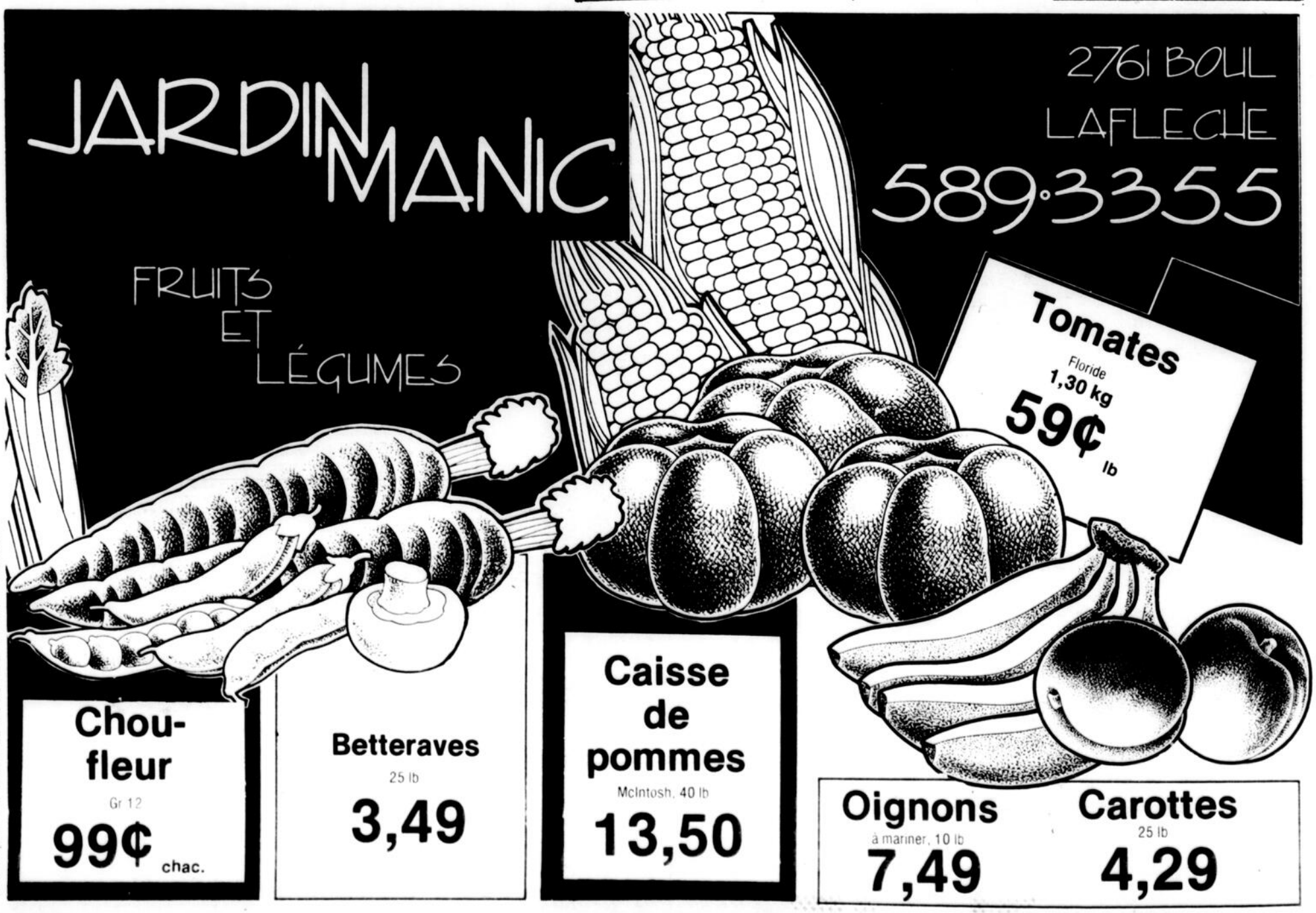
Cette situation ne date pas d'aujourd'hui. Les interventions du gouvernement canadien ont toujours été d'une grande timidité à Baie-Comeau. A l'époque de l'ex-député Gustave Blouin, elles étaient pour ainsi dire inexistantes. Sept-Iles et Port-Cartier recevaient la part du lion, ayant obtenus le statut particulier de «zone spéciale» de développement.

L'ex-député André Maltais avait commencé de renverser la vapeur. L'actuel député poursuit le mouvement discrètement, mais ses interventions visent surtout à relancer l'économie de Sept-Iles. Qui pourrait l'en blâmer?

La Ville de Sept-Iles a toujours su tirer son épingle du jeu, en appuyant toutes les initiatives visant son développement. On ne peut en dire autant de Baie-Comeau.

Enfin, la proposition du maire Thériault a aussi l'avantage de rappeler l'existence de plusieurs Côtes-Nord à l'intérieur de la Côte-Nord. Le phénomène est admis du gouvernement provincial. Il a désigné cinq municipalités régionales, délimitées par les affinités et le partage d'une identité.

Plus près de nous, d'autres organismes et le député de Saguenay, M. Ghislain Maltais, suggèrent de subdiviser la Côte-Nord en deux régions administratives distinctes pour harmoniser le développement. Il serait ainsi plus facile de cerner les interventions et de les réaliser en incitant les gouvernements à assumer leur entière responsabilité à l'égard de la population et du territoire.



Le dossier de l'université

La Côte-Nord à Québec

Baie-Comeau - Le Regroupement régional pour le développement des services universitaires sur la Côte-Nord participera à la commission permanente de l'Education, le 30 septembre à Québec.

par Charlotte PAQUET

Le rôle de la commission est l'étude des orientations et du financement du réseau universitaire québécois.

Le Regroupement régional y présentera un mémoire intitulé «La Côte-Nord dans le contexte universitaire québécois».

On y explique, entre autres, la problématique des services universitaires dans notre région en regard avec ses caractéristiques particulières et les grandes fonctions attribuées à cette institution d'enseignement supérieur.

Débat CSN-Baie-Comeau

Rencontre imminente dans le dossier de la construction

Baie-Comeau - Une rencontre devrait avoir lieu prochainement entre les employés syndiqués de la construction et le gérant de la Ville de Baie-Comeau, M. Guy Massicotte.

par Charlotte PAQUET

C'est ce qu'a révélé le conseiller syndical de la CSN, M. Romuald Michaud. «On veut le rencontrer et lui donner les preuves que nos accusations sont fondées», explique-t-il.

M. Massicotte a fait parvenir récemment une lettre à la CSN dans laquelle il soutient que les plaintes formulées à l'endroit du surintendant aux services techniques, M. Cyprien Gagné, sont non fondées.

Le conseiller syndical rappelle que des tournées régulières sur les chantiers prouvent hors de tout doute que des employés de la construction de l'extérieur oeuvrent chez nous.

L'épargne à terme

de la caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau c'est:

Un placement sûr * qui s'adapte à vos besoins

vous choisissez:

- le terme (de 30 jours à 5 ans)
- la fréquence des versements des intérêts (mensuellement, semestriellement, annuellement ou à l'échéance)

* Montant minimum requis

et qui vous garantit un rendement des plus élevés

par exemple 10% pour 5 ans NON RACHETABLE

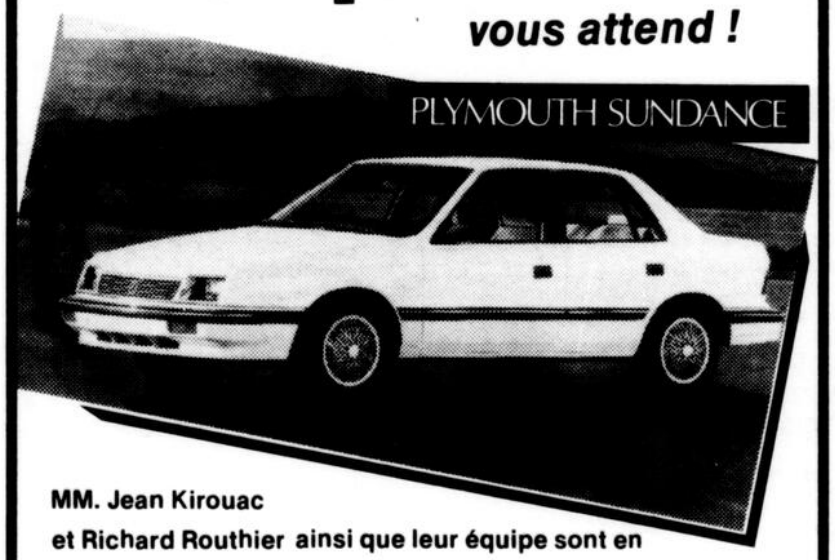
La caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau

5, avenue Marquette
Baie-Comeau
Tél.: 296-3339

Le nouveau

Baie Comeau Plymouth Chrysler inc.

vous attend !



MM. Jean Kirouac
et Richard Routhier ainsi que leur équipe sont en mesure de vous offrir les fameux produits PLYMOUTH CHRYSLER et un SERVICE COMPLET pour votre auto dans des locaux ultra modernes, et un équipement des plus perfectionnés.

Viens faire un tour, ça vaut le détour

Baie Comeau Plymouth Chrysler inc.

38, ave William Dobel, Centre industriel
Baie-Comeau
296-3377

CHRYSLER CANADA LTÉE

Plymouth
Camions Dodge
CHRYSLER

20% d'escompte sur tous les manteaux en magasin

Madame, mademoiselle,
Enveloppez-vous douillettement & faites fi des frissons dans un de nos magnifiques manteaux.
Ne tardez pas pour profiter d'un éventail de styles & de couleurs choisis pour vous!

(Ces manteaux de la Cie Markette sont disponibles chez-nous pour 160,00$)

Centre Régional Manicouagan
589-5577

La Société historique réclame l'agrément de ses archives

Baie-Comeau - La Société historique de la Côte-Nord fera une demande d'agrément de son service d'archives au ministère des Affaires culturelles du Québec.

par Raphaël HOVINGTON

«Une telle reconnaissance gouvernementale nous assurerait une position privilégiée en vue de l'obtention de subventions visant l'amélioration de notre service d'archives», affirme le président de la plus vieille société d'histoire de la Côte-Nord, M. Pierre Frenette.

Suivant les dispositions de la Loi sur les archives, le ministre des Affaires culturelles peut agréer un service d'archives privées après avoir pris avis auprès de la Commission des biens culturels.

Pour faire avancer le dossier, la Société historique sollicite des appuis avant le 26 septembre. «Le personnel de la Société historique, soutient M. Frenette, est déterminer à continuer l'oeuvre amorcée en 1947 par Mgr Bélanger et vise à améliorer ses services par l'apport d'équipements spécialisés, de personnel qualifié, de publications variées ainsi que par l'acquisition de fonds d'archives pertinents».

Un bilan exceptionnel

Depuis sa création, en 1947, par Mgr René Bélanger, la Société historique de la Côte-Nord a acquis une réputation fort enviable.

Elle a développé une section archivistique de grande valeur qui a soutenu la publication de diverses recher[illegible]

Ses membres se sont illustrés par des écrits largement diffusés. Parmi ceux-ci signalons le «dernier des coureurs des bois» l'ingénieur Paul Provencher dont l'oeuvre fit connaître la Côte-Nord à travers le Canada et les États-Unis.

La Société a collaboré à plusieurs manifestations collectives d'identité culturelle comme le tricentenaire de Sept-Îles. Elle édite une Revue d'histoire régionale et a contribuer à l'implantation du Musée de Baie-Comeau.

Ses membres ont participé à diverses expéditions archéologiques. L'un d'eux, l'abbé Edouard Déry, a contribué par ses chroniques à sauvegarder et classer le Vieux Phare de Pointe des Monts comme monument historique.

Un super gala pour la journée de la musique

Baie-Comeau - Fidèle à la tradition, Geneviève Simard réunira 26 artistes au centre culturel de Baie-Comeau, le dimanche, 5 octobre, à 20 h, pour célébrer le cinquième anniversaire de la Journée internationale de la musique.

par Raphaël HOVINGTON

Toujours aussi populaire, l'événement accroît son prestige d'année en année. Sur la scène, on retrouvera les Mariette Bourassa, Sylvie Auger, Martine Lévesque, Sylvie Poirier (Miss Baie-Comeau), Jocelyne et Rosaire Desrosby.

Se partagent aussi l'affiche, les Luce Ducasse, Michèle Larrivée, Guy Richard, Jules Côté, Micheline Lemonnier, Claude D'Astous, Marie-Hélène Marcheterre, Julie Gaumond, André Hayles et Guy Haché.

Le répertoire sera varié. Il y en aura pour tous les goûts.

Du côté instrumental, Geneviève Simard accueillera le Trio Saxi-Si, composé de Fanny Tremblay, Natalie Ouellet et Katia Nobert, l'accordéonniste Réjean Simard qui fera danser Jacques Cody, la pianiste Valérie Bouchard et le groupe Super Sim où elle joue en compagnie de sa fille Violette.

Violette Simard dirigera l'orchestre qui prête son concours à l'événement. Il réunit Paul Picard, Michel Fergusson et Normand Auger.

La gala musical marquera la rentrée automnale des Jeunesses musicales. Il ne faudra pas manquer ce spectacle.

A l'instar de plusieurs artistes québécois, Geneviève Simard a survécu à toutes les modes musicales. Elle s'amène au gala de la rentrée avec un «new look» cuir pour lancer «Super Sim» où, en toute complicité avec Violette (au premier plan), elle promet d'agréables moments de détente en musique.

Télégraphe

Chorale Sainte-Amélie

La Chorale Sainte-Amélie recrute de nouveaux choristes. Elle recherche des personnes de seize ans ou plus. La chorale pratique tous les mercredis soir, de 19 h 30 à 21 h 30, et anime la messe du samedi soir, à 19 h 15.

Pour une implication plus profonde dans la vie liturgique de la paroisse Sainte-Amélie et cultiver l'amour du chant, on vous invite à contacter la directrice de la chorale, Bernadette Perron, au 296-6253.

La Cantilène cherche des hommes

La Cantilène manque de voix masculines, même si elle débute sa saison avec 70 inscriptions.

On pourra s'informer auprès de Marie Bilodeau, au 296-5320. Cette année, la Cantilène va renouer avec la tradition en chantant à l'occasion de la fête des mères.

Assemblée générale de l'école de musique

L'école de musique Côte-Nord tiendra son assemblée générale annuelle le vendredi, 3 octobre, à 19 h, au 39 Marquette.

Une invitation spéciale est lancée aux parents et aux élèves. Ils pourront exprimer leurs besoins et formuler des suggestions tandis que la direction communiquera les nouveautés pédagogiques de l'année.

Un service de garderie est offert gratuitement sur place. Pour toute information, contactez Diane Provencher, au 296-6428.

Subventions aux bibliothèques

La ministre des Affaires culturelles, Mme Lise Bacon, annonce l'octroi de subventions totalisant 482 240 $ aux bibliothèques de la Côte-Nord pour l'année 1986-87.

La Bibliothèque centrale de prêt de la Côte-Nord qui dessert 21 municipalités de moins de 5 000 habitants, recevra la part du lion avec un montant de 340 600 $.

Le ministère accorde également des subsisdes aux bibliothèques municipales de Sept-Îles (79 217 $), Baie-Comeau (35 601 $), Port-Cartier (20 370 $) et Fermont (6 452 $).

Samedi de lire

La bibliothèque municipale de Baie-Comeau va répéter l'expérience du «Samedi de lire», animé par Marie-France Rochette pour développer le goût de la lecture chez les plus jeunes.

Marie-France promèra l'imagination des enfants d'un pays à l'autre à compter du 11 octobre. Elle animera un conte à 13 h 15 pour les 5 à 8 ans et un second, à 14 h 30, pour 9 à 12 ans. Les enfants peuvent s'inscrire gratuitement au 296-8304.

Salon des métiers d'art

Le Corridor invite les artistes et artisans à s'inscrire au Salon des métiers d'art avant le 15 octobre. Les non-membres devront soumettre quelques pièces au comité de sélection. Le salon se déroulera du 27 au 30 novembre, au centre récréatif de Baie-Comeau. Pour information, composez le 296-6140.

Une collection consacrée à la chasse

La Bibliothèque centrale de prêt de la Côte-Nord fera circuler une collection thématique consacrée à la chasse. Elle sera disponible à la bibliothèque de Ragueneau à compter du 6 octobre.

Une deuxième collection thématique circulera au début de l'année prochaine. Elle présentera diverses facettes de la vie nord-côtière.

LE DIMANCHE, VENEZ EN FAMILLE AU...
BRUNCH DOMINICAL 9,95 $
Enfant(s) - demi prix
Taxe et service en sus
(réservations) **296-3391**

le Manoir

BUFFET CHAUD OU FROID
(lundi au vendredi entre 12 h et 14 h).
8,95 $ (taxe et service en sus)
POUR VOUS QUE LE TEMPS PRESSE...

Huard comparaît le 7

(J.M.L.) Accusé de voies de fait et d'usage négligent d'une arme à feu, Mario Huard, de Baie-Comeau, subira son enquête préliminaire le mardi 7 octobre prochain.

Le résident du secteur Mingan avait plaidé non-coupable aux accusations portées contre lui. Il avait opté aux fins de subir un procès devant juge et jury, après enquête préliminaire.

Mario Huard se serait porté à des voies de fait à l'endroit de trois personnes présentes dans une résidence privée du secteur Mingan. Il aurait aussi fait feu à une reprise en direction d'une fenêtre de la même résidence.

Hold-up à Pointe-Lebel

(J.M.L.) Deux jeunes individus de Pointe-Lebel ont plaidé non-coupable à quatre accusations en rapport au vol qualifié commis dernièrement au dépanneur Juliette Enr., de Pointe-Lebel. Les accusés sont Gino Malouin et Alain Maheu.

Ils répondent aux accusations du vol qualifié d'une somme de 406$, d'avoir été munis d'une arme offensive, un fusil de calibre .12, du port de cagoule et d'utilisation illégale d'une arme à feu.

Prudence en forêt

(P.F.) Michel Fortin de la Société de conservation de la Côte-Nord, tient à rappeler quelques conseils de prudence à tous ceux qui vont en forêt couper du bois de chauffage.

M. Fortin indique que le risque d'incendie forestier n'est pas encore écarté à cette période de l'année. Il explique les quatre règles d'or de l'homme prudent.

● **1** Toute machine motorisée ou mécanisée utilisée pour le travail ou la récréation en forêt doit être munie d'un extincteur en bon état de fonctionnement.

● **2** Le tuyau d'échappement de tout moteur doit être muni d'un silencieux à parois pare-étincelles et doit être en bon état de fonctionnement.

● **3** Tous les contenants de carburant doivent être étanches. Le transfert de carburant doit se faire à partir d'un contenant par un ajutage de sécurité fixé au contenant.

● **4** Il est interdit de fumer dans un rayon de 30 mètres d'un lieu d'entreposage ou de manutention de carburant.

Jacques Hamel, C.A.

Mario Blouin, C.A.

Monsieur Jacques Hamel, C.A., associé directeur de **Samson Bélair, Côte-Nord,** est heureux d'annoncer la nomination de **Monsieur Mario Blouin, C.A.,** comme directeur du bureau de **Samson Bélair** à Baie-Comeau.

M. Blouin, originaire de Baie-Comeau, possède une expérience de près de 10 ans dans la vérification et l'expertise comptable. Il est un spécialiste du service à la PME.

Samson Bélair offre à sa clientèle une expertise locale, nationale et internationale par le biais de 35 bureaux et de plus de 1 000 employés, dont 750 professionnels. Le nouveau bureau de **Samson Bélair** à Baie-Comeau est situé à l'adresse suivante:

864, rue de Puyjalon
Baie-Comeau (Québec) G5C 1N2
Téléphone: (418) 589-8227

SAMSON BELAIR..., une approche globale, des services intégrés.

Samson Bélair
Comptables agréés

Hotel Motel La Caravelle
AU BAR 202

RECEPTION
Salles de réception disponibles, adaptées à tous vos besoins et à toutes les bourses
Réservez dès maintenant pour Noël !

EN SPECTACLE
tout le mois d'octobre:
le duo «L'ENVOL»
A ne pas manquer mercredi soir
LA SOIREE DES DAMES

SURPRISES *Le rendez-vous...*

202 boul, LaSalle, Baie-Comeau 296-4986

LIQUIDATION
Modèles '86

	Tercel	1 500 $
	Camry	1 600 $
	MR-2	2 000 $
	Pick-up 4 X 4	1 600 $
	Pick-up 4 X 2	1 200 $
	Vannette L-E	2 000 $

EPARGNEZ

Ainsi que plusieurs autres modèles '86 en inventaire !

MANIC TOYOTA

Qui pourrait en demander plus?
264, boul LaSalle, 296-9555

Michel Dugal

Pierre Lebreux

183, boul. Lasalle

Avec ou sans rendez-vous

296-6707

Coiffure Beauté Baumgard

Spécialités:

Permanente à l'huile, teinture, coupes stylées.

est heureux d'annoncer que

Brigitte

vient de joindre l'équipe de

Lise et Julie

Ambiance amicale

Au grand écran

TOP GUN

Après avoir fait montre de courage et de débrouillardise dans une manoeuvre de sauvetage, un jeune pilote de l'aviation navale, Peter Mitchell dit Maverick, est envoué à l'école où l'on forme l'élite des pilotes de la marine. Au cours des exercices scolaires, il se montre à la fois téméraire et efficace. Il fait par ailleurs la conquête de Charlotte Blackwood, une civile qui enseigne à l'école. La mort de son ami Nick à la suite d'un incident de vol calme un peu Maverick. A son retour en service, l'aviateur a l'occasion de manifester son savoir-faire au combat.

FOOTLOOSE

Un adolescent de Chicago, Ren, s'en va vivre avec sa mère dans une petite ville du Kensas, Bomont. Il découvre que, sous l'influence du pasteur local, les édiles municipaux y ont interdit la danse et l'audition publique de musique rock. Ren a du mal à se faire accepter par ses compagnons de classe, mais il s'éprend d'une condisciple aventureuse, Ariel, qui se trouve être la fille du pasteur. Mettant de l'avant l'idée d'une soirée dansante pour marquer la fin de l'année scolaire, Ren se heurte à diverses oppositions. Il défend son projet devant le conseil de ville à l'aide de citations bibliques et gagne, sinon l'approbation, du moins la tolérance du révérand.

LES SUPERFLICS DE MIAMI

Un agent du F.B.I., Doug Bennett, s'intéresse à un voleur de banque, Garrett, qui vient de sortir de prison. C'est lui qui l'avait arrêté dix ans auparavant avec l'aide de son partenaire d'alors, Steve Forrest, qui dirige maintenant une école de pilotage d'hélicoptère. Quand Garrett se fait assassiner à Miami, Doug requiert à nouveau les services de Steve pour entreprendre une enquête. Empruntant l'identité de deux constables de la police de Miami, Doug et Steve poursuivent leurs recherches sans trop se faire remarquer et décèlent dans l'affaire l'action d'un riche entrepreneur qui pourrait bien être un ancien complice de Garrett.

TOBY

Canadien (Québec) 1985. 90 min. Couleur. Drame d'aventures réalisé par Jean-Claude Lord. Scén.: Jeff Maguire, Djordje Milicevic, Jamie Brown. Phot.: René Verzier. Mus.: Claude Demers. Mont.: Yves Langlois. Int.: Yannick Bisson, Winston Rekert, Liliane Clune, Timothy Webber.

on loge tout le monde

Le groupe de courtiers immobiliers le plus important au Québec

trans-action C.V.N. LTÉE COURTIER

589-3757
69, Place LaSalle
Baie-Comeau

296-2239
864, rue de Puyjalon
Baie-Comeau

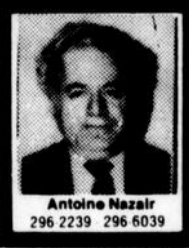
Bénéficiez d'un certificat de mutation valant de 1 $ à 3 600 $

Réjean Guy, Courtier

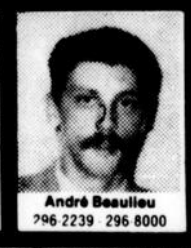
Marcel Imbeault, Dir. du service immobilier

Paul Lavoie, 296-2239 · 296-4777

Micheline O. Gauthier, 589-3757 296-8678


Antoine Nazair, 296-2239 · 296-6039

Yolande Desrochers, 589-3757 · 589-6431


André Beaulieu, 296-2239 · 296-8000

Monique S. Bélanger, 589-3757 · 589-6644

Zénon Moreau, 589-3757 · 589-5865

Près Centre communautaire

54, rue Charles-Guay

2 logements 4 1/2 pièces

38, rue Couture

65, rue Legardeur

209, rue Labrie, Pointe-aux-Outardes

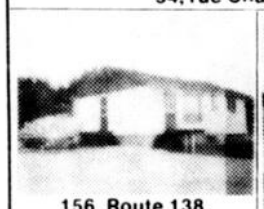
NOUVEAU Piscine

1058, rue St-Jean

Service téléphonique 24 heures

Vue sur le fleuve – Prix réduit

1964, boul. Manicouagan


156, Route 138, Ragueneau

14' X 70' - 1977

139, rue Crémazie

Très propre

1126, rue des Erables

NOUVEAU

4, rue Pierre Casgrain

Bas prix Endroit paisible

1740, rue Papineau

NOUVEAU

7, rue Richard, Chute-aux-Outardes

Grand garage

63, rue Maisonneuve

$ $ $ $

3 - 5, rue Bourget

Avec abri d'auto

1756, rue Delande

A VENDRE

Multifamiliaux neufs
6 logements - 8 logements -
situés sur le plateau.

SPECIAL DE LA SEMAINE

44, rue Charles-Guay

NOUVEAU

38, rue Beauchemin

1055, rue Granier, Pointe-Lebel

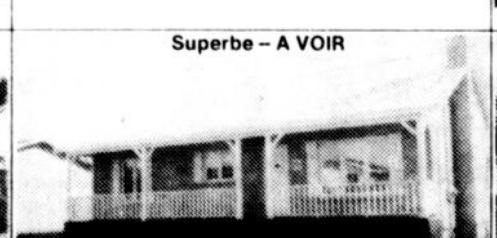
Grande annexe

174, 5e Rue, Parc Langlois

Entièrement rénovée

134, rue Laval

Superbe – A VOIR


77, rue Parent

VENEZ VOIR

1830, rue Delande

Rénovée 5 revenus

545, rue de Puyjalon

LIBRE Faites une offre

91, 3e Rue, parc Langlois

Chalet, Baie-Trinité

Prix réduit

103, Parc Parent

Prix intéressant

15, Parc Parent

Avec revenus

994, rue Dieppe

Bien située

2790, rue Piuze

Maison mobiles neuves

92-94-96, rue Lessard, Chute-aux-Outardes

NOUVEAU

701, route 138, Ragueneau

Près de la polyvalente

74, rue Arnaud

Split de côté – 4 paliers - Vaste

37, rue Louis-Philippe Gagné

MAISON A VENDRE
Construction 1986
Sur le plateau

2723, Rang 2, Ragueneau

Planchers bois franc Piscine

964, boul. Hélène

324, boul. Lasalle

Bâtisse commerciale

869, boul. Lafléche

Quebecair prête une oreille attentive à la Chambre de commerce

Baie-Comeau - La Chambre de commerce et d'industrie de Baie-Comeau ne s'opposera vraisemblablement pas au transfert de Québécair à Nordair Métro. Elle scrutera toutefois la question à la réunion de son comité exécutif lundi soir.

par Raphaël HOVINGTON

La présidente de la Chambre de commerce rentre de Montréal où elle a rencontré le p.d.g. de Québécair, M. Michel Leblanc, en compagnie de MM. Donald Tremblay et Charles Malenfant.

«La chambre a rencontré une écoute attentive», déclare Mme Lorraine Gagnon Fortin. Elle va s'assurer que l'excellence promise par le nouveau p.d.g. de Québécair sera à la hauteur des attentes soulevées en région.

La rencontre se déroulait le 17 septembre. Elle portait sur la grille horaire, la tarification, le service de réservations et les services de bord.

Le nouveau transporteur aérien a promis de maintenir le vol matinal en direction de Québec et de Montréal. Le service sera assuré par un CONVAIR 580, sans arrêt à Mont-Joli. La Chambre insiste pour que le départ se fasse à 7 h ou 8 h plutôt que 9 h 30, permettant ainsi aux gens d'affaires de disposer de plus de temps pour leurs activités professionnelles et d'épargner un coucher.

La grille horaire ne subira que peu de changements et devrait se stabiliser à compter du 26 octobre. Le retour du soir se fera en BOEING 737, avec arrêt à Mont-Joli. L'avion décollera de Montréal à 18 h 30 et repartira vers la métropole à 20 h 35.

Une nouvelle gamme de tarifs pourrait être offerte au début du mois de décembre après la rationalisation de l'entreprise. Il ne faudra pas s'attendre à une réduction générale sur les billets, mais il est possible que Québécair offre un rabais de 20% sur les réservations faites à l'intérieur d'une période de 48 heures.

Le rabais consenti surles réservations faites sept jours à l'avance diminue de 5% pour passer à 45%. Le nombre de sièges disponible à prix réduit restera inchangé.

Les réservations continueront de s'effecteur au 1-800-361-0200. Le service de marketing étudie la possibilité d'offrir des sièges à rabais sur les places restantes des jours moins encombrés. Le système de réservations ne s'appliquerait pas alors.

Le transporteur apportera des améliorations au service de bord. Du vin blanc et du vin rouge seront disponibles sous peu. Les produits des diverses brasseries seront aussi disponibles. La compagnie effectue un contrôle de qualité des repas légers qui sont offerts. Il pourrait en résulter des changements. Enfin, Québécair songe à introduire divers quotidiens de langues françaises et anglaises à bord de ses appareils.

Le p.d.g. de Québécair n'a pas caché à la Chambre de commerce que son entreprise se préoccupait du bruit qu'on déplore à l'intérieur

Lorraine Gagnon-Fortin

des cabines des Convairs.

Enfin, la demande de l'Association touristique régionale Manicouagan d'offrir des tarifs spéciaux durant la saison de pêche et de chasse est à l'étude. Pour 1987, le transporteur envisage d'offrir des réductions pouvant atteindre jusqu'à 65% durant la période de pêche aux clients des pourvoieries, mais il ne pourrait exaucer le voeu de l'ATRM pour les chasseurs en raison du transport du gibier qui occasionne d'énormes problèmes.

Le président de Québécair, M. Michel Leblanc, prendra la parole devant la Chambre de commerce le 15 ocbobre prochain. Il a accepté une invitation de dernière minute.

Mario Blouin, c.a.
Directeur

Samson Bélair
Comptables agréés

864, rue de Puyjalon
Baie-Comeau
589-8227

Maintenant Disponible en 5 copies

Après "LES GRIFFES DE LA NUIT"
l'homme de vos rêves est de retour

LA REVANCHE DE FREDDY (ELM STREET)

CINE-CENTRE VIDEO 589-7703 AFFILIE A FILMO VIDEO

Adhérez à notre plan de location de magnétoscopes et devenez propriétaire d'un appareil quatre têtes pour moins de **450 $** taxe en sus.

TOP GUN

PARAMOUNT présente une production DON SIMPSON/JERRY BRUCKHEIMER
Avec TOM CRUISE · KELLY McGILLIS · VAL KILMER
Réalisé par TONY SCOTT — Un film PARAMOUNT
VERSION FRANÇAISE
«Le film le plus populaire de l'été 86»

CINÉ CENTRE 1
2e film «*Footloose*» Dès vendredi

LA TOUTE NOUVELLE COMÉDIE DE
TERENCE HILL / BUD SPENCER

LES SUPER FLICS DE MIAMI

CINÉ CENTRE 2
2e film «*Toby*»

Les superflics de Miami
Samedi 13 h 30
Adm.: 2,50 $
CINÉ JEUNES

LES MARDIS DU CINE-CENTRE A 2,50$

Un outil de plus pour notre développement

Baie-Comeau - La Côte-Nord disposera en 1987 d'un nouvel outil de développement, en l'occurence d'un bilan de l'activité scientifique et technologique qui se déroule de Tadoussac à Blanc-Sablon.

par Raphaël HOVINGTON

Le Conseil de la science et de la technologie du Québec financera la cueillette des données. Il a accordé un budget de 30 000 $ au Cégep de Baie-Comeau, à qui il a confié la maîtrise d'oeuvre de cette enquête. Par la suite, il se chargera de la diffusion du bilan tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la Côte-Nord.

Pour réaliser le bilan de l'activité scientifique et technologique, le Collège de Baie-Comeau a formé un comité régional, en s'associant avec le Cégep de Sept-Iles et des représentants du monde de l'entrprise et du développement régional.

Un professeur a été dégagé pour superviser l'opération et agir comme agent de recherche. Il s'agit de M. Jean-Eudes Gagnon. En conférence de presse, il expliqué qu'il se faisait beaucoup de recherches scientifiques dans la région. Le bilan permettra entre autres choses de déterminer qui la fait et pourquoi.

L'enquête se déroulera entre le 1er octobre et le 15 novembre. Elle portera auprès d'une soixantaine de groupes cibles, choisis parmi les entreprises, le monde de l'enseignement, les divers paliers de gouvernements, le milieu de la santé et de la sociologie et, finalement, des loisirs scientifiques.

Cette collecte de données permettra de dégager les forces et les faiblesses de la région, d'identifier ses besoins en formation, personnel spécialisé et subsides, et d'attirer l'attention sur l'importance de la recherche scientifique dans le développement.

«Le bilan se veut un reflet de la région et un outil d'animation et de développement», croit-on au Cégep. Il arrive opportunément, alors que la Côte-Nord devrait vivre un sommet socio-économique en 1987.

Le bilan «n'est pas une opération politique dont le but est de réciter un «chapelet» de demandes au gouvernement», affirme encore M. Jean-Eudes Gagnon.

Le bilan contiendra un profil socio-économique de la région, un compte-rendu des activités scientifiques et de la recherche, une analyse et des recommandations. Le rapport préliminaire sortira pour le 20 janvier 1987.

La Côte-Nord compte parmi les dernières régions du Québec où le Conseil de la science et de la technologie autorise la réalisation d'un bilan scientifique. Il a été sensibilisé par le Regroupement régional pour le développement des services universitaires sur la Côte-Nord.

Le comité chargé du bilan réunit MM. Robert Côté (commissariat industriel), Octave Dereps (Cégep de Sept-Iles),. Raynald Fournier (Québec-Cartier), Pierre Gagné (Hydro-Québec), Réjean Gagnon (Cégep de Baie-Comeau), Michel Grégoire (OPDQ), Jean-Louis Madore (IOC), Yvons Sirois (CRD), Pierre Tessier (Wabush Mines), Jacques Vaillancourt (Reynolds) et Jean-Eudes Gagnon (agent de recherche). Le secrétaire général du Conseil de la science, M. Yves Rousseau, y intervient comme personne-ressource.

Réjean Gagnon

SYLVAIN BEAULIEU INC

127, Route 138,
Chute-aux-Outardes 567-2251

BMR

Prix en vigueur **jusqu'au 11 octobre**

8.99 paquet
PIN MURAL "PENTICTON"
Grade A 1 pqt couvre 14 pi. car. environ

8.99
ENDUIT BITUMINEUX
pour les toits
Tremco 4 litres
Noir
0263

24.99 CLÔTURE À NEIGE
48" x 50' Rouge
Prix de groupe

VENTE D'AUTOMNE

21,49$* 22,49$* 26,49$*

SICO
PERLATEX
Email fini perle d'intérieur au latex
Super blanc titane (163-110)

SICOVEL
Email semi-lustré d'intérieur à l'alkyde
Super blanc titane (130-110)

VEL-OPAC
Une couche
Email semi-lustre d'intérieur à l'alkyde
Super blanc (130-111)

SICO C'EST POP... C'EST PAS PAREIL SICO SICO

*D'autres produits SICO sont également offerts à prix spéciaux. Demandez les à votre détaillant.

*Dans un choix de plus de 250 teintes pastel pop. Sans frais! Cette offre se termine le 31 octobre 1986.

Egalement, **plus de 100 rouleaux de tapis et prélart en magasin**

à partir de **4.99** verge carrée

«Le meilleur choix, le meilleur prix chez Sylvain Beaulieu»

AVIS A NOS CLIENTS

Malgré l'attention particulière apportée à l'élaboration de cette annonce, il a pu se glisser des erreurs. Toute erreur éventuelle sera corrigée ou clarifiée dès son repérage par une affiche de rectification à notre comptoir. Il peut arriver qu'un article diffère de son illustration. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités, ou d'offrir des substituts au besoin.

1.95 RÉNOV-AIDE
Disponible chez BMR!
RÉNOV-AIDE
Le guide pratico-pratique de la rénovation

CONDUITE

Auto-école

Chers parents!

Votre fils(fille) désire s'inscrire à un cours de conduite?

- **30 heures de théorie**
- **8 heures de pratique**

Par des professionnels!

Prix le plus bas en ville!

195,00$

Pourquoi payer plus???

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT!

CONDUITE

ECOLE DE CONDUITE COSSETTE INC.
22, Place Lasalle
296-3050

Nouvelle FORMULE Shell

Appréciez la différence

Enfin une essence si différente que plusieurs d'entre vous sentiront leur voiture plus performante... dès les premiers pleins!

Si vous croyez que toutes les essences se ressemblent, détrompez-vous! Enfin il existe Formule Shell. Une essence si différente que plusieurs d'entre vous sentiront leur voiture plus performante.

Formule Shell a été spécialement conçue pour résoudre les problèmes qui sont parfois reliés à l'essence que vous utilisez.

Si le moteur de votre voiture hésite, cogne, cale ou toussote, faites l'essai de Formule Shell. Plusieurs d'entre vous sentiront une différence dès les premiers pleins.

Et si, par contre, votre voiture roule déjà comme une neuve, Formule Shell la conservera en bon état de marche encore longtemps.

Formule Shell est différente de toutes les autres nouvelles essences lancées au Canada.

Formule Shell : un «faciliteur d'allumage» en plus d'un détergent

Formule Shell fait plus que désencrasser votre moteur pendant que vous roulez.

Formule Shell renferme un *«faciliteur d'allumage»* unique, fruit de huit années de recherche...voilà sa différence!

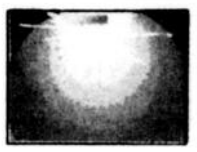
Le «faciliteur d'allumage» augmente l'efficacité de la combustion pendant la période cruciale qui suit immédiatement l'inflammation de l'essence par l'étincelle.

Résultat : une réponse plus immédiate, une accélération sans hésitation et, par-dessus tout, une meilleure performance.

L'hiver, Formule Shell facilite les démarrages à froid et améliore le ralenti du moteur. Voilà qui est important, surtout chez nous.

Et en plus, avec Formule Shell vous réaliserez sûrement des économies d'essence.

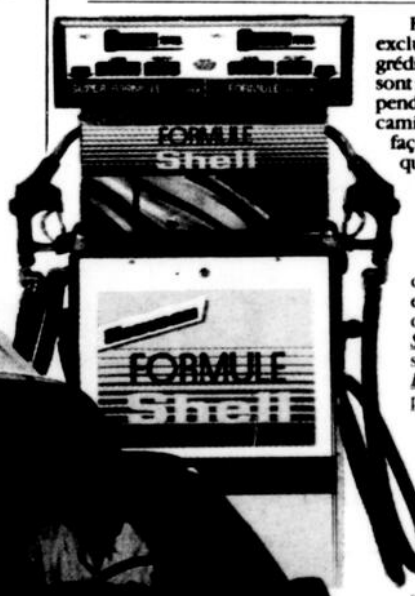
Combustion ordinaire : *avec une essence ordinaire, l'étincelle croît de façon irrégulière. Le résultat : votre moteur hésite, toussote ou cale.*



Combustion améliorée : *avec son «faciliteur d'allumage» unique en son genre, Formule Shell augmente l'efficacité de la combustion. Le résultat : une réponse plus immédiate du moteur, une accélération sans hésitation et, par-dessus tout, une meilleure performance.*

Aucune autre essence au Canada ne peut vous offrir tous les avantages de la performance Formule Shell.

Vendue exclusivement chez Shell



Formule Shell est une exclusivité Shell. Les ingrédients de Formule Shell sont injectés dans l'essence pendant le chargement des camions Shell. De cette façon, nous sommes sûrs que les additifs spéciaux de Formule Shell ne se retrouvent que dans l'essence livrée aux stations Shell.

Vous trouverez cette nouvelle formule exceptionnelle sous deux appellations : ***Super Formule Shell*** sans plomb et ***Formule Shell*** sans plomb.

Nous vous invitons à faire l'essai de Formule Shell dès votre prochain plein d'essence.

Relevez le défi : sentez la différence au bout de quelques pleins seulement.

Vous comprendrez pourquoi ça bouge avec Shell!!!

Formule Shell est vendue seulement chez les détaillants affichant l'enseigne Formule Shell

Relevez le Défi «Performance»

Vous voulez sentir la différence? Il suffit de faire l'essai de Formule Shell pour au moins quelques pleins.

Mais pour bénéficier de la performance maximale de Formule Shell il est préférable de l'utiliser régulièrement et sans interruption. Faire le plein avec tout autre carburant aura pour effet d'atténuer la différence que vous aviez commencé à apprécier.

Essayez la nouvelle Formule Shell. Puis participez au concours Défi «Performance» et profitez-en pour nous dire ce que vous pensez de nos nouvelles essences. Vous pourriez gagner une Corvette 1987.**

Ça bouge avec Shell

*Marque de commerce de Shell Canada Limitée

**Vous trouverez tous les détails du concours chez les détaillants Shell participants.

Sur la Côte-Nord

Les coops peu populaires

Baie-Comeau - La formule coopérative est peu exploitée sur la Côte-Nord. Notre région a beaucoup de rattrapage à faire dans ce domaine, aux dires de Nicole Renée, coordonnatrice du groupe-conseil aux coopératives nord-côtières.

Economie

Charlotte PAQUET

L'organisme, qui a pied à terre dans les locaux du Conseil régional de développement, existe depuis un an. Bien qu'en poste depuis trois mois seulement, Mme Renée est à même de constater certains faits.

Les Nord-Côtiers connaissent peu la formule coopérative. Les piliers économiques de la région exercent leur emprise dans l'entreprise privée. On parle évidemment des grandes compagnies. Or, la plupart des travailleurs oeuvrent d'ailleurs au sein de l'une d'elles.

La présence de ces géants de l'industrie a laissé peu de chance au développement de la formule coopérative dans la région, contrairement à d'autres coins du Québec. Cependant, cette constatation tend vers un certain changement.

Dans une ville comme Sept-Iles, explique Mme Renée, l'avènement de coopératives de travailleurs pourrait se traduire avantageusement pour la population.

Nicole Renée croit qu'il y a beaucoup de travail à faire en matière coopérative chez nous.

«Les gens ne sont pas habitués à se prendre en main. Cependant, il y a de l'avenir dans la formule coopérative», de dire la coordonnatrice.

Les travailleurs du secteur des ressources primaires semblent présentement les plus susceptibles de s'intéresser au monde de la coopération. Comme exemple, citons la mise sur pied de la coopérative forestière Boisaco à Sacré-Coeur.

Projets

En un an d'existence, le groupe-conseil aux coopératives de la Côte-Nord a permis l'aboutissement d'un projet de coopérative d'artisans à Lourdes-de-Blanc-Sablon. 80 emplois y ont été créés.

Deux projets sont également en bonne voie de réalisation à Port-Cartier et à Sault-aux-Moutons. Le premier dans le secteur forestier et le second dans le domaine des services. Une soixantaine d'emplois pourraient être créés.

Des groupes de jeunes et des groupes de femmes de Baie-Comeau s'intéressent à la question de la coopération. Mme Renée a effectivement traité quelques dossiers en ce sens. Cependant, on en est encore au stade d'information.

Des hommes et des femmes de tous les âges s'adressent au groupe-conseil pour obtenir des bases solides à leur projet de coopérative. Quoique n'étant pas un facteur assurant le succès de l'entreprise, la formule coopérative leur permet une meilleure intégration, un partage des tâches et une plus grande participation à leur devenir économique, soutient Nicole Renée.

Au cours de l'année qui s'amorce, la coordonnatrice vise comme objectif mener à terme trois projets de coopérative, en plus de répondre à gauche et à droite aux demandes d'informations provenant des coopérateurs en place.

Quebecor acquiert «La Voix Gaspésienne»

Matane - Quebecor Inc. vient d'acquérir un nouvel hebdomadaire. Il s'agit de «La Voix Gaspésienne», distribué à Matane et ses environs.

Une entente en ce sens a été signée entre Quebecor et le propriétaire de l'hebdo, M. Octave Lapointe. La transaction devrait être complétée le 2 octobre.

Fondé en 1930, le journal a marqué la vie des Matanais. Il a emprunté tour à tour l'appellation de «Le Gaspésien»et «La Voix de Gaspé» avant de prendre en 1955 le nom qu'on lui connaît depuis.

Avec cette nouvelle acquisition, Quebecor se taille une place avantageuse dans la région de la Gaspésie. Le grand magnat de la presse au Québec publie déjà «L'Echo de la Baie», à New-Richmond.

Ailleurs

A la grandeur de la province, Quebecor possède trois quotidiens, plusieurs hebdomadaires régionaux et des magazines. Elle exploite également deux maisons d'édition de livres tout en étant actionnaire à 50% d'une maison d'édition de manuels scolaires.

Qui plus est, la compagnie est propriétaire de seize imprimeries au Québec et aux Etats-Unis ainsi que d'importantes entreprises de distribution de publication, de livres et de disques au Québec. Elle exploite aussi plusieurs centres de vente de matériel photographique et électronique ainsi que de traitement de pellicules.

S'informer avant d'investir

une collaboration de MICHEL GRENIER

Qui risque rien n'a rien !

Au cours des deux dernières semaines, nous nous sommes penchés sur une question qui préoccupe tous les investisseurs, jeunes ou vieux, débutants ou expérimentés. Brièvement, on peut la ramener à ceci: quel est le risque que comporte telle ou telle forme de placement et suis-je prêt ou non à assumer ce risque? Dans ce sens, nous avons parlé de psychologie de l'investisseur et d'objectifs de placement.

Aujourd'hui et la semaine prochaine, nous essaierons d'évaluer la composante risque de plusieurs types de placement parmi les plus connus. Ceux-ci comprennent notamment les bons du Trésor, les obligations, les actions privilégiées, les actions ordinaires, les fonds mutuels, les titres admissibles au régime d'épargne-actions du Québec (REA) et les actions accréditives.

Les bons du Trésor du gouvernement du Canada sont les titres qui offrent le plus de sécurité. A toute fin pratique, ils ne comportent pas de risque. Soulignons que les bons du Trésor sont des placements à court terme — généralement moins d'un an. Leur rendement est déterminé par l'évolution des taux d'intérêt, ajustés à chaque semaine par la Banque du Canada.

En deuxième lieu, la plupart des obligations fédérales, provinciales et municipales présentent une grande sécurité au niveau du capital. Les obligations de sociétés de premier rang entrent aussi dans cette catégorie. De leur côté, les obligations d'épargne du Canada et du Québec sont aussi des placements très sûrs. De plus, ils sont très liquides de sorte que vous pouvez rapidement les encaisser advenant un besoin d'argent. Ici encore, l'évolution des taux d'intérêt détermine le rendement d'une obligation. En principe, plus un placement en obligation est sûr, moins bon est son rendement.

Les actions privilégiées de bonne qualité sont des placements qui offrent également une bonne sécurité, mais inférieure toutefois à celle des obligations. Le revenu de dividendes qu'elles procurent (nous reviendrons sur ce terme dans une prochaine chronique) garantit à l'investisseur un risque moins grand que celui auquel s'expose le détenteur d'actions ordinaires.

Quant à ces dernières, le risque qu'elles présentent est très variable. La situation générale de l'économie et la performance financière d'une entreprise détermine en grande partie le niveau de risque qu'un épargnant peut courir en se portant acquéreur d'actions ordinaires. Par exemple, il est moins risqué d'investir dans les actions ordinaires de Bell Canada ou d'une grande banque canadienne que dans celles de compagnies moins importantes ou moins stables. Cependant, les possibilités de plus-value du capital ou de faire une «passe», comme on dit communément, sont plus limitées dans le cas des entreprises de premier ordre («blue chips»).

VITRERIE
ÉBÉNISTERIE
du Boulevard enr.
1780, boulevard Laflèche,
Baie-Comeau
Yves Marie Caron
président
Rés.: 589-9223
589-9622

Les omnipraticiens demeurent sceptiques

Selon le Dr Bernard Turcotte

Baie-Comeau - Les menaces de diminution de service à l'urgence et à la clinique externe du centre hospitalier régional sont écartées pour le moment. Réunis en assemblée départementale la semaine dernière, les 17 omnipraticiens ont décidé de reporter au 14 octobre la date limite pour obtenir satisfaction.

par Charlotte PAQUET

Il y a deux semaines, le groupe de médecins avait lancé un ultimatum au CRSSS et à l'hopital, leur demandant de s'entendre sur un projet de réaménagement provisoire de l'urgence et la clinique externe, tout en ajoutant du personnel infirmier. Sans quoi, soutenaient-on, la clinique externe cesserait ses opérations et un seul médecin répondrait aux cas urgents à l'urgence et ce, en date du 29 septembre.

Or, aucune proposition officielle ne leur était encore parvenue à l'écriture de ces lignes. Le CRSSS promet la fourniture des équipements nécessaires. Cependant, cela est conditionnel à l'approbation de son conseil d'administration.

Le centre hospitalier, par la voie du procès-verbal d'une réunion de régie interne, affirme aussi comprendre les récriminations des médecins. Il se dit favorable à un réaménagement physique des lieux et à une augmentation du personnel. Cependant, aucune lettre signée de la main du directeur général, M. Marc Fatter, n'officialise la chose.

«Nous demeurons sceptiques», explique le Dr Bernard Turcotte devant cet état de fait. Pourtant, étant donné la bonne volonté démontrée par les deux établissements, les omnipraticiens ont décidé d'attendre pour mettre à exécution leur moyen de pression.

Absence remarquée

Le Dr Turcotte a dit déplorer l'absence de M. Fatter à la réunion des omnipraticiens. M. Jacques Guitar, représentant le CRSSS, y a assisté.

Rejoint par téléphone quelques heures avant la tenue de cette importante rencontre, le directeur général de l'hôpital avait expliqué au PLEIN-JOUR qu'il préférait de pas s'immiscer entre le CRSSS et les omnipraticiens. «Ils ont fait ça de façon neutre. Je leur en laisse le crédit».

L'embaûche d'infirmiers(ères), le réaménagement des lieux et la mise en place de nouveaux équipements nécessiteront l'injection d'un budget oscillant autour des 300 000 $.

Troquez vos dollars pour le mieux!

Vous économisez en louant vos camions chez Tilden. Soyez exigeant: bleu, c'est mieux!

• Gros camions bleus • Camionnettes bleues
• Fourgonnettes bleues • Mini-bus bleus

Tarifs au téléphone!
589-2033

TILDEN

* **A vendre**
Automobile
1985

Tilden met en vedette les camions de Chrysler Canada

A ne pas manquer, les 1er, 2, 3 et 4 octobre

sur le mail du

Centre régional Manicouagan:

LA SUPER PRESENTATION DES MODELES 86-87

DU SALON DE LA FOURRURE
DE LA GRANDE PLACE DE RIMOUSKI.

Profitez de rabais sans précédent

- 12 MOIS SANS INTERET
- PLAN MISE DE COTE

SALON DE LA Fourrure

Le Salon de la fourrure, pour être bien dans sa peau.

La Grande Place Rimouski, **724-4481**

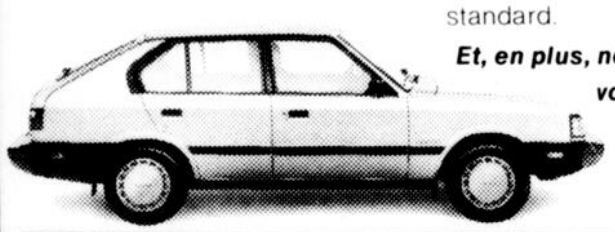
HYUNDAI

Bientôt des voitures fabriquées au Québec ! Achetons chez-nous; achetons

HYUNDAI

Roulez en PONY GL 1986 pour aussi peu que 226 60 par mois (48 mois). Aucun comptant.

No 86-108, 5 vitesses, radio-cassettes, plus tout l'équipement standard.

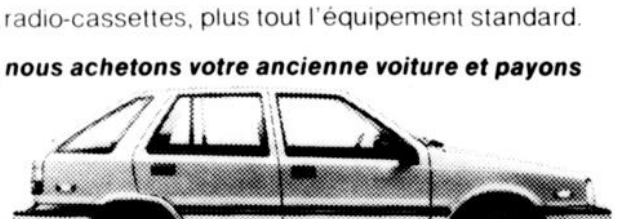


Et, en plus, nous achetons votre ancienne voiture et payons comptant.

Roulez en EXCEL GL SEDAN 1986 pour aussi peu que 248 47 par mois (48 mois). Aucun comptant.

5 vitesses, radio-cassettes, plus tout l'équipement standard.

Et, en plus, nous achetons votre ancienne voiture et payons comptant.



Roulez en STELLAR GSL 1986 pour aussi peu que 321 25 par mois (48 mois). Aucun comptant.

5 vitesses, plus tout l'équipement standard.

Et, en plus, nous achetons votre ancienne voiture et payons comptant.

AUTOPRO

- mécanique générale
- amortisseurs
- freins
- silencieux
- alignement
- pneus Général
- pneus Michelin
- voiture usagée
- estimation gratuite

HD HYUNDAI

Garage C.L. Auto Inc.

291, boul. Lasalle, Baie-Comeau 296-8824

EXCEL pony STELLAR

D-30 septembre 1986–PLEIN JOUR SUR LA MANICOUAGAN

Hydro-Québec

Les ingénieurs présentent une contre-proposition

Baie-Comeau - Les ingénieurs syndiqués à l'emploi d'Hydro-Québec ont présenté, la semaine dernière, une contre-proposition. Au moment de mettre sous presse, le syndicat attendait toujours la réaction de l'employeur.

par Charlotte PAQUET

Un total de 1 100 ingénieurs syndiqués, dispersés aux quatre coins du Québec, oeuvrent pour la grande entreprise. Dans la région Manicouagan, 24 ingénieurs sont touchés par les présentes négociations.

Deux points majeurs sont contenus dans la contre-proposition syndicale. Les employés réduisent leurs demandes salariales. Au lieu de 7,5% pour 1986, 8,5% pour 1987 et 9% pour 1988, les ingénieurs demandent des augmentations respectives de 4,5%, 4,5% et 5%.

Qui plus est, le syndicat exige que la compagnie procède à l'embaûche de jeunes ingénieurs possédant entre 0 et 5 ans d'expérience, pour assurer une bonne relève à ceux qui quittent.

Le président du syndicat, M. Pierre Lemieux, souhaite l'engagement de 60 ingénieurs pour 1986 et 80 pour chacune des deux années suivantes. A ses dires, il importe pour Hydro-Québec de conserver l'expertise qu'elle détient dans le domaine de l'ingénierie.

Après un an et quart de négociations, le syndicat souhaite une entente imminente sur les différentes clauses de la prochaine convention collective. M. Lemieux parle du 7 octobre comme de la date ultime au paraphcment d'une entente de principe.

Si les choses ne débloquaient pas, des moyens de pressions sont envisagés. Rappelons que les syndiqués ont donné à leur exécutif la liberté de commander des journées de grève sporadiques, jusqu'à concurrence de 15.

Une rencontre devait avoir lieu à Montréal, vendredi dernier, entre les deux parties.

Shell

ACCEPTE LES BONS DE CARBURANT DE 1$ DE TOUS LES CONCURRENTS

Venez vite et échangez vos bons aux stations Shell participantes

- Un seul bon par plein (min. 25 L)
- Ne peut être combiné à d'autres offres pour en augmenter le rabais
- Honoré d'après la date d'expiration de chacun des bons.

Ça bouge avec Shell

Le compte à rebours est commencé

Textes de Paul FORTIER

● Aujourd'hui, le mardi 30 septembre, nous sommes précisément à 33 jours de l'importante date du 2 novembre. Le compte à rebours est commencé.

● Le dimanche 2 novembre, Baie-Comeau sera l'une des 19 municipalités de 20 000 habitants et plus, au Québec, à aller en élections générales.

● A compter d'aujourd'hui, et pour les trois prochaines semaines, le PLEIN JOUR SUR MANICOUAGAN présente une série de huit pages consacrée aux huits différents quartiers de Baie-Comeau. On dressera un bref historique et tracera un profil de chacun des secteurs, avec une présentation des candidats connus au moment de la parution du journal. Cette semaine, nous commençons avec les quartiers Saint-Georges et Sainte-Amélie.

● Demain, le mercredi 1 er octobre, sera officiellement déposée la liste électorale de Baie-Comeau.

● A compter de demain, le mercredi 1er octobre, et jusqu'au mardi 7 octobre prochain , c'est la période de demandes en radiation ou en inscription sur la liste électorale. Le président d'élection, Gabriel-Yvan Gagnon, demande la contribution de chaque personne. C'est en plein le temps de vérifier si son nom est inscrit sur l'importante liste. Toute personne qui n'est domiciliée à Baie-Comeau que depuis le 1er septembre 1985 ne peut voter.

● Peu d'événements ont marqué la campagne électorale au cours de la dernière semaine.

● Deux nouveaux visages ont affirmé qu'ils se présenteraient comme conseiller dans le quartier Saint-Georges. Il s'agit de Micheline Gauthier et Roger Leclerc. Déjà, on sait que Roger Viens et Napoléon Roussel ont déjà manifesté leur intérêt. La lutte promet donc de se faire à quatre.

● La présidente du cercle de l'AFEAS de Saint–Sacrement, Mme Jeannette Lafontaine, sera la candidate du NPM dans le quartier de Saint-Sacrement. Son parti l'a annoncé vendredi.

● Le candidat à la mairie Henry Leonard revient à la charge en exigeant que l'actuel maire Roger Theriault accepte un débat public, dans une grande salle, devant auditoire. De son côté, le Cercle de Presse Lefrançois a l'intention d'inviter les hommes pour un éventuel débat privé, devant ses membres.

● Deux conférences de presse sont à prévoir cette semaine. D'abord, le NPM a l'intention de convoquer les journalistes pour la présentation de ses différents candidats. Ensuite, le candidat indépendant dans Mgr Bélanger, Michel Vaillancourt, rencontrera la presse jeudi. Il se promet de «fustiger» son adversaire Gérard Asselin, qu'il qualifie de «spécialiste des qu'en dira-t-on.

Compagnies d'assurances
La Métropolitaine

- assurance-vie
- assurance collective
- assurance hypothèque
- assurance salaire
- REER, analyse succession

Conrad Oueliet

610, rue Bosse (secteur Mingan), Baie-Comeau

589-3977

BOUCHERIE CHEZ MARCEL

869, rue Bessé, Hauterive

589-5420

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Chasseurs, soyez prudents !

Spéciaux des 1er, 2, 3 et 4 octobre

Bifteck de jambon
(centre fesse)
8,58 kg **3,89 lb**

Jambon dans la fesse
(Un bout ou l'autre)
5,72 kg **2,59 lb**

Bifteck de palette
Canada A-1
4,17 kg **1,89 lb**

Huîtres
fraîches (Caraquet)
4,89
pour 1 1/2 douzaine

Saucisses fumées
en vrac
4,17 kg **1,89 lb**

Boudin frais
(boyau naturel)
3,51 kg **1,59 lb**

Cuisses de poulet
Boîte de 11 lb - 5 kg
14,19 chac.

Bœuf haché
maigre
5,72 kg **2,59 lb**

Tiaberge
5,72 kg **2,59 lb**

Pâté de maison
5,05 kg **2,29 lb**

10e Anniversaire

Pour toutes les fêtes entourant le 10e anniversaire de l'Ecole de musique Côte-Nord pendant l'année 1985-1986,

L'Ecole de musique tient à remercier tous les participants qui de près ou de loin ont contribué au grand succès de ces événements.

Restaurant Yoli	Marché LaSalle
Mercerie Guy Bélanger	Fleuriste Au Tournesol Ltée
La Baie	Roland Fortin
Salon Figaro	Mme Jeanne Ostigny
Le Passe-Temps Enr.	Comité de spectacles Stellasia
De Fil en Aiguille	Brasserie Molson B.C. Ltée
Libracopie	Fleuriste laSalle
Librairie Beaufort	Liqueurs B.C. Inc.
Imprimerie Baie-Comeau	Salle de quilles du Boulevard
Salon Roger Babin	Le Manoir
Salon Chez Marie	Laiterie de Choix Inc.
Coiffure Joka Enr.	Brasserie Labatt Ltée

A cette liste s'ajoutent:

- les donateurs de la table de pâtisseries lors du musicothon;
- et tous les artistes ayant agrémenté ces activités musicales;
- tout en n'oubliant pas nos commanditaires du programme souvenir.

Merci de la collaboration apportée par le secteur socio-culturel

Theriault veut Baie-Comeau dans le même comté

Baie-Comeau - Le dossier de révision du statut particulier de Baie-Comeau par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales fédérales pour le Québec est désormais dans les mains de son président, le juge François Chevalier.

par Charlotte PAQUET

La demande de révision provenant du maire Roger Theriault sera soumise à la prochaine séance de la Commission, si ce n'est déjà fait. M. Theriault en a informé la presse locale, en conférence de presse la semaine dernière.

D'ailleurs, le maire défendra sa position lors d'une audience de la Commission, à Rimouski, le 17 novembre. Son plus grand désir, soutient-il, est de réunifier les deux secteurs de la ville de Baie-Comeau dans une même circonscription électorale, peu importe que ce soit dans Charlevoix ou dans Manicouagan.

Présentement, le secteur Marquette est dans Manicouagan alors que le secteur Mingan se trouve dans Charlevoix. Selon M. Theriault, la division d'une ville de l'importance de Baie-Comeau est unique à la grandeur du Canada. «Il faut corriger cette anormalité».

Bien que ne privilégiant aucune des deux circonscriptions citées précédemment, il croit que la Commission trancherait davantage en faveur de Charlevoix. Manicouagan, avec ses 81 851 électeurs, compte déjà parmi les circonscriptions les plus populeuses du pays.

Devant l'envergure politique que prend ce dossier, le maire rappelle qu'il ne faut pas tenir compte des hommes politiques en place, mais des intérêts des citoyens.

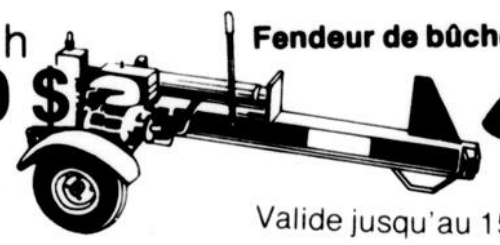
Spécial d'automne

LOCATION D'EQUIPEMENT PERCO LOUE TOUT

Pour tous vos besoins de location
296-8600
132, boul. Lasalle, Baie-Comeau
Face à Hydro-Québec

24 h
20 $

24 h
40 $



Fendeur de bûches

Scie à chaîne à essence

Valide jusqu'au 15 octobre 1986

Tissu Laflèche

Grande vente d'automne

Coton ouaté
A rayures - 150 cm
4,98 le mètre

Toile polyester et viscose
à nappe - 150 cm - Reg.: 7,98
50 % de rabais

Corduroy
115 cm - Reg.: 6,98
50 % de rabais

Corduroy
100% coton - 90 cm - Reg.: 4,98
1,98 le mètre

Flanelle brossée
115 cm - A rayures et carrele - Reg.: 6,98
3,98 le mètre

Sélection de soie polyester
Reg.: 8,98 à 12,98
2,49 à **3,49** le mètre

Ecoulement
Fil en polyester à
MOITIE PRIX

Sélection de toile de coton
115 cm. Rég. 6,98 à 8,98
1,98 le mètre

Coupon de gabardine
150 cm.
1,98 le mètre

10 % de rabais
sur toute la nouvelle marchandise.

Centre commercial Lafleche
625, boul. Lafleche, Baie-Comeau (secteur Mingan)
589-9230

VOUS AVEZ TOUTES LES RAISONS DU MONDE D'ACHETER UNE HYUNDAI EXCEL À TRACTION AVANT.

OU VOUS EN AVEZ UNE. 7995 $*

Époustouflante, exaltante, passionnante Excel! C'est l'attraction du jour, surtout lorsque l'on considère l'abondance d'équipements de l'Excel et son très bas prix. Hyundai Excel. Le sens des valeurs... par excellence!

1. Traction avant
2. Cinq pneus radiaux Michelin quatre saisons ceinturés d'acier
3. Verrouillage de sécurité des portières arrière
4. Montre analogique
5. Moteur de 1,5 litre à arbre à cames en tête
6. Sièges arrière modulables 1/3 (modèle à hayon)
7. Étrangleur automatique et allumage électronique
8. Servofreins
9. Direction à pignon et crémaillère
10. Totalisateur kilométrique
11. Ceintures de sécurité de couleur harmonisée avec carillon avertisseur
12. Indicateur graphique avec témoins lumineux
13. Coffre à gants éclairé verrouillable
14. Éclairage du tableau de bord à rhéostat
15. Cendrier avec éclairage
16. Soufflerie antibuée aux vitres latérales avant
17. Système de chauffage à deux niveaux avec soufflerie à quatre vitesses
18. Volant de luxe (modèle sedan)
19. Sièges avant inclinables avec appui-tête ajustable
20. Console centrale
21. Poignées de maintien pour passagers et crochets pour vêtements
22. Pare-soleil jumelés
23. Moulure de portières et doublure de plafond
24. Rétroviseur intérieur jour/nuit
25. Moquette intégrale
26. Point d'attache de siège d'enfant
27. Éclairage et moquette dans le compartiment à bagages
28. Toutes vitres de sécurité teintées
29. Panneau d'accès au réservoir à essence verrouillable
30. Baguettes latérales de protection
31. Deux rétroviseurs extérieurs télécommandés
32. Garde-boue (avant et arrière)
33. Protecteurs de logement des roues avant
34. Protection contre les cailloux
35. Silencieux recouvert d'aluminium
36. Allume-cigarette avec éclairage
37. Essuie-glace à balayage intermittent
38. Dégivreur de lunette arrière
39. Phares au quartz halogènes
40. Roues d'acier stylisées
41. Essuie-glace et lave-glace à l'arrière (modèle à hayon)
42. Batterie sans entretien
43. Boîte à fusibles à l'intérieur
44. Carillon de rappel pour clé de contact
45. Traitement anti-corrosion spécial
46. Alternateur et démarreur à haut rendement

HYUNDAI EXCEL. LE SENS DES VALEURS.

HYUNDAI

*Prix de détail suggéré par le fabricant. Taxe, transport, préparation et immatriculation en sus. Enjoliveurs de roues standard sur modèle GLS seulement.

Garage C. L. Auto Inc.
291, boul. LaSalle
Baie Comeau 296-8824

Hyundai s'implante chez nous pour mieux nous servir

Elections à BAIE-COMEAU

Un mot d'histoire

Sainte-Amélie, c'est la plus vieille paroisse de Baie-Comeau. C'est ici, en 1936, que débute l'histoire moderne de la Côte-Nord, au pied du mont Sec, alors que démarrent les travaux de construction de la papeterie que le colonel Robert McCormick rêvait d'établir peu avant la grande récession économique de 1929.

Animé d'une volonté de fer, le jeune éditeur de Chicago fonde une usine et une ville des plus modernes. Il en fait une oasis agrippée à la montagne, d'une rare qualité de vie dont le seul souvenir éveille toujours la nostalgie.

Sainte-Amélie, c'est la perle et le berceau de Baie-Comeau.

Le vote de 1982

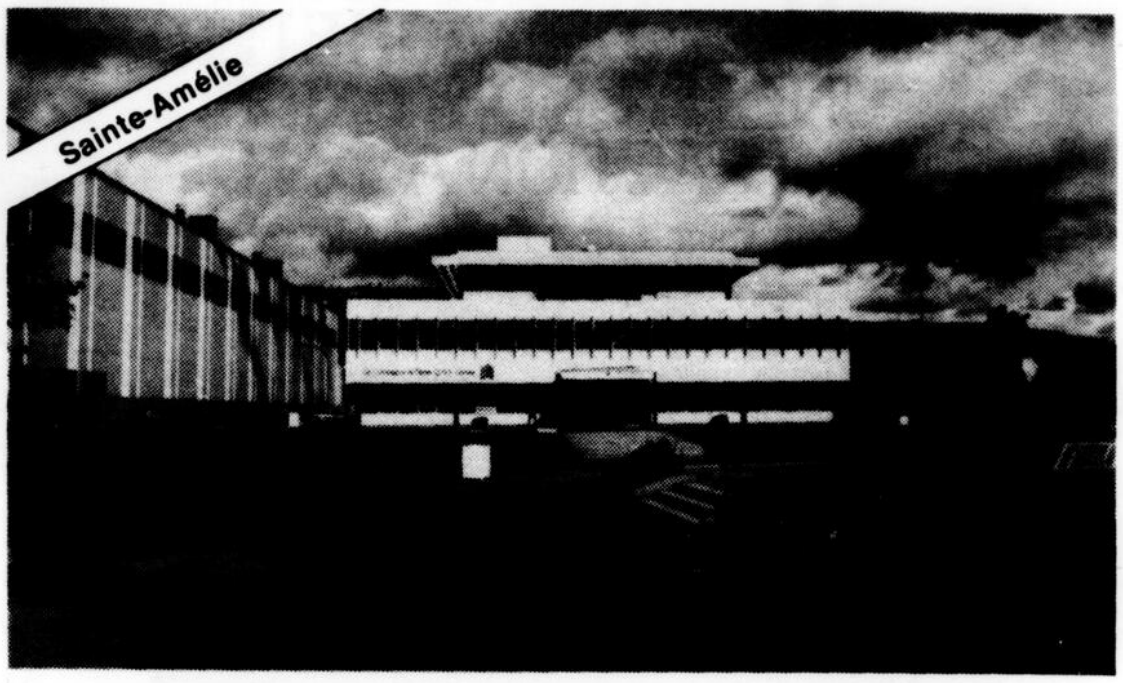
PARTI	CANDIDAT	VOTE	
L'Alliance	Syl Lord	1373	ELU
NPM	Marwan Bachir	243	

Majorité: 1133

Taux de participation: 73,8%

A la mairie

Henry Leonard	1439
Roger Theriault	181



Le berceau de Baie-Comeau

Baie-Comeau - Sainte-Amélie, c'est la perle et le berceau de Baie-Comeau. Ainsi nommé, comme l'église, en mémoire de l'épouse du colonel McCormick, le district électoral de Sainte-Amélie marque le début de l'ère industrielle de la Côte-Nord.

par Raphaël HOVINGTON

Il n'est pas étonnant qu'on y retrouve le siège social de deux organismes voués à l'amélioration de la condition féminine comme la Maison des femmes et le Centre Emersion.

Le quartier abrite la plus vieille usine de la Côte-Nord, la papetière de Q.n.s. Sous la gouverne de Robert McCormick Schmon, cette entreprise allait provoquer le développement du quartier Saint-Georges et la croissance démographique du «Vieux Baie-Comeau», en attirant la Canadian British Aluminium grâce à son électricité.

Même si aucun monument ne rappelle l'oeuvre de ce pionnier de la Côte-Nord et fils spirituel de Robert McCormick, le quartier est encore imprégné de son esprit d'entrepreneurship. Il a été associé à la création de la «voie maritime du Saint-Laurent» et de son expansion, en intéressant la Compagnie des céréales Cargill à investir dans l'implantation du plus grand centre d'entreposage des grains au Canada.

Aujourd'hui, cet esprit d'entrepreneurship subsiste toujours. Après avoir connu une période de déclin, le centre ville de Place La Salle se dote de la première SIDAC de la Côte-Nord. Il profitera du programme Revi-Centre pour corriger son talon d'achille, soit les problèmes reliés à la circulation.

Sainte-Amélie, c'est le coeur de Baie-Comeau. Il abrite le centre administratif de la municipalité, le palais de justice, un hôpital pour soins de longue durée, des écoles, un centre de curling, un centre culturel et une gamme complète de services financiers.

Il est à la fois au carrefour de la vie culturelle et de la vie économique. Son potentiel patrimonial est énorme, mais sous-exploité, en dépit de la présence d'un musée et d'une volonté un peu plus manifeste de protéger les sites historiques et patrimoniaux.

Il y a deux ans, le quartier devenait le théâtre d'un débat de fond autour du parc de la grotte de Sainte-Amélie. Les grands débats n'y sont pas monnaie courante, mais on a pu observer au fil des ans une volonté explicite de préserver l'intégrité du quartier. Ainsi, il y a quelques années, les riverains de la rue Champlain opposaient une fin de non-recevoir au projet de création du boulevard Schmon.

Considéré, en partie, comme un arrondissement historique, le quartier se distingue par son architecture et un dynamisme nouveau. Tout a été mis en oeuvre pour protéger son caractère distinctif. Le sentiment est largement partagé par les propriétaires fonciers qui investissent sans compter pour rafraîchir leurs résidences, en leur conservant leurs traits particuliers et une attitude de coquetterie qui témoigne de cette confiance et de l'audace de l'entre-deux guerre.

Sainte-Amélie exerce toujours la même attraction populaire. Tout le monde voudrait profiter de son voisinage avec le fleuve et la montage de Pierre-Ouellet. Plusieurs chefs d'entreprise y habitent. De grandes décisions s'y prennent régulièrement.

Aujourd'hui, les deux nations fondatrices du Canada y vivent côte à côte. Plus réservés que les francophones, les anglais forment cependant une communauté très dynamique et très impliquée socialement. Certains sont plus exubérants. Ils n'ont pas hésité à envahir les battures de la rue Champlain pour les transformer en champ de golfe sablonneux à marée basse.

Dans Sainte-Amélie, le développement résidentiel semble saturé. Le quartier n'est pas imperméable aux idées de la co-propriété. Ainsi, «l'école de Brian-Mulroney» fut-elle sauvée du pic des démolisseurs par une coopérative. D'autres éléments du patrimoine bâti ont inspiré la coopérative du Vieux-Quartier.

Sainte-Amélie continue d'inspirer la vie culturelle. Il regarde l'automne s'installer partout dans les rues, confiant de se réveiller ce printemps avec un parc qui renforcira sa vocation et lui fera vivre de nouveaux sommets publicitaires quand le «p'tit gars de la rue Champlain» viendra l'inaugurer dans l'euphorie des fêtes du cinquantième.

Guy Richard

Emma Duncan Kerr

La succession de Syl Lord

Baie-Comeau - Dans le district de Sainte-Amélie, où le NPM se cherche toujours un porte-couleur, deux candidats indépendants espèrent prendre la relève du vieux routier de la politique municipale, Syl Lord.

par Raphaël HOVINGTON

Le château fort de l'ex-chef parlementaire de l'Alliance est actuellement coinvoité par Emma Duncan Kerr et Guy Richard. Les deux résident à Baie-Comeau depuis 1957.

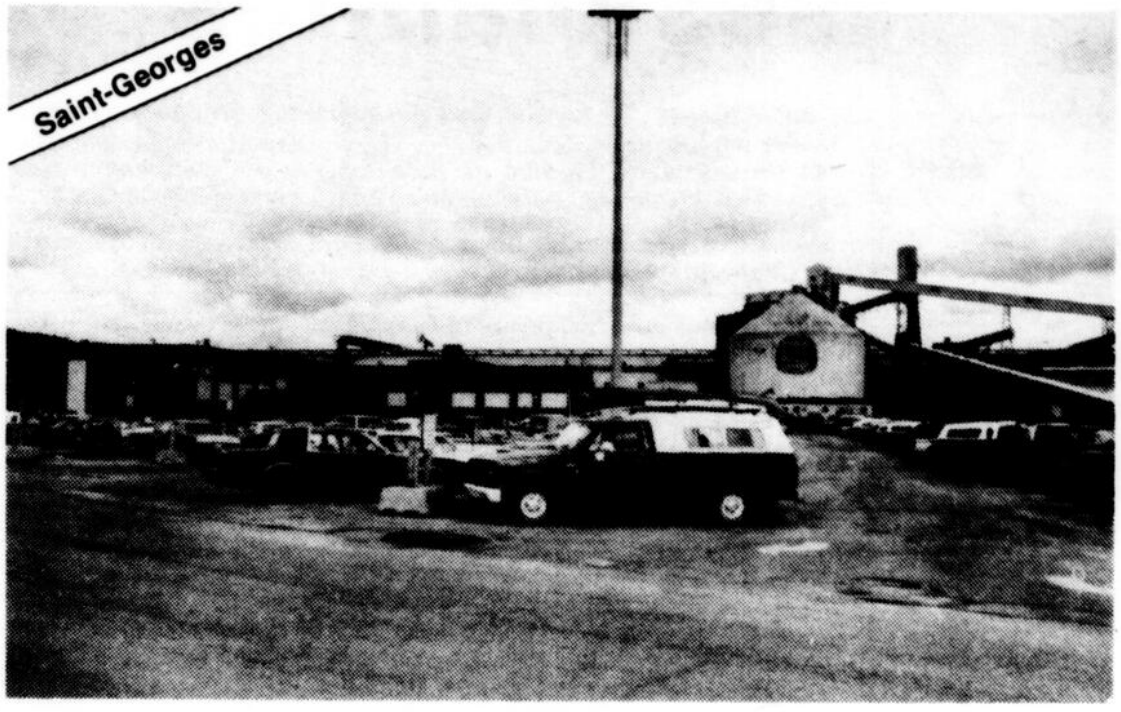
Relationniste pour la Société canadienne de métaux Reynolds, Mme Kerr est désireuse de remporter l'élection. Membre du comité de marketing du comité des mercuciades de la Chambre de commerce du Québec, membre actif et fondatrice du Centre Emersion, membre actif du Cercle de presse Lefrançois, responsable des Affaires publiques à l'Association des femmes de carrière du Québec, Mme Kerr est également impliquée dans le comité d'information des fêtes du cinquantenaire de Baie-Comeau.

Prise à partie par le NPM, elle se défend d'être «une anti-fusionniste». «J'étais opposée à la fusion forcée», déclare-t-elle, affirmant du même souffle que la population aurait pu en arriver à une «entente volontaire» si elle avait eu la chance d'en discuter. Elle a quitté le RCBC au lendemain du jugement Philippon confirmant la validité de la loi 37.

De son côté, Guy Richard dirige le Baie Comeau High School. Il est impliqué dans le monde de l'éducation depuis 31 ans. Vice-président de Gestion sportive et culturelle de Baie-Comeau, il est également impliqué dans les fêtes du cinquantenaire.

Parti de Chediac, au Nouveau-Brunswick, pour poursuivre sa carrière de hockeyeur dans la capitale de l'or vert, il demeure très actif dans le milieu sportif. Il préside aux destinées de l'Association communautaire de Baie-Comeau depuis 14 ans. Il chante aussi à l'occasion.

Elections à BAIE-COMEAU



St-Georges, le quartier éloigné

Baie-Comeau - Encore aujourd'hui, plusieurs considèrent St-Georges comme une paroisse détachée de Baie-Comeau. L'absence de peuplement le long de la côte de la rue Maisonneuve peut expliquer cette vision qu'on peut avoir vu de l'extérieur.

par Charlotte PAQUET

Dévalorisés par plusieurs, les citoyens du quartier le plus à l'est de la ville se sentent pourtant membres à part de toute l'activité régnant à Baie-Comeau.

D'ailleurs, la présence de compagnies importantes, telles Reynolds, Cargill, Hydro-Québec, et d'autres de moindre importance, comme Rossborough, confèrent à St-Georges un visage particulier. Avec des contribuables de cette envergure, la paroisse contribue grandement à remplir les goussets de la municipalité.

Sa population

Environ 3 500 personnes habitent le quartier. La plupart des 900 familles sur place comptent au moins un membre à l'emploi de Reynolds ou Cargill.

La moyenne d'âge de la population est assez surprenante. Selon une étude effectuée en 1983 par le comité de pastorale, celle-ci serait de 28,8 ans pour les hommes et 28,1 ans pour les femmes.

Le curé Raymond Duval tente d'expliquer ce phénomène, en rappelant que la plupart de ses ouailles quittent la paroisse une fois arrivé l'âge de la retraite.

Les familles sont peu nombreuses. Environ 3,5 membres pour chacune. C'est l'époque qui le veut. Les personnes âgées représentent environ 1% des citoyens de St-Georges.

Une très faible proportion de la population provient de l'extérieur du Québec. Ce sont, pour la plupart, des Canadiens-anglais, des Italiens, des Polonais et des Irlandais.

Vie sociale

Les habitants de St-Georges se sont, à maintes reprises, serrer les coudes dans des causes qui leur tenaient à coeur.

Comme exemple, rappelons-nous la signature d'une pétition par près de 800 citoyens, accompagnée des témoignages de plusieurs représentants de groupements du quartier, pour éviter la présentation de spectacles et films à l'Auberge le Pavillon.

Il y a quelques années, un autre événement marquant a démontré l'appartenance des gens à leur quartier. Lors d'une campagne de prêt sans intérêt orchestrée pour rembourser les dettes de l'église, la population de St-Georges a démontré sa grande générosité, permettant de faire de l'opération un succès éclatant.

Ses problèmes

St-Georges, comme tout autre quartier, doit vivre avec ses problèmes, grands et petits.

L'éloignement des principaux services de loisirs, des centres commerciaux et de toute l'activité régnant dans le centre-ville est un un de taille. L'état de la côte St-Georges en hiver, en est un autre.

Il y a également le service de transport en commun, insatisfaisant pour plusieurs. Longtemps, la pollution provenant des usines a constitué un fléau. Cependant, avec les nouvelles normes du ministère de l'Environnement, le tout est pratiquement résolu.

Le problème majeur reste le taux de roulement annuel des citoyens. Il se situe aux environs de 20%. C'est énorme.

Multifonctionnel

St-Georges est un quartier multifonctionnel. Outre la présence des citoyens et des industries, plusieurs services s'y retrouvent.

Mentionnons des dépanneurs, stations-services, taverne, salon-bar, centre vidéo, aménagement de loisir, écoles, salons d'esthétique et de coiffure. Cap Espérance compte également parmi les institutions importantes de la paroisse.

Un autre aspect du quartier est sa beauté. Pensons aux deux magnifiques lacs (dont l'un avec plage) et à l'aménagement de sentiers pédestres à proximité. Pour plusieurs, ces éléments font de St-Georges une paroisse où il y fait bon vivre.

Un mot d'histoire

La construction et la mise en opération de l'usine de la Canadian British Aluminum (devenue la Société canadienne de métaux Reynolds) ont mené, en 1957, à la fondation de Saint-Georges, la deuxième paroisse de Baie-Comeau. L'abbé Donat Gendron devient le premier curé du quartier.

Cependant, dès 1956, 250 familles habitaient déjà sur ce territoire, alors appellé Baie-Comeau nord. Un parc de maisons mobiles, situé aux abords du chantier de la C.B.A., permettaient de loger les employés avec femmes et enfants.

Au fil des mois, le quartier a pris vie. La plupart de ses citoyens travaillaient pour la multinationale. La rue Maisonneuve a été l'une des premières artères de Saint-Georges à revêtir le visage qu'on lui connaît aujourd'hui.

Le vote de 1982

PARTI	CANDIDAT	VOTE	
L'Alliance	Nap Roussel	951	ELU
Indépendant	Jean Godbout	435	
NPM	Jean-Philippe Croft	143	

Majorité: 516

Taux de participation: 72,7%

A la mairie

Henry Leonard	1319
Roger Theriault	200

Napoléon Roussel — *Micheline Gauthier* — *Roger Leclerc* — *Roger Viens*

Quelle course !

Baie-Comeau - La date limite (19 octobre) pour la présentation des bulletins de mise en candidature est encore loin que déjà quatre candidats briguent les suffrages à l'échevinage dans St-Georges.

par Charlotte PAQUET

Le Nouveau parti municipal est représenté par Roger Viens. Agé de 38 ans, cet enseignant de la polyvalente des Rives se lance dans l'arène municipale pour la première fois.

Il considère que ce quartier a été délaissé trop longtemps. Il veut y remédier, en améliorant la qualité de vie de ses habitants. Résidant de Saint-Nom de Marie, il a été parachuté dans St-Georges.

Napoléon Roussel a été le second candidat à annoncer sa présence dans la course. Comme indépendant. En politique municipale depuis 1981, ce dernier mise, entre autres, sur son expérience. Un avantage certain sur ses trois adversaires.

Analyste financier en génie industriel à la Reynolds, M. Roussel estime aussi que St-Georges «a toujours été le parent pauvre de Baie-Comeau».

La candidate indépendante Micheline Gauthier soutient bien connaître les rouages de la politique. Elle a été élevé là-dedans, pour reprendre son expression.

Comme la plupart des autres candidats, le porte-à-porte est, pour elle, une étape très importante. «Le travail de rue, c'est le secret pour gagner une élection».

Le commerçant Roger Leclerc est aussi dans la course. Il veut mettre son expérience et ses connaissances de la vie publique au service de ses concitoyens.

«Ce n'est pas dans un bureau que l'on connaît la vie municipale. C'est dans la rue», affirme celui qui passe ses journées, sept jours sur sept, sur la route, pour les besoins de son travail.

Cégep de Baie-Comeau

INDUSTRIE DE LA MODE

COMMENT SE METTRE EN VALEUR PAR SA TENUE VESTIMENTAIRE

Ce cours a pour but de sensibiliser la femme au pouvoir que procure l'habillement afin qu'elle puisse décider de l'importance et de l'orientation de sa garde-robe.

Les objectifs poursuivis sont les suivants:

1° Identifier les théories de base de la couleur et de son impact psychologique et esthétique et d'utiliser ces découvertes pour la compréhension des palettes saisonnières et de la composition des tenues vestimentaires.

2° distinguer et appliquer son style personnel d'habillement.

3° choisir ses vêtements en fonction de sa silhouette, de ses proportions et de ses caractéristiques physiques.

4° monter une garde-robe pratique et économique en tenant compte des facteurs précédents;

5° mettre au point une routine et des trucs d'achats.

La démarche est orientée dans le sens d'un cheminement personnel soutenu par le groupe et la personne-ressource.

Coupe à plat

Confection de patrons

DEFINITION:

La coupe à plat est l'art de construire et de reproduire sur papier son propre patron selon le modèle de vêtement choisi.

Le cours de coupe à plat est une introduction dans le monde de la haute couture. C'est un cours «technique» et pratique. Il exige des participants(es) un travail régulier (hebdomadaire) à la maison.

Il se donne en quatre étapes dont chacune regroupe des thèmes de vêtement, contient une gradation des difficultés et développe progressivement l'autonomie des étudiants(es) par le biais de projets personnels. Chaque cours est pré-requis au suivant:

Coupe à plat I (30 heures)

- notions de base
- les jupes
- essayage du gabarit de jupe
- exercices individuelles ou d'équipes

Coupe à plat II (45 heures)

- les blouses
- essayage du gabarit de jupe
- projet personnel

Coupe à plat III (45 heures)

- les pantalons et les robes
- essayage du gabarit du pantalon
- projet personnel

Coupe à plat IV (75 heures)

- les vêtements tailleurs
- les drapés
- les manteaux
- coupe (base) pour enfant et homme
- projet personnel et de groupe

Le Service de l'éducation des adultes du Cégep de Baie-Comeau dispensera à la session d'automne les deux cours suivants:

DESCRIPTION	*DUREE*	*SOIR*	*DEBUT*
Coupe à plat I	30 h	Lundi	13 octobre
Comment se mettre en valeur par sa tenue vestimentaire	45 h	3 fins de semaine de 15 heures	17(soir) 18-19 octobre 7(soir) 8-9 novembre * 5(soir) 6-7 décembre

Note: * L'horaire de la dernière fin de semaine peut être réajusté selon la disponibilité du groupe.

Pour inscription vous présenter au Service de l'éducation des adultes local A-216 aux heures normales de bureau. Pour information: 589-5707.

La STQ retire ses plaintes

Baie-Comeau - La Société des traversiers du Québec vient de retirer des plaintes formulées depuis 1981 en rapport avec la contestation de ses taxes. La ville de Baie-Comeau n'a maintenant plus qu'un seul dossier de contestation en cours, soit celui de la Q.N.S.

par Charlotte PAQUET

L'organisme contestait l'évaluation foncière préparée par la firme Roche-Evimbec. Pour la seule année 1986, son évaluation se chiffrait à 603 000 $.

Dans les faits, la S.T.Q. soutenait que la rampe de chargement n'avait pas à être incluse dans le rôle d'évaluation, puisqu'elle faisait partie de la voie publique, disait-on en guise d'explication.

Pourtant, l'organisme a décidé de tout laisser tomber. Devant la possibilité que le quai éperon soit inscrit au rôle d'évaluation, puisqu'il est utilisé par le traversier Camille-Marcoux, on a tout simplement décidé de ne pas donner suite aux accusations.

«La ville de Baie-Comeau conserve donc intégralement les taxes perçues de la S.T.Q. selon l'évaluation foncière municipale», explique le maire Roger Theriault. Les taxes foncières accumulées effectivement dans les coffres de la municipalité depuis 1981 s'élèvent à 63 872 $ alors que le total des taxes d'affaires est de 29 929 $.

Gouvernement du Québec
Commission des normes du travail

LE 1er OCTOBRE 1986

DE NOUVEAUX TAUX DU SALAIRE MINIMUM ENTRENT EN VIGUEUR

TAUX GÉNÉRAL: 4.35 $ l'heure

TAUX PARTICULIERS:

- salariés qui reçoivent habituellement des pourboires 3.63 $ l'heure
- domestiques qui résident chez leur employeur 150,00 $ par semaine

NOTE: À compter du 1er octobre 1986, les salariés de moins de 18 ans ont droit au même taux du salaire minimum que les salariés âgés de 18 ans et plus.

RENSEIGNEMENTS

BAIE-COMEAU	(418) 589-9931	MONTRÉAL	(514) 873-7061
HULL	(819) 771-6259	QUÉBEC	(418) 643-4940
JONQUIÈRE	(418) 547-6689	ROUYN	(819) 762-0867
LÉVIS	(418) 833-6194	SHERBROOKE	(819) 565-0441
MATANE	(418) 562-2010	TROIS-RIVIÈRES	(819) 374-4661

Québec

L'éclipse du 3 octobre

Prudence !, recommandent les optométristes

Baie-Comeau - Les optométristes de la région recommandent la prudence à l'occasion de l'éclipse de soleil qui surviendra le vendredi 3 octobre prochain.

par Paul FORTIER

Selon la docteur Sandra Bernard, si l'éclipse de soleil demeure un événement rare et fascinant, il peut aussi s'avérer dangereux pour les yeux. «Si le ciel est dégagé, nous explique-t-elle, les rayons ultra-violets de l'astre vont demeurer suffisamment puissants pour endommager la vue d'un observateur trop attentif.»

Les optométristes de Baie-Comeau sont unanimes: seule l'observateur indirecte ou par projection pourra éliminer les risques de brûlure de la rétine.

Les spécialistes nous dévoilent un truc simple comme tout et qui pourra satisfaire, sans danger, la curiosité du public.

Il s'agit simplement de se munir d'une boîte à chaussures au bout de laquelle l'on pratique deux ouvertures. D'abord, une petite de la grosseur d'un trou d'épingle du côté droit, pour laisser pénétrer le soleil. Ensuite, une plus grande vers le centre ou la gauche, qui permettre à l'oeil de voir à l'intérieur.

L'observateur se place alors dos au soleil. La lumière pénètre par le plus petit orifice et projette au fond de la boîte une configuration du soleil tel que transformé par l'éclipse durant quelques minutes.

Une autre méthode des plus sécuritaires consiste à prendre deux pièces de carton, l'une plus grande que l'autre. Au centre de la plus grande, l'on perce un trou minuscule. Cette pièce sera placée face au soleil de manière à ce que son ombre soit projetée sur l'autre écran.

Sandra Bernard

Epicerie
Boucherie
(bières et vins)

Epicerie
7 jours par semaine
de 8 h 00 à 23 h 00

Boucherie
Lundi, mardi, mercredi, samedi
9 h 00 à 18 h 00
Jeudi, vendredi
9 h 00 à 21 h 00

Marché Lasalle

41, Place LaSalle, Baie-Comeau
296-4736

Bologna Maple Leaf 3,27 kg — **1,49 lb**

Chou-fleur du Québec (gros) — **1,39 chac.**

T-Bone steak 10,76 kg — **4,89 lb**

Bonne saison de chasse à tous nos amis et clients !

COKE et SPRITE
PEPSI et SEVEN-UP
6/4,69
Dépôt + taxe

Boeuf haché mi-maigre 4,16 kg — **1,89 lb**

Pizza maison 9", garnie — **3,69 chacune**

Steak minute 9,87 kg — **4,49 lb**

Viande à cipaille 5,48 kg — **2,49 lb**

Saucisses porc et boeuf 3,72 kg — **1,69 lb**

Steak français 9,87 kg — **4,49 lb**

(Nous nous réservons le droit de limiter les quantités)

Viande fraîche aussi disponible le dimanche

VIVEZ EN SANTÉ VIVEZ HEUREUX!

Tél.: 589-6575

Jean-Marc Brunet, M.D.,
de l'Académie
des Sciences de
New York

Le naturisme peut-il guérir le cancer?

Guérir est un bien grand mot quand il s'agit du cancer. Car le cancer étant une maladie de dégénérescence, il est souvent déjà bien tard lorsque le patient est informé qu'il a un cancer. Si le cancer a atteint son point de non retour, il se fait illusoire de demander au naturisme de faire des miracles.

Mais en dépit de la gravité de leur situation, de nombreuses personnes affligées d'un cancer se sont vues soulagées par la rectification de leur mode de vie, surtout leur mode de s'alimenter.

Les causes réelles du cancer

— Alors que la médecine officielle cherche dans les virus la cause du cancer, la naturopathie pense plutôt que le cancer est, au contraire, du moins dans plusieurs cas, la conséquence d'une alimentation non seulement chimifiée mais déséquilibrée et carencée par des raffinages excessifs, de la consommation exagérée de café, de thé, de chocolat, de l'usage excessif de tabac et d'alcool, de la pollution de l'air et de l'eau, de la surconsommation de produits pharmaceutiques, souvent incompatibles les uns avec les autres, de stimulants, de sédatifs, d'eaux gazeuses et d'amuse gueules patentées, et quoi encore.

En effet, on n'a pas à s'étonner qu'il y ait dans le monde tant de cancéreux et de cancéreuses. L'être humain est fait pour vivre en santé jusqu'à un âge avancé, mais à condition de respecter les lois de la nature.

Cancer, vitamines et minéraux — Les vitamines et les minéraux suivants ont la propriété d'aider à prévenir le cancer et à en ralentir le développement. La chose est facile à comprendre quand on sait l'importance du rôle que jouent les vitamines et les minéraux dans la santé.

Comme la carence en vitamine A contribue au développement du cancer, il faut donc voir à ce que l'organisme soit bien pourvu en cette vitamine.

Le rôle que joue la vitamine C dans la chasse aux toxines de l'organisme la rend très utile pour neutraliser ou réduire les effets toxiques de nombreux produits chimiques cancérigènes venant de la nourriture et de l'environnement.

Ensemble, les vitamines C et E interviennent pour ralentir la croissance des tissus cancéreux.

De plus, la vitamine E accroît la capacité d'oxygénation des cellules du corps.

Comme la cirrhose du foie facilite de beaucoup le développement du cancer dans cet organe, les vitamines du complexe B deviennent alors nécessaires à cause de leur effet préventif de la cirrhose.

Certains croient que la carence en magnésium (chlorure) est cause de cancer.

La vitamine K, croit-on, combat certaines substances cancérigènes.

Le fer est essentiel dans l'alimentation du cancéreux pour prévenir l'anémie qui accompagne souvent le cancer.

Centre régional Manicouagan
Conseillers naturiste sur place pour vous renseigner

LE NATURISTE

Une question de bien-être... et de confiance

* Marque de confiance Le Naturiste JMB ND

Woolco

RABAIS FANTASTIQUES POUR VOTRE FAMILLE, VOTRE FOYER ET POUR VOUS-MÊME

LUNDI C'EST

6 octobre

Le Jour 144, une combinaison

Aliment prêt à emporter

Jambon cuit. Pour un délicieux sandwich. 454 grammes. **2,44**

Chaussures

Pantoufles pour dame Fabrication orion. Choix de couleurs. P.M.G. **La paire:** **1,44**

Papeterie-Jouets-Sports

Ruban adhésif. Mesure 12 mm X 25 mètres. Transparent. **2 paquets pour:** **2/1,44**

Stylo à bille. Choix de couleurs pastel. **Chacun:** **1,44**

Protège-brûleur. En aluminium. Petit ou grand. **2/1,44**

Sacs à ordures. Pour la cuisine. Paquet de 15. Blanc. **2/1,44**

Sacs à ordures. Pour l'extérieur. Paquet de 18. Vert. **Le paquet:** **1,44**

Gobelet isolant. Paquet de 100 verres. 7 onces. **Le paquet:** **1,44**

Papier d'aluminium. Rouleau de 12 pouces x 25 pieds. **2/1,44**

Pellicule de plastique De marque Glad. Rouleau de 60 mètres. **Chacun:** **1,44**

Quincaillerie

Colle blanche. De marque Woolcrest. Tout usage. Format de 100 ml. **2/1,44**

Ruban collant. 2 pouces de largeur. Transparent ou beige. Très résistant. **Chacun:** **1,44**

Huile Valvoline. 1 litre. 10W30 **Chacun:** **1,44**

Rallonge électrique. Mesure 3 mètres. Offert en brun ou blanc. **Chac.:** **1,44**

Ruban collant. Pour électricien. De couleur [illegible] **2/1,44**

Couteau tout usage. [illegible] usages. **2/1,44**

Lave-vitre. Antigel -35°. Format de 4 litres. **Chacun:** **1,44**

Ces prix sont en vigueur pour une journée seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. Venez tôt pour un meilleur choix!

Achats spéciaux du lundi De 2.44 à 12.44

Pastrami. Noix de ronde. Format de 454 grammes. **Chacun:** **3,44**

Assiette en mousse. De marque Woolcrest. Paquet de 50. **Le paquet:** **2,44**

Papier hygiénique. Cashmere. Paquet de 8 rouleaux. **Le paquet:** **2,44**

Prestone II. Antigel. Format de 4 litres. **Chacun:** **8,44**

Tasse à café. Personnalisée. Disponible au coin du fumeur. **Chacune:** **3,44**

Montre au quartz. De marque Astronique. Choix de couleurs. **Chacune:** **7,44**

Pantalons pour hommes. Vaste choix de modèles et de teintes. Tailles 30 à 42. **7,44**

Nettoyeur à vitre. De marque Woolcrest. Format de 1.5 litre. **Chacun:** **2,44**

Spray'n Wash. Dissout les taches tenaces. Format de 750 ml. **Chacun:** **2,44**

Ampoules Sylvania. Choix de 40, 75 ou 100 watts. Paquet de 2. **3/2,44**

Ruban coupe-froid. En mousse. 3/8 pouce de large X 8 pieds de long. **2,44**

Papier peint. Choix de différents motifs. Rouleau de 10 mètres. **Chacun:** **4,44**

Serviette de table. De marque Woolcrest. Paquet de 300. **Le paquet:** **2,44**

Pot à fleurs. Pentagone. 12 pouces. Choix de couleurs. **Chacun:** **3,44**

Nourriture pour chat. Tender Vittles. Format de 500 grammes. **2/3,44**

Cassettes. Pour jeux vidéo Atari. Choix de sujets. **Chacune:** **2,44**

Tubes à cigarettes. De marque Woolco. Boîte de 200 tubes. King size. **5/4,44**

Souliers de course. Pour enfant. Choix de modèles. Pointures 5 à 10. **La paire:** **4,44**

Pantoufles. Pour dame. Style «Pattes d'ours». Choix de couleurs. P.M.G. **La paire:** **3,44**

Ensemble foulard et tuque. Pour fillette. Offert en blanc, rouge, marine ou brun avec motifs. 2 à 3X. **L'ensemble:** **5,44**

Tee-shirt. Pour homme. Confection polyester et coton. Paquet de 2. De marque Impulse. Choix de blanc, bleu ou gris. Tailles P.M.G. **Chacun:** **5,44**

Bas pour dame. Vaste assortiment. Perspective. Motifs et couleurs à la mode. Choix de longueur à la cheville ou au genou. **2/4,44**

Pantalon ou jupe. Pour dame ou junior. Couleurs assorties. Tailles 7 à 15 ans. **12,44**

Pantalon. Pour fillette. Confection polyester et coton. Tailles 4 à 6X ou 7 à 14 ans. **5,44**

Housse pour matelas. Modèle ajusté. Blanc seulement. 100% vinyle. Pour lit jumeau ou double. **Chacun:** **2,44**

Tapis. Confection 100% polypropylène. Mesure 17 X 27 pouces. **Chacun:** **3,44**

Napperon. En vinyle. Offert en blanc, ivoire, bleu ou brun. **2/3,44**

Bonnet pour bébé. 100% acrylique. Offert en blanc, rose ou bleu. **Chac.:** **2,44**

Rince-bouche. Merit. Format de 1 litre. **Chac.:** **2,44**

Désodorisant d'air. Merit. En aérosol ou solide. Format de 170 grammes. **3/2,44**

Pantoufles pour dame. Style Dumkun. Choix de couleurs. P.M.G. **La paire:** **2,44**

Bâton de hockey. Sherwood J.P.S. Pour gaucher ou droitier. **Chacun:** **9,44**

Culotte pour dame. Modèle bikini. 100% polyester. Offert en beige, bleu, rose ou blanc. **2,44**

Soutien-gorge. Confection 100% polyester. Offert en beige, bleu, rose ou blanc. **3,44**

Robe de nuit. Confection coton. Modèle court ou long. Encolure en rond ou en V. Choix de rose ou bleu. **5,44**

Veste pour dame. De marque Perspective. Encolure en rond ou en V. **8,44**

Articles ménagers

Poudre à récurer. Old Dutch. 400 grammes. **3/1,44**

Nettoyeur. Pour cuvette de toilette. 350 ml. De marque 24/24 ou Woolcrest. **2/1,44**

Tampons à récurer. Jets. Paquet de 12. **2/1,44**

Gant de caoutchouc. Pour divers usages. **2/1,44**

Cintres Arc-en-ciel. En plastique. Paquet de 3. Choix de plusieurs couleurs. **2/1,44**

Sacs à poubelle Woolcrest. Pour poubelle d'armoire. De rechange. **2/1,44**

Lavette à vaisselle. Manche en bois. **2/1,44**

Assiette à tarte. En aluminium. Paquet de 10. **Le paquet:** **1,44**

Tasses. Personnalisées. **Chacune:** **1,44**

Brosse tout-usage. Dessus en bois. **Chacune:** **1,44**

Porte-poussière. en plastique. Avec manche. **Chacun:** **1,44**

Accessoires de cuisine. Assortiment de plusieurs modèles. **2/1,44**

Filtres à café. Pour la plupart des cafetières. Modèles B-100. Paquet de 100. **Le paquet:** **1,44**

Sani-Foam. Désinfectant pour la salle de bain. Format de 425 grammes. **Chacun:** **1,44**

Shout. Détachant liquide pour la lessive. 650 ml. **Chacun:** **1,44**

Menu du Café Rouge

Sandwich chaud à la dinde. Délicieux sandwich à la dinde servi avec pommes de terre frites, petits pois et sauce brune. **L'assiette:** **2,44**

BONS ACHATS

Croustilles. De marque Hostess. Choix de saveurs. Format de 200 grammes. **Chacun:** **0,84**

Huile pour friture. De marque Primo. format de 1 litre. **Chacun:** **1,64**

Bologne. Meaple Leaf. 454 grammes. **Chac.:** **1,24**

Crème à tartiner. De marque Suprême. Aux noisettes et au chocolat. Format de 400 grammes. **1,94**

LE JOUR 1.44

gagnante depuis plus de 20 ans!

CES PRIX SONT EN VIGUEUR POUR UNE JOURNÉE SEULEMENT.

Coins du fumeur

Briquet Tomic. Jetable. Choix de couleurs. **2/1,44**

Briquet électronique. Jetable. **Chacun:** 1,44

Porte-clé. Choix de plusieurs modèles **3/1,44**

Caméras - Bijoux

Elément de rangement Pour cassette audio. Peut contenir 8 cassettes. **Chacun:** 1,44

Boucles d'oreille Couleurs assorties. **La paire:** 1,44

Bonbons et aliments

Suçons assortis. Pour l'Halloween. Sac de 101. **Le sac:** 1,44

Papillottes d'Halloween. Sac de 600 grammes. De marque Allan **Chacun:** 1,44

Whoppers. Bonbon au lait malté. Format de 400 grammes. **Chacun:** 1,44

Sandwich à la crème Windsor. Format de 450 grammes. **Chacun:** 1,44

Salade. De marque Shopsy. Format de 454 grammes. Riz, choux, patates ou macaroni **Chac.:** 1,44

Pâte de tomate. De marque Primo. **3/1,44**

Jus de tomate Cambell Paquet de 6 cannettes. **Le paquet:** 1,44

Crevettes. De marque Suprême. Format de 213 grammes. **Chacun:** 1,44

Confiture. Fructal. Format de 750 ml. Choix de saveurs. **Chacun:** 1,44

Margarine molle. De chef Gaston. Format de 907 grammes. **Chacun:** 1,44

Simili-poulet. Pour un repas vite fait. Format de 454 grammes. **Chacun:** 1,44

Papeterie-Jouets-Sport

Balle de jeu. Pour enfant. Odd Balls. **Chacune:** 1,44

Casse-tête. Série Radio-Canada. 24 gros morceaux. **Chacun:** 1,44

Bas Adidas. Blanc avec bordures de couleurs. **La paire:** 1,44

Santé-Beauté

Shampooing ou conditionneur. Alberto Balsam. Format de 450 + 150 ml en prime. **Chacun:** 1,44

Savon de toilette. Cashmere Bouquet. Format de 90 grammes. **5/1,44**

Pâte dentifrice. Ultra Brite. Format de 150 ml. **Chacun:** 1,44

Débarbouillette humide. Pour bébé. Nice Pack. Format de 40. **Chacun:** 1,44

Savon pour bébé. Johnson. Paquet de 3 + 1 en prime. **Le paquet:** 1,44

Aqua Net. Mousse coiffante 150 g ou fixatif 400 ml. **Chac.:** 1,44

Rasoir Bic. Jetable. Paquet de 10. **Le paquet:** 1,44

Déodorant. Dry Idea. Format solide de 60 grammes. Parfumé ou non. **Chacun:** 1,44

Brosses à dents. Merit. Paquet de 4. **Le paquet:** 1,44

Crème à raser. Assorties. 300 ml. **Chacun:** 1,44

Rouge à lèvres. Daree. Choix de couleurs. **Chac.:** 1,44

Crayon Daree. Pour le contour des yeux ou contour des lèvres. **2/1,44**

Bébés et Tout-Petits

Bonnet. Pour bébé. Confection 100% acrylique. **Chacun:** 1,44

Mitaines. Pour bébé. Choix de couleurs. **La paire:** 1,44

Sous-vêtement. Pour garçon. Offert en blanc seulement. Confection polyester et coton. Tailles 4 à 6X. **2/1,44**

Divers

Encadrement. Mesure 5 X 7 pouces. Pour vos photos souvenir. **Chac.:** 1,44

Ruban à masquer Paquet de 2 rouleaux. **Le paquet:** 1,44

Litière pour chat. Désodorisante. 4,54 kg **Chacune:** 1,44

Terreau tout usage. 17,5 litres. **Chacun:** 1,44

Tissus et literies

Tapis. Tricot Mat. Mesure 18 X 30 pouces. **Chac.:** 1,44

Linge à vaisselle. 100% coton. Choix de couleurs. **2/1,44**

Filé Chunky. 100% acrylique. Vaste choix de couleurs. Balle de 85 grammes. **Chacune:** 1,44

Phentex Elite. Balle de 100 grammes. 4 plis. Choix de bourgogne, bleu, beige, rose ou perle. **Chacune:** 1,44

Linge à vaisselle. Blanc avec motifs de Noël. Confection 100% coton. **Chacun:** 1,44

Articles de couture. Idéal pour divers travaux de couture. Vaste choix. **3/1,44**

Mousse déchiquetée Sac de 454 grammes. Pour divers travaux artisanaux. **Chacun:** 1,44

Débarbouillettes 100% coton. Paquet de 3. **Le paquet:** 1,44

Flanellette. 100% coton. 90 cm de large **Le mètre:** 1,44

Dentelle. Choix de beige, jaune ou blanc. **4 mètres pour:** 1,44

Retailles. A courte pointe. Sac de 453 grammes. **Le sac:** 1,44

Bas

Bas tube. Pour homme et garçon. Grandeur 8-10 ou 10-12. Choix de couleurs. **La paire:** 1,44

Bas pour homme Modèles à motifs ou unis. Couleurs assorties. Grandeur 10-12. **La paire:** 1,44

Bas sport. Pour homme ou dame. Choix de couleurs unies ou à motifs. Grandeur 9-11. **La paire:** 1,44

Socquettes pour dame Blanc avec bordure de couleurs. Grandeur 9-11 **2/1,44**

Culotte. Pour dame. 100% nylon anti statique. Choix de rose, beige, bleu ou blanc. P.M.G. **Chac.:** 1,44

Mitaines. Confection 100% acrylique. Couleurs assorties. Tailles 4 à 6X. **La paire:** 1,44

Culotte pour dame. Confection 100% coton Offert en blanc ou beige P.M.G. **2/1,44**

Cache-oreille. Confection 100% acrylique. Offert en gris, vert, rose, jaune ou bleu. **Chacun:** 1,44

Hommes et Garçons

Maillot pour homme. De marque Thunderbird. Confection polyester et coton. Choix de blanc, gris ou bleu. P.M.G. **Chacun:** 1,44

Slip pour homme. Coupe bikini. De marque Mitch. Choix de noir, marine, gris ou bleu. Tailles P.M.G. **Chacun:** 1,44

Slip pour homme. De coupe régulière. De marque Thunderbird. Choix de blanc, bleu ou gris. P.M.G.TG **Chacun:** 1,44

Sous-vêtement. Pour garçon. De marque Kory. Confection polyester et coton. Choix de blanc, beige ou bleu. P.M.G. **Chacun:** 1,44

Gants pour hommes. Choix de teintes et de modèles. P.M.G.TG. **La paire:** 1,44

Bas de travail. Pour homme. De marque Laurentien. De couleur gris avec rayures rouge, bord, talon et pointe blancs. Pointure 10-13. **La paire:** 1,44

SUPPLÉMENTAIRES

Essuie-tout. Viva. Paquet de 2 rouleaux. **Le paquet:** 0,94

Assouplisseur de tissu. Parisienne. Format de 3,6 litres. **Chac.:** 1,94

Poubelle d'armoire. Extrufix. **Chacune:** 5,94

Etagère de rangement. Empilable. En plastique. **Chacune:** 2,54

Eau de javel. Lavo. Format de 3,6 litres. **Chacun:** 1,04

Papier mouchoir. Facelle. Boîte de 60. **5/2,64**

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

La petite semaine...

avec Paul Fortier

Micheline Simard était heureuse d'annoncer le renouvellement de la subvention accordée au **Centre Emersion** par le gouvernement fédéral, dans le cadre des programmes de développement à l'emploi. Une subvention, qui selon elle, a été rendue possible grâce au précieux appui de la population et au soutien de **Carole Savard,** représentante de **Brian Mulroney.** Les objectifs du Centre pour cette année sont de présenter trois programmes de formation en vue de permettre à un plus grand nombre de femmes de réintégrer le marché du travail et de soutenir le plus grand nombre possible de femmes dans leurs recherches d'emploi.

Danielle Michaud nous apprend que le service de dactylographie offert par les étudiants du cégep de Baie-Comeau est reparti. On promet du travail propre et soigné, dans le respect des normes d'écriture. Pour plus d'informations, on rejoint Danielle à **589-5707,** sur les heures normales de bureau, ou à **296-4623,** après 18 h.

Demain (mercredi), de 10 h 30 à 14 h, au cégep de Baie-Comeau, c'est la demi-journée consacrée aux études universitaires. **Francine Duval** explique que chacun pourra y trouver des informations pertinentes sur les services et programmes offerts dans les principales universités du Québec, en plus de celles de Moncton et d'Ottawa.

Le comité **L'Impact** présentera sa première soirée d'information de la saison, le 1er octobre, à 20 h, à la salle S-30 du CRSSS. Les conférencières invitées seront **Sylvie Lacroix** et **Diane Parent,** de l'Hydro-Québec. Mme Lacroix informera l'assistance sur les critères d'embauche de la compagnie. Mme Parent, opérateur de centrale à Manic 2, témoignera de son expérience de travail en emploi non traditionnel. **Aline Nadeau,** du comité L'Impact, lance une invitation toute spéciale aux femmes et jeunes filles de la région. On peut s'informer sur les activités de son groupe au **296-2211** ou au **567-2483.**

Johanne Landry informe tous les 18-35 ans qu'ils pourront rencontrer un représentant de l'Office franco-québécois pour la jeunesse, le jeudi 2 octobre, entre 15 h 30 et 18 h, au bureau de Communication-Québec. **Daniel Côté** répondra à toutes les interrogations concernant les programmes de stages en France offerts par l'OFQJ. Pour toute information supplémentaire, contacter le bureau de Communication-Québec, au **589-2244.**

• • •

Les étudiants du cégep de Baie-Comeau offrent un service de garde d'enfants à domicile. Expérimentés avec les enfants de tout âge, ils promettent un service fiable. Leur tarif est fixé à 2$ de l'heure (avant minuit) et 2,50$ de l'heure (après minuit). Pour plus d'informations, vous pouvez appeler **Lise Paquet** au service de placement du cégep, au numéro de téléphone **589-5707.** Elle vous répondra de 8 h 30 à midi et de 13 h à 17 h.

• • •

Madeleine Moranville a été reportée à la présidence du conseil d'administration du Centre de ressources institutionnelles de la Côte-Nord (CRICN). **André Pelletier** a pour sa part été réélu au poste de vice-président pour un deuxième mandat. Le conseil administratif comprend aussi le directeur général **Normand Boudreau,** la représentante du personnel clinique **Pauline Dufour,** le représentant du Comité des bénéficiaires **Marcel Poulin** et l'administrateur **Claudette Richard.**

• • •

Steeve Fillion se révèle comme l'un des beaux espoirs de la Côte-Nord, dans le monde des échecs. Il domine le championnat du club de Baie-Comeau après les trois premières semaines d'activités. Il est le seul à présenter un dossier impeccable de trois victoires en autant de matchs. **Roland Chabot** est deuxième, à un demi-point.

• • •

Ce soir (mardi) à 19 h 30, au Centre de jour N.A. Labrie. **Johanne Poirier** viendra parler de la curatelle publique et la personne âgée. Une invitation lancée par l'Association québécoise de la gérontologie.

Agriculture Canada est en pleine campagne de promotion auprès des consommateurs pour que ceux-ci achètent d'abord des produits canadiens. Selon un **sondage Gallup,** publié l'an dernier, 92% des personnes interrogées estiment qu'il est important d'inciter les Canadiens à acheter des produits fabriqués au pays. Pourquoi ne pas faire tous un peu notre part ? C'est important pour l'économie de la Feuille d'érable.

Léo Lagacé

Il y a un an, **Léo Lagacé** était proclamé et institué Chevalier ès-lois de **L'Ordre Philippe-Lebel** au sein de la Chambre des Huissiers du Québec. Une nouvelle qui est passée sous silence mais qui mérite d'être soulignée, même un an plus tard.

25 familles sont membres de la **Bessonnerie,** c'est-à-dire l'Association des parents de jumeaux de la région. Une dizaine de personnes ont assisté à l'assemblée générale annuelle, la semaine dernière, et reporté **Liette Valade** à la présidence. Les autres membres du bureau de direction sont **Suzanne Pineault** (vice-présidence), **Lise Santerre** (secrétaire), **Jeanne-Mance Thériault** (trésorière) et les directrices **Rose-Marie Bouchard, Martine Arsenault, Raymonde Corbey, Chantale Bélanger** et **Antonia Gagnon.**

André Veilleux informe la population que des jeunes frapperont bientôt à votre porte pour vendre le calendrier 1987 des **Guides et Scouts** du Québec. Cette campagne annuelle de financement aura lieu du 5 au 31 octobre. Elle se déroulera sous le slogan «Dites-leur oui». Pour plus de détails, on appelle M. Veilleux au **296-1245.**

Un kiosque d'information sur le saumon de l'Atlantique est présenté jusqu'au 1er octobre, entre 8 h et 22 h au cégep de Baie-Comeau. Présenté dans le cadre du programme de développement à l'emploi, le projet permet d'expliquer le saumon avec de magnifiques photos. En soirée, les gens pourront visionner les films **Saumons de l'An 2000** et **Le saumon de l'Atlantique.**

• • •

Les lauréats régionaux du concours **Villes, villages et campagnes fleuris** sont maintenant connus. **Sept-Iles** est proclamée «ville fleurie» dans la catégorie des 10 000 habitants et plus tandis que **Port-Cartier** l'emporte chez les moins de 10 000 habitants. **Tadoussac** est choisi le «village fleuri» par excellence tandis que **Sacré-Coeur** reçoit la couronne de la «campagne fleurie».

• • •

Pierre Bouchard est de retour dans la région. Je parle de l'ancienne étoile des Citadins Juniors B de Hauterive. Cet ami d'enfance se lance en affaires. Il ouvre **Info Buro,** une firme spécialisée en bureautique. Avec sa place d'affaires au 843, rue de Puyjalon, Pierre entend faire un succès de la vente de photocopieurs Mita, Olivetti et Triumph-Adler.

Reçus à nos bureaux deux livres québécois très attendus.

D'abord, **Une histoire américaine,** septième roman de **Jacques Godbout,** publié **Aux Editions du Seuil.** Un livre qui va à contre-courant des discours habituellement tenus sur le «miracle» californien.

Ensuite, **Le déclin de l'empire américain,** scénario du film de **Denys Arcand,** qui s'est révélé comme l'une des révélations cinématographiques de la présente année. Le bouquin est illustré d'une quarantaine de photos.

Société nationale des Québécois de la Côte-nord

(dans la province 250 000 membres)

Saviez-vous que

La Société Nationale des Québécois de la Côte-Nord administre le Prêt d'Honneur pour le diocèse de Hauterive?

Service d'entraide payable le jour même du décès. Protection jusqu'à 5 000 $.

En collaboration avec la Sauvegarde

Je désire recevoir des renseignements:

NOM _____

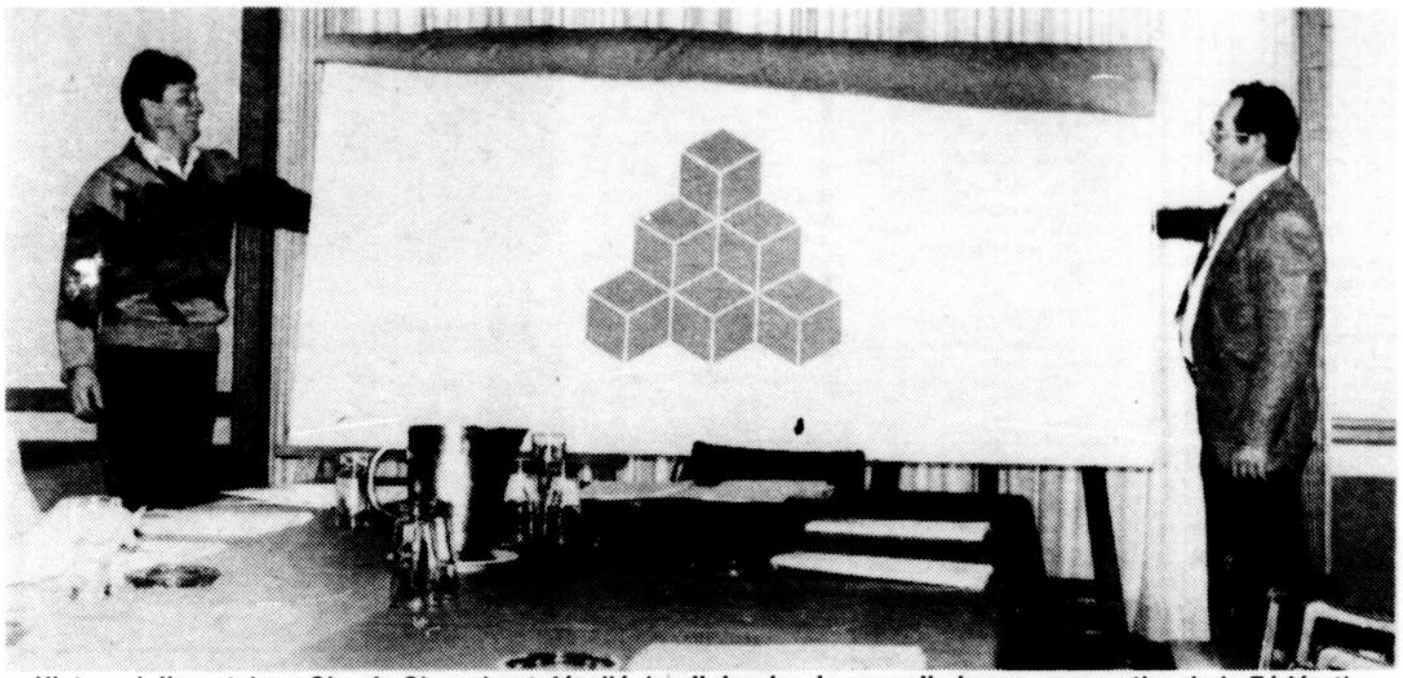
ADRESSE _____

_____ **TEL.** _____

Postez à:
SNQ Côte-Nord Inc.
C.P. 2215
Baie-Comeau
589-2891

En un clin d'ŒIL

avec
Jean-Paul
FOUQUET



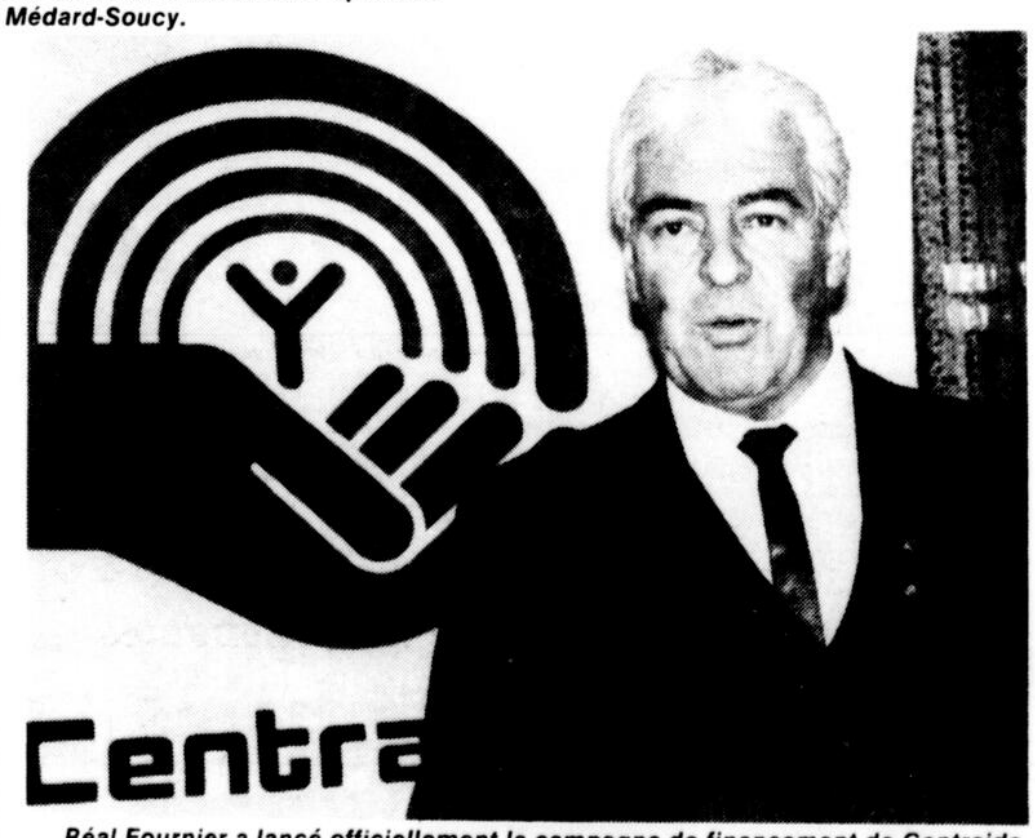
Viateur Julien et Jean-Claude Simard ont dévoilé, jeudi dernier, la nouvelle image corporative de la Fédération de la construction du Québec. Ils ont aussi fait connaître leur programme d'activités pour 1986-87. Le Plein Jour sur Manicouagan consacrera la page Economie à ce dossier dans la prochaine édition.

Le vieux loup Laval Saint-Laurent a été choisi le cycliste de l'année, chez les Vélos du Nord de Baie-Comeau. Il est félicité par Bobby Gagné, de la brasserie O'Keefe.

Hugues Lepage, du club de soccer des Trappeurs du cégep de Baie-Comeau se sauve avec la balle après un geste défensif raté de son adversaire. La scène se passait dimanche au stade Médard-Soucy.

et
Yves
TREMBLAY

La lutte a été corsée durant la première édition du tournoi de golf Charles-Hamelin Invitation. Il a fallu se rendre en supplémentaire pour départager les gagnants. Le quatuor de Marcel Labelle, Yvan Proteau, Lise Robinson et Gilles Prévereault a finalement triomphé de Alban Lévesque, Florent Morin, Denis Malouin et Suzanne Litalien. Les deux équipes avaient ramené des cartes de moins 8 après les 18 trous réguliers. L'invité d'honneur était Michel Côté, qu'on voit ici en compagnie de Charles Hamelin.



Réal Fournier a lancé officiellement la campagne de financement de Centraide Côte-Nord, secteur Baie-Comeau, jeudi dernier. La campagne se déroule du 1er au 31 octobre. L'objectif: 40 000$.

Petites annonces et habitation

À vendre

Encadrement laminage sur photos passe partout montage point de croix
176, rue Legardeur Baie-Comeau 296-4649

Canot Radisson 16 pieds. 589-8645.

Portes de poêle à combustion lente en fonte, catalogue sur demande. Aussi pièces de poêles et fournaises L'Isle. FONDERIE OUELLET, 431, route 155, St-Léonard d'Aston, J0C 1M0. 819-399-2012.

Système de son Hitachi, 5 pièces. Prix à discuter. 589-7033 (soir). 589-2133 (jour, demander Sylvain).

4 roues de Toyota Celica (GTS ou Supra). Prix: 40 $ chacune. 589-7542.

Divan-lit en tweed de marque C. Simmons, très bonne qualité - 250 $. 296-4166.

Un moteur hors-bord Johnson 70 HP - 500 $. 296-9447.

Métier à tisser, modèle Mira 45" avec accessoires. 296-4856.

Génératrice Onan 3700 watts 110-220 V, à l'état neuf. Petit poêle à bois. 589-4242, M. Poulin.

Poêle à bois en fonte, émail original, beige et vert, avec réchaud et chauffe-eau. Très bonne condition. Très beau. 589-5286.

Lot de 16 fenêtres de différentes grandeurs, en bois, bon état, pour chalets, entrepôts ou maisons. Vendus séparément ou en un lot. Prix très agréables. Portes: 2 bicyclettes 20 pouces, dont un banane et l'autre B.M.X., bon état, les 2 pour 50 $; lit, matelas, sommier 30 pouces, style ancien, pour chalet: 20 $. 296-5525 (jour).

Table de billard réglementaire, 4 X 8, avec équipement; marque Brunswick. Information: 296-5817.

Gros poêle à bois de cuisine, pour chalet. Information: 296-9890.

1 mobilier de chambre 39"; 1 mobilier de chambre 39"; lit à Baldequin avec bureau; 1 mobilier de chambre 54". 296-9806 ou 296-4547.

Table de bronzage UVA, 160 watts, 24 tubes. 296-3833.

Orgue portative luxueuse pour orchestre ou maison - ELKA, 2 claviers, 2 lesleys, base, drum électronique. 296-5212.

Manteau d'agneau pour homme, grandeur 42, parfait état, articles divers pour bébé: carosse, lit voyage, siège auto, etc. 296-2290 après 18 h.

Ultra léger Condor 2 places, 1983, sur roues, moteur, 10 heures - 503. Prix: 5 000 $. 589-8402.

2 chiots de race Epagneul tibetain (Shih-tzu). Prix: 100 $ chacun. 589-5654.

BOIS DE CHAUFFAGE M. GAGNON
Merisier, érable, bouleau, épinette, cyprès, tremble sec, fendu, bouleau vert, rond, livré.
296-3670

A VENDRE
Bâtisse
12 X 42, fini vinyle, très propre. 5 200 $.
296-2332

4 pneus 4 saisons P-195 - 75R14. Demandez Gilles, 589-9025, 589-5631.

Manteau pattes de vison, tons pastel, grandeur 8 ans, très bon état. 589-5806 après 17 h.

1 filtreur électronique pour système de chauffage valeur de 440 $ pour seulement 300 $. 1 enseigne 2'X8' lettrée «RESTAURANT» avec lumières clignotantes autour. Valeur de 2 200 $ pour seulement 1 600 $. 1 réfrigérateur à viande (ferme) longueur 10 pi de long. 2 réfrigérateurs ouverts 4 tablettes longueur 6 pi, marque Hussmann. 2 réfrigérateurs 3 portes (à bières ou liqueurs) 6 pi, marque Coldstream. 1 climatiseur Kenmore servi 3 mois, 27 000 BTU. Aussi équipement complet de boucherie et de restaurant. Pour information: appeler à Baie-Trinité: 939-2392 (maison), 939-2509 (dépanneur).

Lave-vaisselle encastré, poêle (jaune). 589-3001, 589-3687.

Poêle, réfrigérateur (avocado), bon état de fonctionnement, prix débarras. 589-8393.

A VENDRE GENERATRICE diesel Onan, 6 000 watts, (modèle industriel); fournaise et réservoir (250 et 500) gallons à l'huile; frigidaire (7,5 et 10,5 pieds cubes), chauffe-eau et fournaise 50 000 BTU; thermostatique au PROPANE.
296-8872

Orgue électrique, toile blanche 9 pieds, rideaux jaune 72 X 60, tourne-disque portatif, fauteuil vert. 589-8342.

A VENDRE
Deux sièges capitaine (Ford), en cuirette tan. Légèrement endommagés. 100 $.
296-6001 après 18 h.

Mobilier de cuisine style ancien avec bahut et vaisselier. Deux chaises capitaine, 6 chaises ordinaires. 589-2304. Prix: 2000 $.

A VENDRE
Matelas, chaises, sofas divers.
25 $ l'unité.
296-4986
MOTEL LA CARAVELLE

Ski-doo Moto-Ski Luvic 1979 - 550 $. 296-9273.

J'ai à vendre un garage en toile. 589-4062.

Petit réfrigérateur blanc 52 pouces de haut, poêle 24 pouces de large. 589-2751 après 17 h.

Souffleuse Baycrest; mobilier de salon et cuisine colonial. 589-9537.

Poêle à bois ancien, très propre - 250 $; laveuse, sécheuse, poêle, frigidaire, lave-vaisselle, table de cuisine, laveuse à tordeur. 589-2942.

Bois de chauffage: bouleau et épinette sec - 35 $ la corde. A voir au 80, rue Laizé Est dans secteur Mingan, Baie-Comeau.

Ménage complet neuf. 589-5439, demandez Gisèle.

A VENDRE FONDS DE COMMERCE
en réémaillage de bains et lavabos.
589-7762

TERRE NOIRE A VENDRE
S'adresser à Roger Murray Pointe-Lebel
589-3676

MAISONS

Maison à vendre: patio, terrain paysagé, clôturé, sous-sol fini. **589-7675 pour plus de détails.**

Maison à vendre, 8 1/2 pièces, 19, rue Vaudreuil, près de la Reynolds, libre mai 1987, 62 000 $. Après 18 h, 296-2943. Pas d'agent d'immeubles.

MAISON A VENDRE
Maison 24 X 40, avec sous-sol fini à 80%, près de l'école Bois-du-Nord.
589-5185

MAISON A VENDRE
Jolie petite maison à vendre, située Chute-aux-Outardes, près de l'école. Pas de prix par téléphone, très négociable. Venez voir et faites une offre.
567-4818

MAISON A VENDRE
Bungalow 34 X 30, cuisine rénovée à neuf, Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle, clôturé, remise 12 X 16, garage, entrée asphaltée, sous-sol fini à 90%. Près de l'école Bois-du-Nord.
589-8646

MAISON A VENDRE
Maison jumelée située au 63, rue Du Parc. Près polyvalente.
296-3445

MAISON A VENDRE
Directement du propriétaire. Près de l'aréna et de l'école Mgr Bélanger. Entièrement rénovée. Chauffage électrique, terrassement, construction brique et pierre. Acheteurs sérieux seulement. Aucun prix par téléphone.
589-2745
589 2021

Maison à vendre ou à louer, sous-sol fini, garage double. 589-7739.

Maison de prestige, 34 X 42, 28, rue Vaudreuil, piscine chauffée. Foyer. Revenu 7 000 $. 296-6250.

Directement du propriétaire. 30 X 40, 6 1/2 pièces, sous-sol fini à 50%, mezzanine, poêle à combustion lente encastré, terrain clôturé, garage 12 X 18, abri d'auto. Personne intéressée seulement: 589-3944.

Maison à vendre située à St-Georges, très bas prix. 296-8865.

Maison unifamiliale, construction neuve, près du centre commercial. 589-7343.

MAISON A VENDRE
28' X 42', 4 chambres, grand terrain.
11, rue Bellevue
296-2290 après 18 h

Bungalow 24 X 40, 5 1/2 pièces, avec patio, garage 17 X 28, sous-sol semi-fini. Prix: 68 000 $. Voir à 1057, boul. Hélène.

Maison 25 X 41, sous-sol non fini, foyer, 5 1/2 pièces, située sur coin de rue. 589-3804 ou 589-5144.

Maison à vendre, 25 X 40, murs en brique, abri auto 16', remise 12 X 16, plancher ciment, foyer en pierre au sous-sol. 78 000 $. 589-3803.

Maison unifamiliale 26 X 40, très propre, 4 chambres, sous-sol fini, combustion lente, abri d'auto, remise. Prix intéressant. 1683, rue Pottier. 589-6790.

589-6206
Gagné Électronique enr.
Gaetan Gagne prop.
Réparation & Service
Téléviseur Stéréo Magnétoscope
Service à domicile
Estimation gratuite à l'atelier

1784, boul Joliet, Baie-Comeau
(même édifice que Tabagie Chabot)

MAISON A VENDRE
Maison 26 X 40, grand terrain de 75 X 150, dans St-Nom-de-Marie. Toute offre raisonnable acceptée.
296-9775

MAISON A VENDRE
Directement du propriétaire: bungalow (28 X 34), avec remise, moitié sous-sol fini, chauffage électrique, planchers bois franc, salle de lavage, entièrement rénovée à l'extérieur. 23, Parc Iberville.
296-3805

MAISON A VENDRE
Maison à vendre au 359, rue Granier, Pointe-Lebel. Grand terrain clôturé, sous-sol aménagé. Prix: 57 000 $. Communiquer au:
589-8898

MAISON A VENDRE
Maison à vendre, rénovée, plancher, armoire et escalier en chêne. Possibilité de logement. Sous-sol fini, garage, remise. Près école et aréna. Prix intéressant. 18, rue Alfred Poulin.
296-5713

MAISON A VENDRE

65, rue Legardeur, Baie-Comeau. Près école. 5 chambres à coucher, 2 salles de bains, complètement rénovée, chauffage électrique, poêle à bois, grande cour arrière. Directement du propriétaire.
296-4651

A tous nos lecteurs
Pour toute annonce soumise dans le cahier du mardi
Dernière limite **Vendredi 14 heures**
Nous n'acceptons aucune petite annonce après cette heure. Merci.
Claire Brisson
directeur général
Plein Jour Manicouagan

Marché aux puces

223, boul LaSalle, Baie-Comeau
Voisin du motel Amigo sous-sol de la quincaillerie Fer Plus

Vous avez des choses à vendre ou vous voulez tout simplement vous en débarrasser
Achetons et vendons
poêles, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses et meubles de tous genres. 296-5636

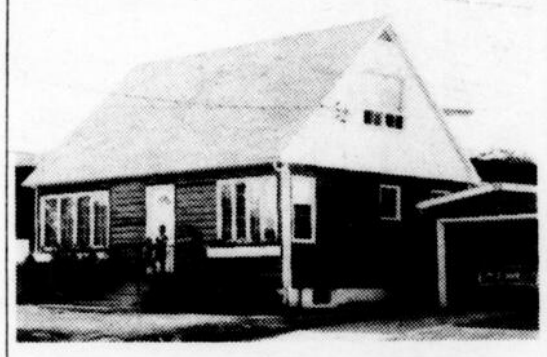
A vendre

Bâtiment 30' x 70', 2 étages, complètement climatisé situé **790, rue Bossé, Baie-Comeau**

A louer

Rez de chaussée, 2 300 pieds carrés. Climatisé. Moderne. Disponible immédiatement.

900 pieds carrés, situé à l'étage, pour bureau et autres usages. Climatisé, moderne.
Tél.: 589-5771, M. Plamondon.



MAISON A VENDRE
(SECTEUR MARQUETTE)

COTTAGE un étage et demi de 28' X 24' avec rallonge (14' X 15') et GARAGE. Terrain 100' X 100' irrégulier. Fenêtres neuves, coin tranquille et prix raisonnable. Adresse: 12, rue Père Garnier, Baie-Comeau.

Appeler après 17 h au: ***296-4560***

MAISON A VENDRE
Peut servir de chalet, 62, rue Albert, Les Buissons; 6 1/2 pièces, tapis, chauffage électrique et bois. Prix avantageux.
296-5713

MAISON A VENDRE
Maison à vendre, sous-sol fini, chauffage électrique. 50, rue Alfred Poulin.
296-3532

Bière O'Keefe Ale
UNE PRÉSENCE ACTIVE DANS LE MONDE DES ARTS

GAGNEZ une paire de billets pour assister au match Canadiens·Nordiques à Québec le 4 février 87

Toutes personnes passant une petite annonce dans les deux journaux deviennent automatiquement éligibles.

LE CONCOURS SE TERMINE LE 15 JANVIER 1987.

gracieusete de:
AGENCE DE VOYAGES
N'oubliez pas que **VOYAGES MANICOUAGAN** vend des forfaits complets (avion-hôtel-billets) à toutes les parties des Nordiques. Billets seulement également disponibles.

DEVENEZ PROPRIETAIRE

Cette semaine, une occasion à ne pas manquer!

Maison à vendre, 3 chambres, salle de bains refait à neuf en moderne, cuisine luxueuse en pin avec tous les stores verticaux, grand salon, sous-sol, lave-vaisselle, poêle et frigidaire si désiré. Venez voir de vous-même. 48 000 $ non négociable. Acheteur sérieux seulement.

589-3893

A vendre

Directement du propriétaire

78 000 $ non-négociable

Jour: **589-2346**

Sous-sol fini · cuisine céramique · Jenn Air · boyeur à déchets · lave-vaisselle · balayeuse centrale · remise · serre 18 X 16 · entrée asphaltée double. (Meublée si désiré).

MAISONS-MOBILES

Maison mobile 1975, 12 X 60, 2 chambres, chauffage électrique, intérieur rénové, très bon état. Parc Langlois, Pointe-Lebel. 17 500 $. 589-4649.

MAISON MOBILE A VENDRE

Maison mobile 1983, 14 X 68, avec remise. Située au Parc Bonne Entente.

589-7238 après 17 h

Maison mobile 1976, série 77, Heritage, 14 X 68, semi meublée ou non, 163, Parc Parent. 589-8783.

Maison mobile 1980, Prince Caravane, avec remise, très propre. Située 70, Langelier. 296-5212.

MAISON MOBILE A VENDRE

Maison mobile 1975, 14 X 68, située au parc Bonne Entente. Chauffage électrique.

589-3529

SPECIAL

Maison mobile 14X70, Tréco de Luxe, 2 grandes fenêtres au salon, foyer, air climatisé, van sur le toit, stores vénitiens, 3 chambres. 34 000 $ non-négociable.

589-3714

Maison mobile Moduline 1974, 14 X 68, très bon prix. 238-5470.

Maison mobile 1970, 12 X 60, 3 chambres, non meublée, garage 51, 3e Rue, parc Langlois. 589-6977 après 18 h.

Maison mobile 12 X 68, semi meublée, remise 12 X 12, 3 chambres, chauffage électrique. 1605, rue Letellier, parc Bonne Entente. 24 000 $. 589-5801.

Maison mobile 1981, 14 X 68, remise 8 X 12, four encastré, plaque chauffante et store inclus, parc Bonne Entente. 589-6705.

MAISON MOBILE A VENDRE PRIX REDUIT

Maison mobile Glendale, 14 X 68, remise 10 X 12. Prix intéressant. Toute offre raisonnable sera acceptée.

589-4342

MAISON MOBILE A VENDRE

Maison mobile «Prince Résidence» 14 X 68 de l'année 1985, comprenant 3 chambres, cuisine moderne avec armoires en mélamine et chêne, très grand terrain 60 X 112 paysagé, avec un garage 12 X 20. Sur Parc Langlois. Possibilité de visiter le jour ou le soir. Venez voir et faites une offre. Disponible immédiatement.

589-8534

CHALETS

Chalet 20 X 24, construction neuve avec poêle à bois. 589-3836 sur l'heure des repas.

Chalet très propre, meublé, habitable à l'année, terrain 150 X 150, Les Buissons, Place Bilodeau. Négociable. 296-4605.

Chalet toit suisse, semi meublé, situé au cap Colombier, environ 80 km de Baie-Comeau. Si vous cherchez un coin de tranquilité, j'ai ce qu'il vous faut. Place magnifique et très propre. Paysage très beau à l'automne. Raison de vente: transfert. Prix ferme: 3900$. Pour information, tél.: 587-2540 ou directement du propriétaire 1-514-348-9752.

ROULOTTES

Campeur Jamar 78, 11', canot Radisson 13', moteur 2 forces. Après 17 h, 296-3932.

MOTOS

Moto Honda XL 250 R, 1982, 700 $. 567-2633, 908, route 138, Ragueneau.

Moto RV 125, très propre, 400 $. 296-6559.

Scooter Honda, Aéro 80 cc, 1984, 8 000 km, bon état. Environ 850 $. 296-9786.

4 roues 125, Suzuki, 1984, plus gratte à neige comprise. Prix 800 $. 589-3819.

Yamaha Maxim 1983, 1100 cc, équipée, 2800 $. 296-5738.

Kawasaki Spectre 1100 cc, 1982, 30 000 km. Bas prix. 589-5666.

Moto Yamaha IT 125, 1981, excellente condition. Prix de débarras. 296-3138.

Quatre roues, avec pneus d'hiver Ford H 78-15, 200 $. 589-8201.

AUTOS

Pick-up Ford 1978, 4 X 4, 109 000 km, boîte de bois, pour chasse ou pêche. 1500 $. 589-7980.

Mercury Lynx 1982, peinture neuve. Après 17 h, 296-6710.

Mercury Cougar 1978, bon prix. 589-2870.

Pick-up Toyota 4 X 4, 1985, en très bonne condition. 296-3419.

Camion Dodge Club Cab 4 X 4, 1976, bonne condition. 589-5980.

A LOUER

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble fourni. Entrée indépendante.

589-4035

la caisse d'établissement COURTIER

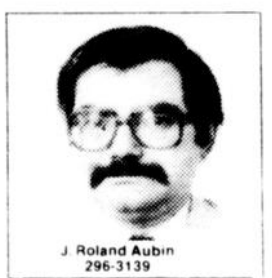
Bureau: 41, Place LaSalle

589-2523
296-6676

Donald Fortin
296-6805

Serge Deschesne
296-4149

Victor Francis
296-9499


J. Roland Aubin
296-3139

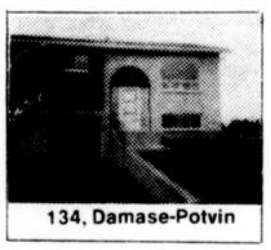
Stan Fortin
296-6314

Sylvie Imbeault
589-6070

Condominium de luxe vue sur la mer Secteur Marquette

Commerce rentable (Mingan, Marquette) Garage, dépanneur, restaurant, etc.

1773, boul. Laflèche


134, Damase-Potvin

199, rue Crémazie

117, rue Champlain

4, rue Montcalm

110, rue Champlain

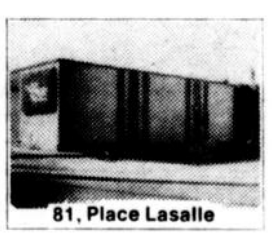
48, rue Père Arnaud

25, rue Verchères

181, rue Laval

87, rue Babel

262, rue Labrie

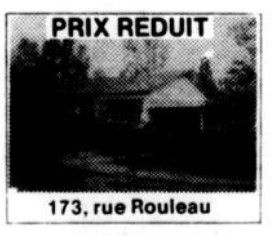

81, Place Lasalle

100, rue Laval

43, rue Babel

2756, rue Piuze

1041, rue des Peupliers

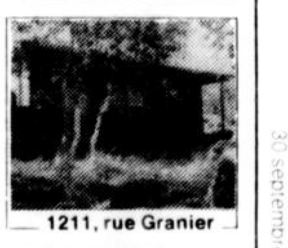


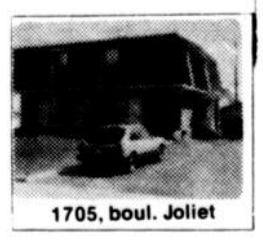
173, rue Rouleau

1821, rue Jourdain

99, Principal
Ste-Thérèse Colombier

33, rue Marquette


1211, rue Granier

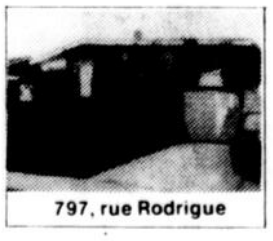

1705, boul. Joliet

120, rue Legardeur

546, 552, rue des Cèdres

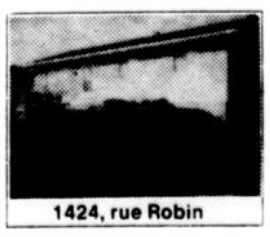
217, boul. Lasalle
Bâtisse commerciale

24, rue De Bienville


797, rue Rodrigue

859-863, de Puyjalon

Motel Rivièra


1424, rue Robin

19, rue Roméo Vachon

21, rue Couture

862, route 138,
Ragueneau

19, rue Leblanc
Chute-aux-Outardes

LA VALEUR SAMURAI

SUZUKI 4X4

Auto Pneu de la Baie inc

1440, boul. Laure

Sept-Iles 962-0707

Martin Fortier Prop.

Trans Am 1976, manuelle, 4 vitesses, moteur 455, 28 000 milles, mécanique bonne condition. 1800 $. Raidon, départ de la rédaction 589-5121.

Buick Regal 1978, très propre, moteur neuf V-6, 14 000 km. A voir. Prix à discuter. Pour informations 589-2920 après 17 h.

Honda Civic 1980, parfaite condition. 2000 $. 589-3132.

Pick-up Ford F-150, super cab, 1977, mécanique en excellente condition. 296-8941.

Honda Civic 1981, rouge, mécanique parfaite. Prix d'aubaine. 589-2326.

Plymouth Horizon 1985, power brake, power stearing, moteur 2.2, bas kilométrage, transmission automatique. 296-3678.

Alliance DL 1985, 4 cylindres, 1.7 litre, injection automatique, prix: 7500 $, avec 4 pneus neufs. 567-2360, demandez Paul.

Scout International 1975, 4 X 4, 4 cylindres, bonne condition. 589-7988.

Saporo 1979, 4 pneus d'hiver neufs, 1 200 $. Si intéressé seulement, 296-3854 ou 296-4129 après 17 h.

Pontiac Grand Prix 1980, très, très propre, 305 automatique; Pontiac Leman 1979, 4 portes, 6 automatique, 73 000 km; Ford LTD - 2, 1979, très propre, prix spécial. 589-7354.

Ford Escort 1982 familial, très propre; Mercury Cougar 1980, très, très propre, 77 000 km; Mercury Zéphir 1979, 73 000 km. Prix spécial. 589-7354.

Automobile Citation 1981, 4 portes, couleur bleu. 296-3889 ou 296-4685.

Pontiac Acadian 1981, 47 000 km. Bonne condition. 589-9270.

MANIC TOYOTA

Voituresusagées

Super-spéciaux

Tercel '86 bleu, 6 000 km 9 800 $

Pick-Up '86 Automatique, blanc 10 200 $

Pick-up 4 X 4 1986 SR-5, gris, 2 000 km.

Van L-E '86 Démonstrateur Brun, 3 500 km

4 x 4 Turbo '86 Démonstrateur 1 000 km, tout équipé

Ainsi que d'autres modèles

296-9555

Toyota Celica GT, 1980, 83 000 km, toit ouvrant, peinture neuve. 589-4040.

Dodge Charger 1983, 2.2, 71 000 km, avec toit ouvrant, vénitienne, mags. 296-4465, demandez Luc.

Renault Encore S, 1984, 5 vitesses R.P.M., 4 portes. Bonne condition. 589-3847, demandez Doris.

Honda Civic 1979. Prix de débarras. 589-6972 après 17 h 30.

Tempo GL 1986, 5000 km, garantie prolongée 5 ans. 296-9273.

À louer

3 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement. 20, rue Roméo-Vachon. Après 17 h, 296-2437.

5 1/2 non meublé, secteur Mingan; et 4 1/2 meublé. 589-2346.

3 1/2, 4 1/2 meublés ou non, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie. Libres 1er septembre et 1er octobre. Centre ville Mingan. 589-7975.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 meublés ou semi-meublés, non meublés, sécheuse et laveuse commerciales. Secteur Marquette. 296-4497.

LOGEMENT A LOUER

3 1/2 (sous)sol), meublé, laveuse et sécheuse, non chauffé, non éclairé. Secteur Mingan.

589-4866 après 17 h

3 1/2, entrée indépendante, meublé, chauffé, éclairé, pour personne seule ou couple sans enfant, gens sérieux seulement. Situé à une minute du Centre Manicouagan. 589-6479.

5 1/2, 4 1/2, 2 1/2, 1 1/2, secteur Mingan. Libres immédiatement. Références demandées. 589-2977, 589-7954.

2 1/2 ou petit 3 1/2, meublé, chauffé; 4 1/2 non meublé, non chauffé. 589-5172 le jour, 589-8290 après 17h30.

1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près du centre ville secteur Mingan. Libre immédiatement. Après 17 h, 296-5631 ou 296-9345.

5 1/2 non meublé, eau chaude fournie, libre immédiatement; 1 mois gratuit; 3 1/2 meublé, eau chaude fournie. Situés près du centre commercial Joliet, face à l'école Mgr Bélanger. 589-2982, 589-2323.

Logement neuf: 2 1/2, très grandes pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 589-5146.

3 1/2 au 44, rue Du Parc; 2 1/2, 3 1/2 au 12, rue Roméo Vachon; 4 1/2 au 1391, rue Anticostie. 296-2799.

4 1/2 meublé ou non, secteur Marquette, rez-de-chaussée. 296-3013, 589-6831.

4 1/2 non meublé, secteur Marquette (près de l'aréna), rez-de-chaussée. 296-6928 après 16 h.

5 1/2, non meublé, rue Donald Smith, très propre. Intéressé seulement. Eau chaude fournie, stationnement. 589-2698, 296-3141.

LOGEMENTS MEUBLES

2 1/2 rue Comtois.
3 1/2 rue Comtois.
3 1/2 rue Bon Désir.
Libres 1er octobre.

589-8449
589-4009

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, laveuse/sécheuse. St-Nom-de-Marie. 296-6040 après 17 h 30.

4 1/2 non chauffé, non éclairé; 3 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé; 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 589-5315.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse et sécheuse, pour homme seulement. 296-6316.

4 1/2 meublé ou non meublé. Libre immédiatement. 296-6019.

4 1/2, tapis mur à mur, entrée indépendante, libre immédiatement. 296-3185.

Bachelor très grand, très propre, meublé, chauffé, éclairé. Si intéressé: 589-7847.

2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, stationnement auto, entrée indépendante, centre-ville Hauterive. 589-9365.

2 1/2 meublé, chauffé, entrée indépendante, St-Nom-de-Marie, 325 $/mois. Après 17 h, 296-3932.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, laveuse - sécheuse, câble fourni. 296-9224 après 18 h.

2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement auto, câble T.V. 296-3972.

Un logement 3 1/2, aussi un bachelor meublé, chauffé, éclairé. Situé sur le boul. Joliet. Pour information: 589-2369.

3 1/2, libre 1er octobre, meublé, tapis, sans enfant, situé à St-Nom-de-Marie. Rendez-vous au 29, rue Alfred Poulin.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, entrée et stationnement indépendants, laveuse - sécheuse. St-Georges. 296-9885.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, pour couple sans enfant. 296-4227.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 1572, boul. Blanche. 589-3519.

3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, entrée indépendante, laveuse, sécheuse. Libre 1er octobre. 300 $/mois. 296-8913.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, entrée indépendante. Libre 1er octobre. 296-3970.

Rue Champlain, deux logements chauffés, éclairés, de 3 1/2 pièces, un semi-meublé, libre immédiatement, l'autre libre 1er octobre. Après 17 h, 296-1488.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, câble, laveuse, sécheuse compris. Disponible le 15 octobre. 296-9447.

4 1/2 avec abri d'auto; 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. Près du centre-ville. 589-2971.

4 1/2, non meublé, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. A St-Georges. 296-3247.

4 1/2, chauffé, eau chaude, 1er étage, 79 Babel, libre le 1er novembre. Après 17 h, 296-5409.

Logements 4 1/2, 5 1/2 meublé ou non, secteur Mingan; 4 1/2 secteur Marquette. 296-8891, 296-4284.

4 1/2, chauffé, non éclairé, câble fourni. St-Georges. 296-2643.

L'expérience à votre service

ELECTROMENAGER BAIE-COMEAU INC.

Réparation d'appareils électriques de tous genres.

296-5404

Rembourrage Lafleche

346, rue de Puyjalon
G. Paulin, prop.

• rembourrage de meubles et de sièges d'auto

589-2600

SYLVAIN BEAULIEU

Matériaux de construction

567-2251
Route 138,
Chute-aux-Outardes

Charles Girard enr.

Réparation d'appareils ménagers de toutes marques.
(Service à domicile)
Vente d'appareils usagés
Garantie 6 mois.

589-3287
904, boul. Joliet,
Baie-Comeau

Conciergerie VAPRO inc.

SPECIALITES:
- nettoyage de tapis à la vapeur
- nettoyage de set de salon
- nettoyage de chaise en tissu
- nettoyage de dégâts de feu

1943, boul. Laflèche, G5C 1E2
589-9282

L'agent du Permanent à l'enseigne de l'efficacité!

Le Permanent

La Société Canada Trust

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

506, Route 138, Ragueneau
Marcelle P. Savard, 589-8480

MOINS DE 50 000 $

8, rue Laval
Avec revenu
Régine Lapointe, 296-6322

SUPERBE — 1977

9, rue Garneau
Brique, four encastré, plaque chauffante, terrain paysagé
Diane Lalancette, 589-7606

A REVENUS

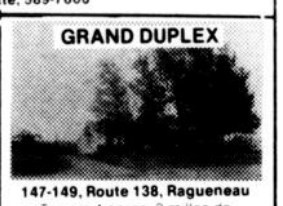
2083, boul. Laflèche
Adèle Rioux, 589-5800

TERRAIN 129.90 ACRES

1068, rue Granier, Pointe-Lebel
Bungalow 10 pièces, 2 1/2 pièces au sous-sol
Diane Lalancette, 589-7606

371, Route 138, Ragueneau
Marcelle P. Savard, 589-8480

GRAND DUPLEX

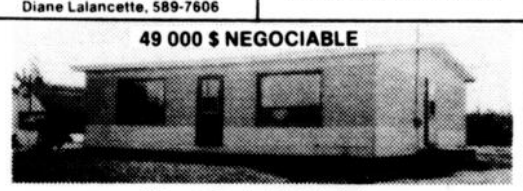


147-149, Route 138, Ragueneau
Terrain 4 acres, 2 milles de Chute-aux-Outardes
Diane Lalancette, 589-7606

TRES BON PRIX

87, Route 138, Ilets Caribou
Propriété avec vue sur la mer
Diane Lalancette, 589-7606

49 000 $ NEGOCIABLE



264, rue Granier, Pointe-Lebel
Rénovée, bon prix, grand terrain
Diane Lalancette, 589-7606

LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT

120, boul. Lasalle
Régine Lapointe, 296-6322

SPACIEUX 11 1/2 PIECES

1101, rue Côté
Brique 4 côtés, patio, foyer
Diane Lalancette, 589-7606

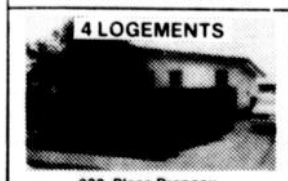
64, rue Laurier.
Grand terrain
Régine Lapointe, 296-6322

5 1/2 PIECES SOUS-SOL

1092, rue Morain
Rez-de-chaussée bois franc, toit cathédrale
Diane Lalancette, 589-7606

81, rue Radisson, Les Buissons
Adèle Rioux, 589-5800

4 LOGEMENTS



838, Place Drapeau
Régine Lapointe, 296-6322

PRIX REDUIT

217, Principale, Les Buissons
Diane Lalancette, 589-7606

BON PRIX

100, 3e Rue, Pointe-Lebel
Maison mobile avec annexe et garage
Diane Lalancette, 589-7606

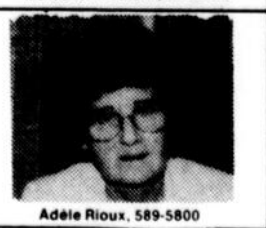
Terrain 120 X 600 - 5 000 $
Ragueneau
• • •
Fonds de commerce rentable - Conciergerie
• • •
Terrain boul. Laflèche
425 X 175 env. - 35 000 $
• • •
Diane Lalancette, 589-7606

2155, Rang 2, Ragueneau
Marcelle P. Savard, 589-8480

Roger Boudreault, 589-5800

Diane Lalancette, 589-7606
Pagette: 589-0923

Régine Lapointe, 296-6322
Pagette: 589-0926



Adèle Rioux, 589-5800

Marcelle P.Savard, 589-8480

AGENTS IMMOBILIERS DEMANDES

VOUS ÊTES DYNAMIQUES?
VOUS AIMEZ RELEVER DES DÉFIS?
VOUS AIMEZ LE PUBLIC?

JOIGNEZ-VOUS A UNE EQUIPE GAGNANTE

Possibilité de cours subventionné

589-5800

Prêts hypothécaires disponibles

A louer
Locaux commerciaux

de 800 à 12 000 pieds carré.

situés au

275 boul Lasalle

même édifice que St-Hubert et Sport-Experts

Demandez Reynald Vignola

296-5324 résidence

589-9021 bureau

NOUVEAU

Complexe commercial

24 espaces
pour boutiques et bureaux

Rue Bossé, Baie-Comeau

Tous les emplacements sont adjacents à une épicerie majeure ayant une circulation de près de 6 000 personnes par semaine.

Pour informations (418) 589-2346
M. Blackburn

A louer

Local pour fin commerciale ou bureau, 1200 pieds carrés d'espace chauffé et éclairé.

Disponible immédiatement.

Situé au 22, Place LaSalle
296-3135

Deux grands et luxueux 4 1/2, chauffés, éclairés, dont un meublé. 296-8785, 296-6250.

6 logements NEUFS à louer: 5 de 4 1/2, 1 de 3 1/2, situés rue De Bretagne. Libres: novembre, décembre, janvier. Non chauffés, non éclairés. Prix à partir de 425 $/mois. Sortie de laveuse/sécheuse et lave-vaisselle. Grand espace de stationnement. 589-8600, 567-2930 après 18 heures.

5 1/2 chauffé, eau chaude fournie, situé secteur Mingan. 589-4472 le jour et soir, 589-4190 le soir.

5 1/2, eau chaude fournie, libre immédiatement, situé centre-ville Mingan. Après 17 h: 296-5631, 296-9345.

5 1/2, 2 balcons, eau chaude fournie, 2e étage. Libre 1er novembre. 475 $/mois. 296-9716.

1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre immédiatement. 589-8220.

Très grand 2 1/2 (sous-sol), meublé, entrée indépendante, laveuse/sécheuse. Disponible le 9 octobre. Personne sérieuse seulement. 589-5132.

Grand bachelor 2 1/2, frais peint, près de l'hôpital, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante. 439, rue Garnier. 589-2594.

Bachelor 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, près du cégep. Rue Lestrat. 225 $/mois. 589-8644.

3 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 589-6062.

3 1/2 chauffé, meublé, éclairé, boulevard Laflèche. 589-4867.

LOGEMENT A LOUER
Grand 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, service laveuse/sécheuse. Endroit tranquille. Libre.
589-6579 le soir et fin de semaine.

2 logements 3 1/2 meublés éclairés, chauffés, situés 8, rue Martel de Brouage, secteur Marquette, près de la piscine municipale de Baie-Comeau. 589-8704 ou 589-9357.

3 1/2 chauffé, meublé, eau chaude fournie, laveuse - sécheuse. Situé rue Babel. 296-2153.

3 1/2 meublé, 2 1/2 meublé chauffé, éclairé. Situés à St-Georges. 296-4126.

Logement à louer

Logement NEUF de 4 1/2, situé dans le secteur Mingan, en arrière de A et W. Insonorisation supérieure. Libre 15 octobre. 450 $/mois. Non chauffé et non éclairé. Entrée individuelle. Sortie de laveuse-sécheuse. Cabanon de 6' X 8'.

589-7571

Grand 4 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé, près école Bois-du-Nord. 589-3940 après 17 h.

4 1/2, entrées indépendantes, espace rangement intérieur. 85, rue Alfred Poulin. Libre 1er novembre. 296-9386 après 17h30.

4 1/2, libre immédiatement. 589-8416.

LOCAL A LOUER
Très bien situé au 910, rue de Puyjalon. ***Logement*** 4 1/2 semi-meublé, chauffé, non éclairé, pour couple sans enfant, au 910, rue de Puyjalon.
589-2338

4 1/2, chauffé, éclairé, laveuse - sécheuse sur l'étage, très bien situé au 1319, rue Anticosti, app. 11. Libre 1er octobre. 589-4530.

4 1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, secteur Mingan. 296-3786.

4 1/2 non meublé, 4 1/2 semi-meublé, chauffé, non éclairé. 296-3097, 296-6054, 296-6877.

5 1/2 non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. 296-4246.

5 1/2 chauffé, éclairé, laveuse - sécheuse. Boulevard Lasalle. 296-2606.

LOGEMENT A LOUER
5 1/2 (demi-sous-sol) situé dans les Immeubles Belle-Vue, rue Radisson, Baie-Comeau, 505 $/mois. Un mois gratuit.
589-6601

Grand bachelor pour 1 ou 2 personnes. Endroit propre et tranquille. Aussi logement de 2 1/2 pièces meublé, près du Centre commercial. 787, boul. Blanche.

2 1/2 au 18, rue Donald Smith, secteur Marquette. Près des Galeries Baie-Comeau. 589-3507, 589-2768.

3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, chauffés, situés à St-Georges, près de la Reynolds. 296-5785, 567-4637.

LOGEMENT A LOUER
3 1/2 (sous-sol), meublé, non chauffé, non éclairé. Rue Bon Désir.
589-7485
589-4866

LES VISITER, C'EST LES LOUER !
Deux superbes logements de 3 1/2 refaits à neuf, meublés ou non, non chauffés, non éclairés. Libres 1er octobre.
589-5645 après 17 h

4 1/2 dans maison privée au rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, non meublé, balayeuse centrale, lave-vaisselle. Libre 1er novembre. 589-5421.

4 1/2 meublé, non chauffé, non éclairé. Sous-sol. 589-5835.

4 1/2 situé près du Centre régional. 589-9088.

A LOUER OU A VENDRE
Bâtisse commerciale 2150 pieds. Située sur la rue Parfondeval.
589-9088

ENTREPOT
Espace à louer pour moto, tente-roulotte, canot, tondeuse, motorisé, meubles et autres. Pour information:
589-4780

Grand 5 1/2 chauffé, éclairé, avec balcon. Situé près de l'hôpital. 589-9554.

CHAMBRES

Chambre à louer pour femmes, possibilité d'accès à la maison. 589-8645 ou 589-8395 de préférence le matin.

Chambre à louer, entrée indépendante, avec cuisinette, laveuse, sécheuse, près du centre-ville. 296-4602 après 18 h.

Chambre à louer, possibilité d'accès à la cuisine. 296-8717.

MAISONS-MOBILES

Maison mobile à louer, 14 X 68, 3 chambres. Informations: 296-6331.

MAISONS

Maison à louer, située secteur Marquette, 76, rue Roberval, vue sur la mer, 6 1/2 pièces, non chauffée, non éclairée, foyer dans le salon, sous-sol fini. Après 17 h, 296-5935.

Maison à louer, bail au mois, développement récent. Chute-aux-Outardes. 500 $/mois. Électricité en sus. 567-8178.

Maison à louer au 2e rang Ragueneau, 150 $, non chauffé, non éclairé. 567-2851.

Maison à louer au complet, grand 5 1/2 chauffé, éclairé, non meublé, au 8, rue Martel de Brouage, secteur Marquette, situé près de la piscine municipale de Baie-Comeau. 589-8704 ou 589-9357.

MAISON A LOUER
Maison à louer, secteur Marquette, 3 chambres, 2 salles de bains, salon, salle à dîner, cuisine et salle familiale, garage. Libre immédiatement.
296-2097 - 296-2506

Divers

Amoureux du Nord: liste de 100 noms, adresses, téléphones, hommes, femmes ou couples. 10 $. Inscription gratuite aux dames. 6620-5, Caché, St-Damien, J0K 2E0. (514) 835-3820.

Recherche une occasion pour voyager à mon travail. Je demeure à Baie-Comeau, secteur Marquette et je travaille dans le secteur Mingan. Mes heures de travail sont de 8 h à 17 h. 589-5900, demandez Francine; ou après 18 h à 296-5553.

589-7762
Madame Baignoire enr.
- *réemaillage de lavabos et baignoires*
- *choix de couleurs*
- *travail garanti*
- *estimation gratuite*

65, rue Laizé Est, Baie-Comeau

ENTREPRENEUR GENERAL
Célestin Desjardins
Construction - rénovation - intérieure et extérieure.
114, Principale, Les Buissons.
567-8212

A LOUER

Local commercial neuf, 46' X 22', au 1250, boulevard Laflèche, même édifice que Sports Polaris. Entrée de service et porte 14' X 14'.

Tél. jour: 296-7687 - soir: 589-9104
demandez Léonard.

AL-ANON
Si tu as vécu ou vis présentement auprès d'un être cher dont la consommation d'alcool t'inquiète, Al-Anon peut t'aider. Communique au
296-5313

Nouveau duo dans la région: «DUO LIAGE»
Musique de tous genres, danse sociale, party, etc. Pour informations:
Errol: 589-4116
Dennis: 589-4208

CENTRE DE REHABILITATION ALCOOLIQUE
à votre service
depuis 25 ans
296-6950 **296-3327**
589-3178 **589-3973**

Recherche souffleuse en état de fonction s'adaptant sur tracteur de ferme. 589-3443, 589-4933.

Vous recherchez une gardienne fiable. Je m'occuperais de vos petits chez-moi. 81, rue Garneau. 296-5012.

MEUBLES HAUTE BAIE

Nous achetons et vendons tous genres de meubles neufs ou usagés. Nouveau service. Nous pouvons nous occuper de la vente de tout genre de marchandise (stock) que vous avez en main. 835 de Puyjalon, Hauterive
589-5504

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue.
D.L.

Je désire garder des enfants chez moi, rue Bégin. 296-3676.

GARDE D'ENFANTS - Paroisse St-Nom-de-Marie. J'offre mes services pour garder quelques enfants de 0 - 10 ans, chez-moi à la maison du lundi au vendredi. 296-5174.

J'offre mes services pour travaux de peinture de tous genres. 589-6769, demandez Jean-Marc Pelletier.

Garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi. 2, rue Lafontaine. 296-6769.

Garderais enfants chez-moi à l'heure ou à la journée. 589-2971.

J'offre mes service pour débitage de viande de bois.
Si intéressé:
589-2168
demandez
Jeannot Tremblay.

OFFRE DE SERVICES
J'offre mes services pour effectuer travaux de peinture et plastrage.
Benoit, ***589-6336***
Michel, ***589-9400***

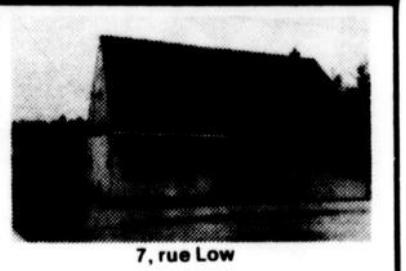
Problème de souffleuse, scie à chaîne, motoneige; c'est chez Roger qu'il faut aller.
SANTERRE Mini-Mécanique
393, rue Bossé
Baie-Comeau
589-3357

Spécial Salon Chez Marie
67, Place LaSalle
Toutes les permanentes sont
à *20% de rabais,*
débutant le 9 septembre 1986.
296-2445

Agents associés
Raymond Côté
Roger Giasson
589-8866
296-2266
589-4635

GROUPE SAGAMI
1046, rue des Cormiers — André Gagnon Inc. courtier

5, rue Samuel Miller


7, rue Low

Hôtel & Motel
27 unités
Situé à Tadoussac

1155, rue de Bretagne

Restaurant
avec bâtisse, licence de bière dans salle à manger, situé dans la région.

A VENDRE OU A LOUER

873, rue de Puyjalon

A VENDRE CONDOMINIUM A TEMPS PARTAGE
Situé à Miami, Floride.

30, rue Carleton

CHALET HABITABLE A L'ANNEE

219, La Sablonnière

PRIX REDUIT

182, rue Laval

ENTREPOT

317, rue de Puyjalon

Complexe de 18 unités de logements
Chauffage électrique individuel

Compagnies d'assurances La Métropolitaine

- *assurance-vie*
- *assurance collective*
- *assurance hypothèque*
- *assurance salaire*
- *REER, analyse succession*

Yolande Dubé

810, rue Bossé (secteur Mingan), Baie-Comeau **589-3977**

Votre destin : Choisissez au hasard 21 cartes du 7 à l'as; posez trois questions. Si vous êtes marié : votre date de naissance. 5 $, et une enveloppe affranchie à votre nom à Mme Yvette Apesteguy : 716, rue Amédée, Baie-Comeau, Mingan, G5C 1W5.

Aide familiale demandée pour garder chez-moi 2 enfants (3 ans et 1 an), 5 jours/semaine, 8 h à 16 h. 296-5047 après 16 h 30.

Garderais des enfants chez-moi du lundi au vendredi, demeure sur le boul. Manicouagan. 589-8666.

Garderais enfants chez-moi du lundi au vendredi. Avec expérience. 589-3877.

Remerciements au Saint-Esprit pour faveur obtenue.

M.D.

Réparation de machines à coudre
Toutes marques.
Roger Roberge
543, rue Bossé
589-8837

REMERCIEMENTS
Prière au Saint-Esprit

Saint-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas, mettre les initiales de la personne exaucée).

JYP

OPÉRATION Participation!

Octobre au 9 novembre 86

Objectif de la campagne: 25 000 $

Paroissiens de St-Georges (anciens et nouveaux), on soutient tous ensemble notre communauté paroissiale !

La Fabrique St-Georges vous dit merci à l'avance.

REMERCIEMENTS

Mme Marie-Reine R. Savard ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Adrien Savard survenu le 7 septembre 1986 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

Un grand merci à tous !

OFFRE D'EMPLOI

Une compagnie internationale est à la recherche de deux candidats sérieux pour faire de la vente à domicile.

Possibilité de faire **100 $** et plus par jour.

Automobile requise.

Entraînement rémunéré.

Pour plus d'informations:
589-5919

BIENTÔT Marche aux puces

50 tables à louer

Dans le mail du Centre commercial Laflèche

Réservez maintenant en composant **589-8513** OU **589-4942** demandez Luc Wallen.

Les heures d'ouverture pour le marché aux puces seront du vendredi midi au dimanche soir.

Vendez des choses que vous n'utilisez plus, tout en vous distrayant !

REMERCIEMENTS

Mme Jeanne-D'Arc Jean ainsi que les membres de sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René (Art) Jean survenu le 26 juillet 1986 soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles.
Veuillez prendre ces remerciements comme personnels.

Un grand merci à tous!

Fais-le faire avant la saison hivernale

Ramonage Côte-Nord

Laurien Bélanger, prop.

Fixez votre rendez-vous maintenant:

589-8980

96A, rue Albanel, Baie-Comeau

Nous travaillons le samedi également.

1-800-463-0900

MONUMENTS BM inc.

264, Boulevard Ste-Anne
Pointe-au-Père, Co Rimouski, Qué
G0K 1G0 Tél 418-723-3033

J'aimerais, sans obligation, recevoir votre documentation

Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

Syndic autorisé en matière de faillite

Claude Lacroix, FCGA Syndic
Audry Boudreault, LLB
Jeannot Fillion, BAA

72, rue Jacques-Cartier ouest
Chicoutimi (Québec) C.P. 787
G7H 5E1 (418) 549-1717

POUR UN SERVICE COMPLET

dans la réparation de vos appareils électroménagers de toutes marques

St-Georges Electrique inc.

877, rue de Puyjalon, secteur Mingan

SERVICE A DOMICILE

Nous faisons également la vente d'appareils usagés portant une garantie.

589-9891 **589-9892**

Nageuse par excellence de sa catégorie

Josée Saint-Laurent, qui d'autres !

Baie-Comeau - Elle n'a que de 10 ans. Elle en aura 11 au mois de mars. Un joli petit visage, plein de gentillesse, mais aussi très timide. Josée Saint-Laurent n'a que 10 ans mais déjà, elle fait beaucoup parler d'elle. Pour une troisième année consécutive, elle vient d'être choisie la nageuse «Bout de chou» par excellence pour la région Côte-Nord.

par Sandro CELANT

La jeune étoile des Aquanautes venait de terminer une autre de ses nombreuses heures d'entraînement lorsque nous l'avons rencontrée. Elle travaille fort, à raison d'environ 10 heures par semaine. A son âge, c'est beaucoup.

Mais cela ne semble pas la déranger. Elle adore la natation. L'été, quand vient le temps des vacances, elle continue de se baigner dans la piscine derrière sa maison. Josée est dans l'eau 12 mois par année. Une initiative personnelle. Personne ne la force à agir de la sorte.

La championnee est très heureuse de sa nomination. Elle remporte ce titre depuis trois ans mais sa joie est aussi grande que la première fois. «Je suis pas mal contente», nous a-t-elle timidement avoué.

Questionnée pour connaître son style préféré, Josée nous avoue ne pas avoir de préférence. Elle nage aussi bien le style libre que la brasse, le dos ou le papillon. «Lors des compétitions, j'aime bien faire les quatre nages. Si j'avais à choisir, je ne sais pas laquelle je prendrais. Je les aime toutes».

Sa décision serait sûrement difficile puisqu'elle excelle dans toutes les épreuves, peu importe la distance. Son palmarès de médailles touche à toutes les disciplines au programme. Oeuvrant dans ce sport depuis cinq ans, on peut parier que plusieurs autres galons s'ajouteront à la liste.

Objectif

Josée a repris l'entraînement avec le club depuis le 15 septembre. Elle fait les compétitions «Bout de choux», chez les 10 ans et moins.

Cependant, elle s'entraîne avec le groupe élite composé d'athlètes de 11 ans et plus. Josée est l'une des seules de son âge à suivre ce groupe.

Une saison chargée attend Josée et ses compatriotes. Elle participera à plusieurs rencontres. «Cette année, j'aimerais bien abaisser mes temps personnels dans les différentes nages».

C'est son objectif principal Elle mettra le paquet pour obtenir ce qu'elle désire. Malgré la timidité de sa jeunesse, elle semble très confiante de ses moyens.

La jeune étudiante, qui fréquente la cinquième année à l'école Mc Cormick, se rendra à Montréal au mois de novembre. Elle sera récompensée pour son titre de nageuse par excellence.

Par la suite, Josée Saint-Laurent sera de nouveau dans la piscine de la polyvalente des Baies. Elle poursuivra son entraînement intensif en vue des prochaines compétitions. Elle a l'intention de travailler dans cette discipline le plus longtemps possible.

Josée Saint-Laurent est le meilleur espoir des Aquanautes de Baie-Comeau. (Photo: Jean-Paul Fouquet)

MAIGRIR Spécial d'automne

Weight Watchers

Rabais 1re réunion et inscription seulement 15 $

Un cadeau d'une valeur de 13,95 $

Si vous vous joignez aux Weight Watchers maintenant et participez à 12 réunions hebdomadaires consécutives. Vous recevrez le nouveau livre de recettes **LE PLAN D'ATTAQUE PLUS** gratuit.

Programme Super-Epargne

Joignez vous aux Weight Watchers et économisez jusqu'à 32.95 $ grâce au programme super épargne de 12 semaines.

Recevez le livre de recettes immédiatement.

NOUVEAU MEMBRE

Valeur totale	Offre spéciale	Economie
112,95 $	80 $	32,95 $

MEMBRE ORDINAIRE

Valeur totale	Offre spéciale	Economie
97,95 $	70 $	27,95 $

Paiement comptant ou par mandat-poste

Offre limitée valable dans la province de Québec seulement

•Aucun comptant •Frais d'inscription 15 $

•Classe hebdomadaire 7 $ •Total 1re classe 22 $

Centre socio-culturel

43, rue Mance, Baie-Comeau (589-2735)

Weight Watchers Int. Inc. 1986, propriétaire de la marque de commerce The Weight Watchers et Quick Start Plus

Surveillez nos messages publicitaires télévisés !

Les fenêtres ne sont pas faites pour être entretenues... C'est pourquoi **BONNEVILLE** présente la solution du RECOUVREMENT D'ALUMINIUM disponible sur tous ses modèles de dimensions régulières ou sur mesure.

Grâce à une technique d'assemblage à JOINTS ÉTANCHES, exclusive à BONNEVILLE, à son choix de 3 couleurs: BLANC, IVOIRE, BRUN et compte tenu de la SOLIDITÉ et de la DURABILITÉ du matériau, la fenêtre BONNEVILLE à recouvrement d'aluminium représente **VOTRE MEILLEUR INVESTISSEMENT.**

Puisqu'elles doivent RÉSISTER AU TEMPS, choisissez aujourd'hui les **SEULES** fenêtres qui APPARTIENNENT DÉJÀ AU FUTUR...

BONNEVILLE
PORTES ET FENÊTRES

Devantures de magasins
Portes et châssis panoramiques
miroirs - Unités scellées thermos
Portes et fenêtres commerciales et résidentielles

Vitrerie MANICOUAGAN

Denis Tremblay, président

365, rue Bossé (589-8775)

Service de nuit et urgence 567-4551

Le recouvrement d'aluminium est disponible en 3 couleurs: blanc, ivoire, brun.

L'excellence de Gilbert Lebrun

(S.C.) Une autre personnalité de la région, oeuvrant dans la discipline de la natation, a été honorée lors du dernier gala méritas pour la région Côte-Nord.

Mme. Gilberte Lebrun a été sélectionnée la bénévole par excellence dans la région. Elle accompagnera Josée Saint-Laurent lors du gala provincial à Montréal au mois de novembre.

Gilberte Lebrun est bénévole pour le club Requins depuis 15 ans. Elle a été la secrétaire et trésorière du club lors du début de ses activités. Elle a remplie de nouveau ces fonctions en 1984-85 et 85-86.

Parmi les nombreux services rendus au club, elle a travaillé comme officiel, également à la préparation de souper méritas en plus d'être toujours disponible pour l'organisation d'activités spéciales.

Autres nominations

Le jeune François Cliche représentait les Requins pour le titre du nageur par excellence dans la catégorie «Bout de chou».

François s'est distingué autant sur la scène régionale que provinciale. Il a remporté des médailles lors de récentes compétitions présentées à Charlesbourg, Montréal et Sherbrooke.

Pour la catégorie «Groupe d'âge», Josée Gagnon était la délégué du club. Elle s'est surtout illustrée en réalisant deux standards «Jeunesse» au 100m et 200m papillon. Lors de la dernière saison, Josée a réalisé ses standarts A dans toutes les épreuves au programme.

Les deux nageurs démontrent beaucoup de volonté et de persévérance lors des séances d'entraînement.

Martine Lebrun représentait le club à titre de meilleur entraîneur. Martine continue son bon travail dans l'entraînement des nageurs du club. En plus de preparer les exercices, elle travaille beaucoup dans l'organisation des différentes compétitions locales.

Carnet professionnel

ACUPUNCTEUR

CLINIQUE D'ACUPUNCTURE COTE-NORD

中醫

Harry-Obed Bois, D.AC.
868, boul Blanche
Baie-Comeau
(Mingan) G5C 2B7
Tél.: 589-7464

ASSURANCES

HALLE, COUTURE & ASSOCIES LTEE
Courtiers d'assurances

67, Place Lasalle,
Baie Comeau, Québec G4Z 1K1
Tél. bur.: (418) 296-3353

AVOCATS

Sabourin, Savard, Nadeau, Tremblay, Francoeur, Larue, Dionne et Associés

Paul Sabourin, B.A.LL.L.
Gaston Savard, C.R.
Jean Nadeau, D.E.C.LL.L.
Claude Tremblay, D.E.C.LL.L.
Serge Francoeur, D.E.C.LL.M.
Michèle Larue, D.E.C.LL.B.
Michel Dionne, LL.L.

Nous acceptons les mandats d'aide juridique

231, boulevard Lasalle
296-4921
838, rue St-Joachim
Québec G1R 1X1
648-9771

DUFOUR, TREMBLAY TREMBLAY

avocats et avocate
PARTICIPENT A
l'aide juridique

106, Place LaSalle, Baie-Comeau, 296-4142
28, Route 138, Forestville, 587-6617

LAVOIE, LANGLOIS FOURNIER, WENTHOLT,
AVOCATS

André lavoie, D.E.C.LL.L.
Micheline Fournier, L.L.B.
Rudy Wentholt, B.A.D.E.C.L.L.B

1295, boul Blanche,
Baie-Comeau G5C 3J3
Tél.: 589-9958

Yves Langlois, D.LL.L. 59, Route 138, Forestville
Tél.: 587-4415
Nous acceptons les mandats d'Aide juridique

CARRIER, BLOUIN, CARRIER, DOSTIE, SAVARD
AVOCAT

Me Armand Carrier	*296-5601*
Me Jean Blouin	*589-8690*
Me Omer Carrier	*296-4006*
Me Grégoire Dostie	*589-6946*
Me Michel Savard	*589-4220*

Adresse du bureau, 67 Place LaSalle
Suite 101, Baie-Comeau, P.Q. G4Z IK2
296-2251
Avocats conseils, privés et participant à L'Aide juridique

296-6793

Bureau de l'AIDE JURIDIQUE
275, boul LaSalle, Bureau 6, Baie-Comeau

Me Gaston Boivin, B.A.LL.L.
Me Marwan Bachir, D.E.C.LL.L.
Me François Wullaert, D.E.C.LL.B.
Me Luc Boutin, D.E.C.LL.B.

Centre communautaire juridique de la Côte-Nord

Pierre Michaud, D.E.C.LL.L.

Avocat

810, rue Bossé, suite 01
Baie-Comeau,
G5C 1L6

Bureau: Tél.: (418) 589-5222
Résidence: (418) 296-3033

(mandats de l'Aide Juridique acceptés)

CHIROPRATICIENS

Benoit Boisvert

docteur en chiropratique

Clinique chiropratique
108, boul. Lasalle

Baie-Comeau
Tél.: **296-4630**

Guy Martel, D.C.
Denis Henry, D.C.

Clinique chiropratique
Manicouagan

815, rue Parfondeval, Baie-Comeau
Voisin du CRM
589-5890

COMPTABLES

Tél.: (418) 589-5761

Bernatchez & Bernatchez C.A.

810, rue Bossé, suite 02
Baie-Comeau, (Québec) - G5C 1L6

Jean-Yves Bernatchez, B.A.,L.Sc.C.,C.A. — Rés.: 589-3267
Guy Bernatchez, B.A.,m.s.c.,C.A. — Rés.: 589-5129

Mallette
Benoit
Boulanger
Rondeau & Associés
INCORPORANT BERUBE & GAGNE

COMPTABLES AGREES

Baie-Comeau	Port-Cartier	Sept-Iles
Denis Berube, c.a.	Bernard Gagne, c.a.	Andre Rioux, c.a.
Placide Gagne, c.a.		

Présent dans plusieurs villes importantes du Québec
Représentation nationale et internationale

COURTIER IMMOBILIER

RE/MAX
capitale (1983) inc.
courtier immobilier independant
jean-marc bernier
agent immobilier

6780, 1ere ave., suite 290
charlesbourg, que. G1H 2W8
bur.: (418) 627-3120 / res.: 667-5055

DENTUROLOGISTES

André Massé, d.d.
DENTUROLOGISTE
sur rendez-vous

857, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
G5C 1M3 - **589-7372**

Claude Rochefort
DD
DENTUROLOGISTE

Sur rendez-vous seulement
296-4275/296-4079

330, boulevard LaSalle, Baie-Comeau

André Element, d.d.

DENTUROLOGISTE
Sur rendez-vous
16, Place LaSalle, suite 104
Baie-Comeau, G4Z 1K3
Tél.: 296-4822

Danielle Le François, D.D.
Denturologiste

810, rue Bossé, Baie-Comeau — **589-7030**
231, boul LaSalle, Baie-Comeau — **296-1666**

DENTISTES

Clinique dentaire
Parent

Dr Yves Parent

810, Bosse, 2e étage, Baie-Comeau,
QC - G5C 1L6 (418) 589-2701

Carnet professionnel

Dr Brenda Leonard,
DENTISTE
231, boul. LaSalle
Rendez-vous jour, soir et samedi
Pour rendez-vous: 296-1666

Dr Georges Gagnon
CHIRURGIEN DENTISTE
DENTAL-SURGEON
57, Place Lasalle
Baie-Comeau, C.P. 1046 **296-3177**

Drs Catellier, Gaudreau & Associés
Dr. Pierre Catellier, d.d.s.
Dr. Armand Gaudreau, d.d.s.
Dr. Pierre Lavoie, d.d.s
Clinique dentaire St-Georges
Tél.: 296-4004
296-3424
Centre Commercial Laflèche
Tél.: 589-3000

EVALUATEURS AGREES

Depuis 1975 **sur la Côte-Nord**
296-9222
LES EVALUATIONS IMMOBILIERES RICHARD ET ASSOCIES INC.
André Richard, e.a.a.a.c.i.e.a.e.
évaluateur-agréé-conseil, expert en sinistre
15, Place LaSalle, bur. 202,
Baie-Comeau, G4Z 1J8

296-2726
Evaluations Manicouagan inc.
16 PLACE LASALLE SUITE 103,
BAIE-COMEAU QC. G4Z 1K3
- Evaluation pour finde
- Hypothèque • Expropriation
- Assurance • Investissement
- Gestion immobilière

Paul-Yvan Deschênes E.A., A.A.C.I.
Marcel Furlong E.A., A.A.C.I.
Luc Pelletier B.A.A., Evaluateur

INGENIEURS

418-589-9114
INFO-BATIMENT INC.
EXPERTS-CONSEILS
• Bâtiments • Génie municipal • Environnement
• Géotechnique • Essais et contrôle qualitatif sur: sols, agrégats, béton de ciment, béton bitumineux
1426, rue Mélèze
Baie-Comeau
ANDRE PETITPAS, ing. **G5C 3P7**

TREMBLAY DESCHÊNES et associes inc.
GROUPE CONSEIL
Municipal, structure, mecanique, electricite, expertise environnement, maritime et gerance de projets
Jean-Claude Tremblay, ing
Jacques Deschênes, ing
Sylvain Brisson, ing
Yvan Lévesque, ing
Marc Trépanier, ing
Gérard Poitras, ing
Mario Laberge, ing
229, boul. Lasalle, Baie-Comeau
G4Z 1S7
(418) 296-6711

MASSOTHERAPIE

Clinique de massothérapie Côte-Nord
Venise Lefebvre
infirmière massotherapeute
859, rue Bossé (2e étage)
Sur rendez-vous: **589-6722**
589-7944

OPTOMETRISTES

CLINIQUE D'OPTOMETRIE
Dr GUYLAINE ROBICHAUD, o.d.
- Examen visuel
- Lentilles cornéennes
- Choix de montures
- Rééducation visuelle
- Basse vision
- Vision des enfants

Centre régional Manicouagan
Baie-Comeau (Mingan) **589-5454**

Clinique d'optométrie de Hauterive Inc.
Dr Marc H. Chouinard, O.D.
Dr Sandra Bernard, O.D.
Plaza des **rives** **589-2050**

Dr A.A. Turcotte
OPTOMETRISTE
63, Place Lasalle, Baie-Comeau
BUR.: 296-4535
296-3989
Sur rendez-vous

Clinique d'optométrie
Dr Pierre LaRue, O.D.
Dr Céline Baril, O.D.
2 BUREAUX POUR MIEUX VOUS SERVIR
194, rue Pie XII, secteur Mingan
589-4848
11o, boul. LaSalle, secteur Marquette
296-4148
Notez que les deux bureaux sont ouverts le jour et le soir sur rendez-vous.

Beaulieu, Crespin et asso. optométristes
296-3989
Dr Guy Grenier, O.D.
Dr Sandra Bernard, O.D.
63, PLACE LASALLE, BAIE-COMEAU

Clinique d'optométrie
Dr Francis Jean *o.d.*
«Ouvert tous les soirs de la semaine»
Composez **589-OPTO**
589-6786 *et rejoignez son bureau*
Centre d'achat Laflèche, Baie-Comeau

SYNDIC DE FAILLITE

Claude Lacroix, c.g.a.
Syndic de faillite
Bureau de
RAYMOND, CHABOT, FAFARD
72 Ouest, Jacques Cartier
C.P. 787
Chicoutimi, QC
G7J 5E1

27 000 personnes ont fréquenté la base de plein-air

(S.C.) On vient de fermer les livres pour une autre saison à la base de plein-air de Baie-Comeau. Il faut avouer que la température n'a pas aidé les choses.

L'objectif de l'année était de 35 000 personnes. Au total, plus de 27 000 individus ont fréquenté la station du lac Malfait.

Pour le directeur Michel Lord, les chiffres sont quand même satisfaisants. «Quand on regarde la température que nous avons connu, les résultats ne sont pas si mal. Durant les 12 fins de semaine d'ouverture, neuf fois le froid ou la pluie sont venus perturber. Cela veut tout dire».

Le mois de juillet a été le plus bénéfique. Près de 14 000 personnes ont fréquenté la base durant cette période.

Durant le mois de juin, 4 000 adeptes ont participé. Au mois d'août, il y en a eu 8 000. La fin de semaine Promo plein-air a été l'activité la plus populaire. Elle a attiré en tout près de 5 000 personnes.

Au niveau des stages, des cours offerts, des entrainements des groupes de compétition, la participation a été sensiblement la même que l'an passé.

L'«aquabike», une des nouveautés de la base a connu passablement de succès. En tout, plus de 1 800 intéressés en ont fait l'utilisation.

Les activités aquatiques ont attiré la participation de plus de 14 000 personnes.

Quelques projets sont déjà en cours pour la prochaine année. On parle de l'installation de glissades d'eau, de l'élargissement de l'espace des terrains....

Bref, en considérant les conditions atmosphériques, les dirigeants de la base de plein-air de Baie-Comeau demeurent quand même satisfaits de la participation obtenue.

Pour sportifs seulement...

avec Paul Fortier

La meilleure des chances au club de hockey des **Trappeurs** du cégep de Baie-Comeau. Sous les ordres du trio d'entraîneurs formé de **Gilles Cimon, Jacques Tremblay** et **Marcel Labelle,** les Trappeurs voudront faire oublier leur lamentable saison de 1985-86. Ils débutent leur saison en fin de semaine au Centre Henri-Desjardins. Samedi, ils affronteront les puissants **Gaillards de Jonquière** à compter de 19 h 30. Dimanche, autre duel face aux Gaillards, cette fois à compter de 13 h 30.

• • •

Deux joueurs de Baie-Comeau s'alignent avec les Gaillards de Jonquière, de la ligue de hockey collégiale AA, cette saison. Il s'agit de **Marc Morissette,** de retour avec le club pour une deuxième saison, et de **Steeve Girard,** une recrue qui s'était affirmée comme l'un des meilleurs marqueurs des Fleurs de Lys midgets CC l'an passé.

Le club de **soccer collégial** des Trappeurs de Baie-Comeau compte sur les services d'un entraîneur-adjoint en la personne de **Stéphane Dumont**. Son rôle est de venir en aide au gardien de but **Rémi Deschênes**.

Et de une. Le gardien de but **Jean-Claude Bergeron** a remporté un premier match dès l'ouverture de la saison des Cataractes de Shawinigan. Il a repoussé 10 des 13 rondelles dirigées vers lui et battu Laval 6-3, le dimanche 21 septembre à Shawinigan.

• • •

Inspiré par une belle tenue au camp des Nordiques de Québec, **Pierre Millier** a récolté au moins un point dans chacun des deux premiers matchs des Saguenéens de Chicoutimi. Le 21 septembre, il a marqué un but et obtenu une mention d'aide dans un gain de 6-4 contre Longueuil. Le 23 septembre, il a fourni une passe dans une victoire de 6-3 sur Verdun.

L'homme au chandail zébré, **Gilles Tremblay,** avise tous les arbitres de hockey que des cliniques seront organisées à leur intention au cours des prochains week-ends. D'abord, les arbitres de niveaux 3 et 4 sont invités au Centre récréatif, les 4 et 5 octobre. Puis, les arbitres de niveaux 1 et 2 sont conviés au Centre Henri-Desjardins, les 11 et 12 octobre. Pour informations, téléphoner à Gilles au **589-5849.**

• • •

Les statistiques et records de la **ligue de hockey collégiale AA** du Saguenay/Lac-Saint-Jean/Côte-Nord ne sont même pas dignes d'une ligue de garage. Cela fait déjà trois ans que les Trappeurs se plaignent de cette lacune mais sans résultat. Si les feuilles de pointage des trois années passées ne sont pas jetées, il n'est pas trop tard pour mettre tous les chiffres à jour. C'est avec des records et des chiffres que l'on peut établir des standards d'excellence, des critères de comparaison.

• • •

Le troisième tournoi du club de pétanque **Du Vieux Poste** se tiendra le dimanche 5 octobre, au boulodrome de la rue Rouleau. Le relationniste **Paul-Emile Dufour** explique qu'il s'agira d'un tournoi invitation commandité par le restaurant le Routier. On s'inscrit, sur place, entre 9 h et 9 h 45.

• • •

La soirée annuelle d'information du club de curling de Baie-Comeau est prévue pour demain, le mercredi 1er octobre, à 19 h 30, au pavillon de la rue Radisson. Une invitation du nouveau président **Raymond Arsenault** et du relationniste **Donald Clavette.**

• • •

Les finales régionales des **Jeux d'hiver du Québec** de 1987 auront lieu du 12 au 22 février sur la Côte-Nord.

• • •

Prenez note que l'assemblée générale annuelle du sport scolaire de la Côte-Nord aura lieu les 2, 3 et 4 octobre, à la Base de plein-air les Goélands de Port-Cartier.

L'équipe du **Podium** a tout gagné cette saison dans la section compétition de la ligue de balle molle Labatt. Sur la photo, les champions sont félicités par **Marc Lefebvre** pour leur conquête du championnat des séries éliminatoires et le championnat de la saison régulière. La troupe des **Marquette** de Baie-Comeau a fait de même dans la section participation.

Des sportives de Baie-Comeau sont à mettre sur pied un circuit féminin de soccer intérieur. Les rencontres ont commencé le 26 septembre et se poursuivront tous les vendredis, entre 19 h et 22 h, au stade Médard-Soucy. Les responsables précisent que la philosophie de leur organisation repose avant tout sur le plaisir de la pratique sportive plutôt que sur l'esprit de compétition. N'hésitez pas à vous informer en appelant **Martine Lebrun,** au **589-3847** ou encore **Brigitte D'Auteuil,** au **589-2807.**

• • •

L'invitation lancée la semaine dernière par **André Boulianne** tient bon. Les joueurs de volleyball intéressés à joindre les rangs du circuit Labatt peuvent s'inscrire en se rendant au gymnase de la polyvalente des Rives mardi, entre 20 h et 22 h. Les adeptes ont jusqu'au 14 octobre pour le faire.

• • •

Des cours de moniteur adjoint (leader) de la Croix-Rouge seront offerts du 5 octobre au 7 décembre à la polyvalente des Baies. Ils dureront 40 heures et auront lieu tous les dimanches, de 19 h 30 à 23 h 30. Inscrivez-vous vite en téléphonant **Jocelyn Bernatchez,** au **296-4641, Francine Lebel,** au **296-6567,** ou **Marc Rainville,** au **296-3161.**

• • •

Carole Montour de Baie-Comeau avise les adeptes du volleyball qu'une clinique d'entraîneurs de niveau 1 sera offerte les 4 et 5 octobre au gymnase du cégep de Sept-Iles. Le stage est organisé par l'Association régionale. On s'inscrit en téléphonant à Carole au **296-8766** ou en rejoignant **Jacques Gaudreault,** à Sept-Iles, au **968-0631.**

• • •

Le championnat régional scolaire de cross-country approche rapidement. Il se tiendra le 18 octobre, à Forestville. Pour obtenir plus d'informations sur cette activité importante, vous communiquez avec **Bernard Lavoie,** au **589-5774.**

Les Extras, les Sauterelles et les Zimprévues ont été parfaites, en section participation, durant la première semaine d'activités de la Ligue féminine de volleyball Molson de Baie-Comeau. Elles ont toutes trois présenté des fiches de 3-0 en balayant respectivement les Pastels, les Couguars et les Arcs-en-Ciel.

En section compétition, on signale de bons départs pour les Pélicans et les Avenirs, qui ont dominé, 3-0, les Aristochattes et les Poulettes. Dans l'autre duel, les Chromées ont battu les Speeders 2-1.

15 équipes évoluent dans le circuit à tous les mercredis, à la polyvalente des Baies. Le premier programme s'est déroulé le 17 septembre.

Classement participation

Equipe	PJ	Pts
Extras	3	3
Sauterelles	3	3
Zimprévues	3	3
Irving-Bérubé	0	0
Pastels	3	0
Couguars	3	0
Arcs-en-ciel	3	0

Classement participation

Equipe	PJ	Pts
Pélicans	3	3
Avenirs	3	3
Chromées	3	0
Speeders	3	1
Supras	0	0
P. des Rives	0	0
Poulettes	3	0
Aristochattes	3	0

Les fondeurs **André Trudel** et **Luc Rouleau** se préparent pour la prochaine saison du club Norfond de Baie-Comeau. Ils indiquent que la préparation de la saison commence dès cet automne, par le défrichage des pistes. On cherche donc des volontaires qui, les samedis ou dimanches, voudront donner un coup de main pour améliorer les sentiers. On se renseigne en appelant André, au **296-3981** ou Luc, au **296-4170.**

Un nom à retenir:

MANIC TOYOTA

Heures d'ouverture:

8 h 00 à 17 h30
19 h 00 à 21 h 00
Samedi: 9 h 00 à 12 h 00

Allez à la chasse ... aux aubaines!

Surveillez l'arrivée de nos modèles '87 !

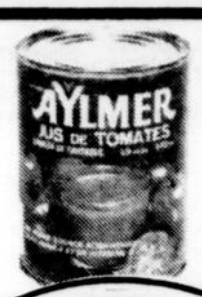
Michel Dugal

Pierre Lebreux

Venez rencontrer Pierre et Michel

264, boul LaSalle, 296-9555

Qui pourrait en demander plus?



JUS
DE TOMATES, DE FANTAISIE
AYLMER, BOITE 540 ml
.39

FROMAGE
KRAFT, SINGLES
16 TRANCHES, EMB. 500 g
3.09

BOISSON FBI
SPRINT, CHOIX DE SAVEURS
CONT. 1 litre ou 3 x 250 ml
.69

TOMATES
ENTIERES, HEINZ
BOITE 796 ml
.79

MELANGE
A SOUPE, POULET et NOUILLES
LIPTON, BOITE 4 ENV.
1.59

MELANGE
A GATEAU, BLANC, CHOC.
CELEBRATION, 250 ou 260 g
.49

Jovi

CES PRIX SONT EN VIGUEUR DU 29 SEPT. AU 4 OCT. 1986. NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES. PAS DE VENTE AUX MARCHANDS. LES PHOTOS DE CETTE PAGE NE SERVENT QU'A IDENTIFIER LA MARQUE DES PRODUITS ANNONCES.

ROTI DE POINTE
DE SURLONGE DE BOEUF
IMPORTE, CONGELE, EN MORCEAU
3.95 kg 1.79 lb

TOMATES
DES ETATS-UNIS
CANADA No 1
GR. 6 x 6
1.30 kg .59 lb

POIRES
BARTLETT, DES E.U.
CANADA EXTRA DE
FANTAISIE GR. 135
1.52 kg
.69 lb

CELERI
PRODUIT DU QUEBEC
CANADA No 1
GR. 24, LE PIED
.69

CHOUX
DE BRUXELLES
DU QUEBEC, CELLO
283 g (10 oz)
.99

AVOCADOS
DES ETATS-UNIS
GROSSEUR 32
CHACUN
.69

BIFTECK
DE POINTE DE
SURLONGE, DE
BOEUF, DECONGELE
4.61 kg
2.09 lb

BOEUF
HACHE
MI-MAIGRE
3.73 kg
1.69 lb

PIZZA
GARNIE
LES PRODUITS MAISON
9 POUCES 400 g
2.79

CRETONS
LES PRODUITS
MAISON
375 g
2.99

PAPIER
HYGIENIQUE, BEIGE ou BLANC
DELSEY, 2 PLIS
EMB. DE 4 ROULEAUX
1.59

DETERGENT
LIQUIDE, ROSE, JET
EMB. 2 x 500 ml
1.39

CAFE
INSTANTANE, NESCAFE (227 g)
VIVA, COLOMBIE (170 g)
5.99

DETERGENT
EN POUDRE, ABC
BOITE 3 litres ou 1 kg
1.99

MARGARINE
MOLLE
MONARCH
CONT. 907 g
1.89

LEGUMES
AU CHOIX
LA FERLANDIERE
BOITE 284 ml
.39

PATE
DE TOMATES
HEINZ
BOITE 156 ml
.49

SAUCE
SANDWICHS CHAUDS
540 ml ou B.B.Q.
398 ml, CORDON BLEU
.79

OIGNONS
SUCRES ou SURS
CORONATION
BOCAL 375 ml
1.89

DINER
MACARONI AU
FROMAGE, KRAFT
BOITE 225 g
.69

SOUPE
POULET OU LEGUMES
GRAND-MERE
CAMPBELL'S, 284 ml
.49

MELANGE
CROUTE A TARTE
FEUILLETEE, ROBIN
HOOD, 540 g
1.59

MELANGE
DUNCAN HINES, MUF. BLEUETS (360 g)
GRUAU ou SON (440 g), GOUTER ECLAIR
CHOC. (380 g) ou PAC (400 g), PAIN ECLAIR
AU CHOIX (425 g) ou BISCUITS MIN (510 g)
1.59

FARINE
TOUT USAGE
ROBIN HOOD
SAC PAPIER 10 kg
8.99

POUR LES MARCHANDS PARTICIPANTS SEULEMENT

GARNITURE
A TARTE, AU CITRON
SHIRRIFF
BOITE 8 oz
.89

CONFITURE
DELICE DU MATIN
CHOIX DE SAVEURS
HABITANT, 250 ml
1.49

BEURRE
DE CARAMEL
VACHON
CONT. 400 g
1.19

CEREALES
BRAN FLAKES
KELLOGG'S
600 g
1.79

TABLETTES
POP-TARTS
AU CHOIX, KELLOGG'S
BOITE de 6
1.39

LITIERE
POUR CHATS
AROMATISEE, SAULAR
EMB. 4 kg
2.69

ESSUIE-TOUT
BLANC, IMP./VERT, ORANGE
WHITE SWAN
EMB. 2 ROUL.
1.19

NETTOYEUR
LIQUIDE, SUPER/FORM
SPIC & SPAN
CONT. 800 ml
2.79

COCA-COLA
NOUVELLE VAGUE, CLASSIQUE
REG. ou DIETE, SPRITE
REG. ou DIETE, BOUTEILLE
CONSIGNEE, 750 ml
6 3.99

BISCUITS
McCORMICK, CARAMEL,
COCONUT, CHOCONUT
ARACHIDES, 200 g
1.39

ALIMENTATION DUBE LTEE
174, Vallilée, Chutes aux Outardes

MARIO DESBIENS
134, Route 138, Forestville

EPICERIE RAYMOND COTE
243, rue des Pionniers, Tadoussac

MARCHE GENERAL - G.L.R.
119, Route 138, Grandes Bergeronnes

HENRIETTE EMOND
151, Principal, Rivière Portneuf

EPICERIE SIMON DUFOUR
75, Principale Nord, Sacré-Coeur

NOEL DION EPICIER
Colombier, Cté Saguenay

N'oubliez pas vos Certificats de Noël 1986.
EN VENTE EN TOUT TEMPS A 1.00$ CHACUN.
POUR PLUS DE DETAIL VOYEZ VOTRE CAISSIERE.

Municipalité de Chute-aux-Outardes

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:—

Le rôle d'évaluation devant servir à l'établissement du taux de la taxe foncière pour l'année 1987 est maintenant déposé à mon bureau. Toute personne désireuse d'en prendre connaissance peut le faire aux heures normales d'ouverture, c'est-à-dire de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h, du lundi au vendredi, au 44, rue Jean, Chute-aux-Outardes.

Toute personne désirant déposer une plainte à l'encontre du rôle d'évaluation foncière confectionné pour l'exercice financier 1987 devra compléter une formule à cet effet, se rendre obligatoirement avant le 1er mai déposer une plainte au greffier de la cour des petites créances et y acquitter une somme d'argent qui variera en fonction du montant de la valeur inscrite sur l'avis d'évaluation ou le compte de taxe.

Donné à Chute-aux-Outardes, ce 24e jour de septembre mil neuf cent quatre vingt-six.

Gilles Lavoie
Secrétaire-trésorier

Centre des Ressources Institutionnelles Côte-Nord Inc.

APPEL D'OFFRES

Avis est donné par le soussigné que des soumissions sont par la présente demandées pour le déblaiement de la neige du pavillon de la Falaise et du pavillon Richelieu.

Les intéressés pourront obtenir les documents relatifs à cette demande en s'adressant au bureau du Chef des ressources matérielles, pavillon Richelieu.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 16 h le 17 octobre 1986 au bureau du Directeur général, 625, rue des Epilobes, Baie-Comeau, sous enveloppes cachetées portant la mention **«déblaiement».**

Seuls les entrepreneurs reconnus dans le domaine seront acceptés.

La Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Baie-Comeau, le 1er octobre 1986.

Le directeur des services administratifs
Ghyslain Gendron

appel d'offres

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Énergie et des Ressources

Le ministère se réserve le droit de refuser toutes les soumissions présentées, même la plus basse.

Le ministère de l'Energie et des Ressources invite les personnes ou organismes qui seraient intéressés à soumissionner pour la réalisation de ces projets de reboisement au printemps 1987 à venir visiter les divers sites dès cet automne.

Unité de gestion 91
2, rue des Pilotes
Escoumins
G0T 1K0
(418) 233-1232

Nombre de plants
Escoumins Lac Kergus, 500 mille plants
Escoumins Camp Laloche, 500 mille plants

Dates des visites: Lac Kergus: 7 octobre 1986
Camp Laloche: 8 octobre 1986

Unité de gestion 93, Hauterive
2743, boulevard Laflèche
Baie-Comeau
G5C 1C8
(418) 589-2025

Nombre de plants
500 mille plants

Date des visites: 9 octobre 1986

Les intéressés doivent s'inscrire au bureau de l'unité de gestion concernée avant 15 h 30, le 3 octobre 1986.

Le Ministère ne s'engage pas à fournir un moyen de transport pour la visite des sites.

Il est entendu que l'ampleur des projets dépendra du nombre de plants disponibles en pépinière pour le reboisement. Seulement les personnes ou organismes qui ont leur principale place d'affaires au Québec et qui auront participé à la visite du projet à l'automne 1986 seront autorisés à soumissionner et recevront les documents pertinents pour le reboisement du printemps 1987.

De plus, le ministère de l'Energie et des Ressources se réserve le droit de refuser la soumission de toute firme ou individu ayant fait l'objet d'un rapport d'évaluation négatif suite à la réalisation des travaux similaires au cours des années antérieures.

Le sous-ministre
ROBERT TESSIER

Le présent projet de développement est financé par le Service canadien des forêts et le ministère de l'Énergie et des Ressources du Québec

Québec Canada

Offre d'emploi

Besoin de:
- **serveuses** (restaurant)
- **serveurs + serveuses** (bar)
- **1 animateur**
- **1 portier** (bar)

S'adresser au numéro:
296-4977
sur rendez-vous.
Date limite: 15 octobre 1986

PIECES AUTOMOBILES

OCCASION DE PARTICIPER DANS VOTRE PROPRE ENTREPRISE

Nous recherchons un troisième partenaire, qui aurait la responsabilité de faire la représentation, auprès d'une clientèle déjà établi, en participant activement à un nouveau commerce de distribution exclusif, associé à un groupe.

La mise de fond est relativement minime, le capital étant fourni en grande partie par le groupe.

Le candidat devra résider à Baie-Comeau, avoir une bonne expérience dans les pièces et être capable de fournir de solides références.

Ecrivez à:
DIRECTEUR GENERAL
1275 Angoulême, app. 92
Chicoutimi, (Québec)
Canada G7H 5A2

La Compagnie de Papier Q.N.S. Limitée dévoile au public les noms de ses boursiers pour l'année 86-87

La Compagnie de Papier QNS Limitée de Baie-Comeau, par l'entremise des bourses commémoratives McCormick-Schmon et la Fondation Ontario Paper Company Limited, vient de décerner quatre bourses d'études à des étudiant(e)s de la région.

Suite aux recommandations du Comité des bourses formé cette année de madame Gisèle Hardy de l'université de Montréal, de messieurs André Dubeau de l'université Laval, D. Lorne Gales de l'université McGill et Robert Rouleau de l'université de Sherbrooke, L.P. Sénéchal, vice-président des opérations de la Compagnie, est heureux de dévoiler les noms de ces récipiendaires.

Plan A - fils et filles d'employé(e)s:

Gagnon, Nathalie, fille de Bernard, soudeur, inscrite en médecine à l'université Laval.

Lévesque, Martine, fille de Rock, mécanicien, inscrite en médecine à l'université Laval.

Michaud, Gaston, fils de Fernand, débardeur, inscrit en génie mécanique à l'université de Sherbrooke.

Plan B - section régionale

Fulham, Steve, fils de madame Angélina Fulham de Baie-Comeau, inscrit en médecine à l'université McGill.

En plus de ces quatre bourses, une fondation de la Compagnie de Papier Q.N.S. Limitée à l'université Laval, distribue six bourses annuellement, dont trois en génie forestier, une en sciences, une au choix de l'université et une bourse à maîtrise sur un sujet d'intérêt à la Compagnie.

La Compagnie offre ses plus sincères félicitations aux récipiendaires de l'année 1986-1987 et leur transmet ses meilleurs voeux de succès.

COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN
771, BOUL. JOLIET, BAIE COMEAU, QC
G5C 1P3

Début d'affichage: 1986-09-29
Fin d'affichage: 1986-10-10

Régisseur des services du transport et autres services auxiliaires

Sous l'autorité du directeur des services administratifs, cet emploi de régisseur comporte la responsabilité de l'administration de l'ensemble des programmes, des systèmes et procédures ayant trait au transport des élèves ainsi qu'aux autres services auxiliaires notamment sous les aspects suivants:

- les contrats de transport: préparation, négociation, contrôle;
- les circuits de transport: programmation des circuits et des horaires, surveillance de l'exécution;
- la sécurité: surveillance de l'application des règlements du ministère des Transports et des règlements de la commission scolaire;
- les services alimentaires: les programmes d'activité techniques, administratives et manuelles ayant trait à l'organisation des cafétérias;
- l'aide à la pension: l'organisation et le contrôle de tous les programmes reliés à l'aide à la pension;
- les services communautaires: l'administration de l'ensemble des programmes d'activités ayant trait aux locations de nos immeubles et aux ententes d'utilisation avec les municipalités.

Cet emploi comporte aussi la direction et l'évaluation des employés de la commission affectés à ces programmes de même que la collaboration avec la direction des services de l'enseignement, la direction des services aux élèves et les directions d'écoles en vue de tenir compte, dans la programmation des transports, des objectifs des programmes pédagogiques et éducatifs et de la programmation des horaires des écoles.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Diplôme d'études collégiales avec option appropriée;
- 6 années d'expérience pertinente.

SALAIRE

Entre 25 900 $ et 36 918 $

EXIGENCE SUPPLEMENTAIRE

- Posséder son propre moyen de déplacement pour l'accomplissement de cette tâche.

REMARQUES

La commission scolaire se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute candidature qui ne satisferait pas entièrement aux exigences du poste.

Les personnes intéressées doivent, avant 17 h le 10 octobre 1986, faire parvenir leur curriculum vitae à:

Simon Lavoie,
Directeur des services administratifs

Note: Ce poste s'adresse également aux hommes et aux femmes.

Avis légal

Canada
Province de Québec
District de B.-Comeau
Cour provinciale
No: 655-27-002779-852

Percepteur des amendes
«Demandeur»
-vs-
André Gauthier
«Défendeur»

AVIS PUBLIC est donné que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause, en vertu d'un Bref de SAISIE seront vendus en Justice en vertu dudit Bref à 10 heures de l'avant-midi, ce 10 octobre 1986 au 220, boul. Lasalle, Baie-Comeau.
Lesdits biens meubles et effets consistant en:

- **1 automobile de marque Chrysler, année 1979, série: TH42K9A110934 Immatriculation: 679-M-089**

CONDITIONS: Argent comptant ou chèque visé. Le tout sera vendu suivant la loi, et adjugé au plus haut Enchérisseur.

Baie-Comeau, ce 30 septembre 1986.

Bernard Lévesque, huissier.

Avis légal

Canada
Province de Québec
District de B.-Comeau

Corp. mun. de Chute-aux-Outardes
«Demanderesse»
-vs-
Michel Tremblay
«Défendeur»

AVIS PUBLIC est donné que les biens, meubles et effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause, en vertu d'un Bref d'exécution seront vendus en Justice en vertu dudit Bref à 13 heures de l'après-midi, ce 10 octobre 1986 au 79, rue Lessard, Chute-aux-Outardes.
Lesdits biens meubles et effets consistant en:

- **1 maison mobile de marque «COMMANDER» avec deux annexes**
- **1 remise d'environ 8' X 12'**
- **le tout situé au 79, rue Lessard, Chute-aux-Outardes.**

CONDITIONS: Argent comptant ou chèque visé. Le tout sera vendu suivant la loi, et adjugé au plus haut Enchérisseur.

Baie-Comeau, ce 30 septembre 1986.

Bernard Lévesque, huissier.

Biere O'Keefe Ale

Cité des Bâtisseurs

Groupe de Ressources techniques

Future Coopérative d'habitation des Cèdres

La Coopérative d'habitation des Cèdres recrute présentement des membres pour son projet de 18 unités de logement. Les futurs membres devront avoir des revenus moyens et un intérêt pour un projet coopératif.

Pour de plus amples informations, contactez Cité des Bâtisseurs inc. au **589-6877** ou venez nous rencontrer au **864, rue de Puyjalon, 3e étage** à Baie-Comeau.

864, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
G5C 1N2
Tél.: 1-418-589-6877

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'article 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication.
Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: **La Régie des permis d'alcool du Québec, 1281, boul. Charest ouest, Québec, QC G1N 2C9.**

NOM ET ADRESSE DU REQUERANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
DEPANNEUR PARFONDEVAL INC Dépanneur Parfondeval inc 865, Parfondeval Baie-Comeau	1 Epicerie	865, Parfondeval Baie-Comeau
LES GESTIONS RO-AR 80 INC 859, Bosse Baie-Comeau	1 restaurant	859, Bosse Baie-Comeau

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

Journal Auto Québec

recherche

photographe distributeur,
région Baie-Comeau.
Travail à temps partiel.

627-4141

EXIGENCES: 35 mm et voiture.

jocus

LES CONSEILLERS EN JOUETS

Vous connaissez les enfants,
Vous avez le sens de l'organisation,
Vous désirez une occupation intéressante et bien rémunérée...

Devenez **conseillère en jouets**

Inf.: **589-5828**

Municipalité régionale de comté de Manicouagan

Dépôt du rôle d'évaluation

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par le soussigné que le rôle d'évaluation pour fins de taxation de l'année 1987 des territoires non municipalisés de la M.R.C. Manicouagan, tel que mis à jour par la firme Evimbec Ltée, a été déposé ce jour, le 15 septembre 1986, au bureau de la M.R.C. situé au 170-A, boulevard Lasalle à Baie-Comeau. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures régulières de bureau.

Toute plainte, accompagnée d'une copie ou d'un fac-similé du compte de taxes foncières municipales, doit être déposée avant le 1er mai 1987, au moyen de la formule prescrite à cet effet, laquelle devra être déposée au Greffe de la Cour des petites créances situé au Palais de justice de Baie-Comeau, moyennant le dépôt d'une somme d'argent qui variera selon la valeur inscrite sur l'avis d'évaluation ou du compte de taxes.

Donné à Baie-Comeau, ce vingt-deuxième jour du mois de septembre 1986.

Jean-Yves Cloutier
Secrétaire-trésorier

Bourses d'études de Cargill Limitée

pour 1986-1987

Cargill Limitée est heureuse d'annoncer les noms des bénéficiaires de la région de Baie-Comeau qui ont été sélectionnés par l'Association des Universités et Collèges du Canada.

Julie Lebreux, fille de Madeleine et Gaétan Lebreux, électricien, inscrite à la faculté de droit de l'Université de Sherbrooke et,

Gaston Henley, fils de Jacqueline et Gleason Henley, chef-électricien, inscrit à la faculté d'administration de l'Université de Sherbrooke.

Julie Lebreux

Gaston Henley

5 PERSONNES AVEC AUTO

Pour travail avec le public.

15 $ l'heure

589-6135

COMMISSION SCOLAIRE DE MANICOUAGAN
771 BOUL. JOLIET, BAIE COMEAU, QC G5C 1P3

APPEL D'OFFRES

La Commission scolaire de Manicouagan recevra jusqu'à quatorze heures (14 h), le jeudi 9 octobre 1986, des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture d'huile à chauffage no 2 et le déneigement pour les écoles des localités suivantes:

Ragueneau, Chute-aux-Outardes,
Pointe-aux-Outardes, Les Buissons,
Pointe-Lebel, Baie-Comeau secteur Marquette
et secteur Mingan, Franquelin, Godbout,
Baie-Trinité.

Vous êtes priés de ne demander que les sections qui peuvent vous intéresser.

- Huile à chauffage
- Deneigement

Les intéressés peuvent obtenir tous les documents relatifs à cet appel d'offres en s'adressant au service de l'Equipement à la Commission scolaire de Manicouagan, téléphone 589-0807.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les accepter en tout ou en partie.

Donné à Baie-Comeau, ce 30e jour de septembre 1986.

S. Lavoie,
Directeur des services administratifs

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES

BSA-86-MN-08
pour 10 h 30 (heure locale)
le jeudi 16 octobre 1986
Région Manicouagan

Vente de matériel usagé (surplus d'actif)

115, BOUL. COMEAU
11 automobiles
8 camionnettes
10 camions divers
6 motoneiges

1925, RUE DESCOSTE
1 automobile
2 motoneiges
1 remorque

MANIC 5
2 remorques

EXAMEN DU MATÉRIEL
Les 6 et 7 octobre 1986,
de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h,
aux endroits suivants:

HYDRO-QUÉBEC
GROUPE EXPLOITATION
115, boul. Comeau, Baie-Comeau
(M. Réal Guay)
1925, rue Descoste, Sept-Îles
(M. Ulysse Lajoie)
Route 389, Manic 5
(M. Jules Lalonde)

ADMISSIBILITÉ:
Toute personne physique ou morale répondant aux conditions précisées dans le document d'appel d'offres. Le document utilisé pour soumissionner peut être consulté ou obtenu gratuitement le jour de l'examen du matériel, aux endroits mentionnés ci-dessus.

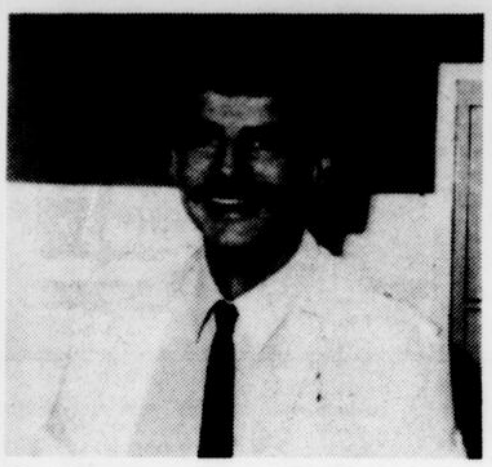
GARANTIE DE SOUMISSION
10 % du montant total soumissionné

Cette garantie devra être sous forme de chèque visé ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

Pour renseignements:
M. Réal Guay (418) 296-7985

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le Directeur
Approvisionnement de l'exploitation
Laurent A. Perreault



M. Léo Tremblay, directeur de C.L. auto, concessionnaire Hunday, est heureux de vous annoncer que **M. Robert Huard** fait maintenant partie de son équipe comme vendeur.

Robert invite ses clients et amis à venir le rencontrer chez:

C.L. Auto

291, boul. Lasalle
Baie-Comeau

Ville de
Baie-Comeau

SERVICE DU PERSONNEL

CONCOURS 86-13

COMMIS REPARTITEUR

FONCTION: (A titre indicatif)

Le titulaire de ce poste est responsable de la réception des appels téléphoniques et des appels radiopatrouilles et de leur acheminement au destinataire. Il effectue des travaux de dactylographie et du classement de documents et il opère différents équipements tels que terminaux et machine à écrire avec mémoire.

Il accueille également les visiteurs qui se présentent au service.

Il effectue toute autre tâche connexe que peut lui confier son supérieur.

SERVICE: Sûreté municipale.

CONDITIONS SALARIALES:

Selon la convention collective en vigueur.

HORAIRE:

Horaire variable sur une période de sept (7) jours (jour, soir, nuit, fin de semaine).

PERIODE D'AFFICHAGE:

Du 30 septembre au 14 octobre 1986.

EXIGENCES:

Les qualifications exigées sont un tout:

- Secondaire V.
- Un (1) à deux (2) ans d'expérience pertinente.
- Doit avoir une facilité de communication orale et écrite.
- Dactylographier 40 mots/minute.

Dans le but de contrôler si le salarié possède les exigences normales requises de la tâche, il devra se soumettre aux vérifications appropriées.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de service par écrit au service du personnel, 19, rue Marquette, Baie-Comeau, avant le 14 octobre 1986 à 16 h 30.

JEANNOT MINVILLE
Directeur du personnel

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5

Table des groupes populaires de Baie-Comeau

RECHERCHE

un animateur(trice) communautaire

Poste à pourvoir le 27 octobre 1986 à Baie-Comeau.
200,00 $ pour 4 jours/semaine.

NATURE DE LA TACHE:

- Coordonner et supporter l'organisation des activités mises en place par les groupes membres de l'association;
- Représenter l'organisme dans le milieu et à l'extérieur de la région;
- Effectuer des travaux de recherche et de vulgarisation;
- Voir à la gestion financière de l'organisme, et son fonctionnement.

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Autonomie et débrouillardise;
- Connaissance du milieu des groupes populaires et des autres organismes de formation;
- Expérience en animation de groupes;
- Expérience en gestion de fonds;
- Capacité de synthèse orale et écrite;
- Bonne capacité de recherche, d'analyse et de rédaction.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 octobre 1986 à 17 heures, à l'adresse suivante:

Table des groupes populaires de Baie-Comeau
864, rue de Puyjalon
Baie-Comeau, (Québec)
G5C 1N2

Ville de
Baie-Comeau

APPEL D'OFFRES No 86-72

CONSTRUCTION D'UNE INSTALLATION SEPTIQUE ET TRAVAUX D'ADDUCTION D'EAU

La Ville de Baie-Comeau recevra des soumissions pour la construction d'une installation septique ainsi que des travaux d'adduction d'eau qui seront réalisés au Centre de ski Mont-Tibasse de Baie-Comeau.

DATE DE RECEPTION

Quel que soit le mode d'envoi que le soumissionnaire choisit d'adopter, toute soumission doit, pour être validement acceptée, être préparée en deux (2) copies sur les formules officielles fournies à cette fin et se trouver physiquement entre les mains du conseiller juridique, monsieur Régis Dionne, avocat, 19, rue Marquette, Baie-Comeau, avant le jeudi 16 octobre 1986, à 15 h, heure en vigueur localement.

Les soumissions reçues dans les normes seront alors ouvertes publiquement au 19, rue Marquette, Baie-Comeau, par les personnes autorisées à cette fin et les soumissionnaires sont invités à y assister.

DOCUMENTS

Les documents de soumission pourront être obtenus au bureau du directeur des services techniques et travaux publics, 1000, rue Mingan, secteur Mingan, Baie-Comeau, tél.: 589-1501, à compter du 02 octobre 1986.

AVERTISSEMENT

La Ville de Baie-Comeau ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et décline toute obligation ou responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Baie-Comeau, le 25 septembre 1986.

Gabriel-Yvan Gagnon,
Greffier

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5

Ville de
Baie-Comeau

SERVICE DU PERSONNEL

CONCOURS 86-12

INSPECTEUR ADJOINT EN BATIMENTS

FONCTION: (A titre indicatif)

Le titulaire de ce poste assure la mise en application et l'observance des règlements de construction, d'urbanisme et de zonage ainsi que des autres règlements connexes sur les limites du territoire municipal.

Il effectue toute autre tâche connexe que peut lui demander son supérieur.

SERVICE: Service de l'ingénierie.

CONDITIONS SALARIALES:

Selon la convention collective en vigueur.

PERIODE D'AFFICHAGE:

Du 30 septembre au 14 octobre 1986.

EXIGENCES:

Les qualifications exigées sont un tout:

- doit détenir un diplôme d'études collégiales en génie civil, architecture, urbanisme ou toute autre discipline connexe;
- expérience de un (1) à deux (2) ans dans un travail où le titulaire a appliqué des règlements d'urbanisme, construction, etc.;
- doit avoir une facilité de communication orale et écrite.

Dans le but de contrôler si le salarié possède les exigences normales requises de la tâche, il devra se soumettre aux vérifications appropriées.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de service par écrit au service du personnel, au 19, rue marquette, Baie-Comeau, avant le 14 octobre 1986 à 16 h 30.

JEANNOT MINVILLE
Directeur du personnel

19, avenue Marquette
Baie-Comeau, QC G4Z 1K5

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE DE L'ECOLE DE MUSIQUE COTE-NORD

Le vendredi 3 octobre, à 19 h
Ecole Ste-Amélie
39, rue Marquette, 3e étage

Invitation à tous.
Service de garderie gratuit sur place.

Information:
296-6428

Eric Thompson ne fait pas les choses à moitié

(P.F.) Réussir un trou d'un coup relève d'un exploit peu commun. Mais en réussir un deuxième en carrière tient encore davantage du prodige.

Eric Thompson

C'est pourtant ce qui est arrivé à Eric Thompson, le 21 septembre au club de Baie-Comeau, durant la deuxième ronde du tournoi invitation «Charles-Hamelin».

Avec l'aide d'un fer 7, le golfeur a bouclé le trou numéro 3, d'une distance de 185 verges, en un seul coup. «J'ai frappé un bon coup de départ. La balle est tombée sur le vert et a roulé sur une quinzaine de pieds avant de tomber dans la coupe», nous a résumé l'auteur de l'exploit.

Comment a réagi Eric Thompson ? Avec humour. «Je me suis ensuite assis sur le banc et j'ai dit: O.K. c'est à vous autres de faire mieux», a-t-il affirmé, en s'esclaffant.

Ses coéquipiers, Ronald Guy, Lucie Tremblay et Alain Bourgoin, ont évidemment applaudi l'exploit. Mais ce fut insuffisant pour remporter les grands honneurs. Le quatuor a terminé deuxième.

Six ans plus tôt, Eric Thompson avait réussi un premier trou d'un coup, sur le parcours de Bouchervil-
le.

gagnon FRERES

APPEL D'OFFRES

Vente de maison pour déménagement ou démolition

Gagnon Frères Meubles Baie-Comeau Inc. demande des soumissions pour la vente de la maison du 92, Place Lasalle, Baie-Comeau, en vue de récupérer le terrain.

L'acheteur s'engage à libérer ledit terrain avant le 1er décembre 1986.

Un chèque visé de garantie de soumission et d'exécution de 500 $ est demandé.

Toute personne intéressée doit s'adresser à M. Guy Savard, gérant de Gagnon Frères Meubles, du 90, Place Lasalle, à Baie-Comeau.

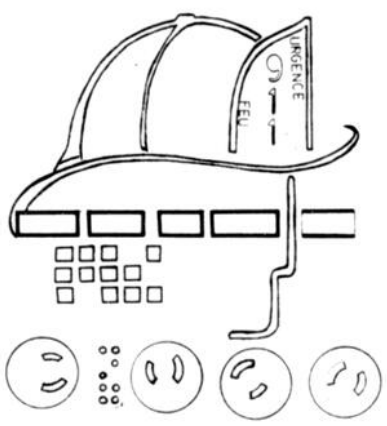
Les soumissions seront reçues jusqu'à 11 h le 15 octobre 1986, chez Gagnon Frères Meubles Côte-Nord Ltée, 90, Place Lasalle, Baie-Comeau, G4Z 1R6, att.: M. Guy Savard.

Gagnon Frères Meubles Côte-Nord Ltée ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Donné à Baie-Comeau ce 25 septembre 1986.

Guy Savard,
gérant.

Ville de Baie-Comeau



PIED D'ALERTE 1986

L'électricité
sans danger d'incendie

Saviez-vous qu'environ le un cinquième des incendies au Québec sont attribuables à l'électricité? Bon nombre d'entre-eux sont dûs à de mauvaises installations, à de la négligence ou un manque d'attention.

Lorsqu'une modification s'impose en ce qui concerne la distribution d'électricité, toujours demander les services d'un maître électricien.

Au cas où vous aurez à vous servir de cordon de rallonge (extension), vous assurez qu'il soit de bon calibre, de la bonne longueur et en bon état. Je jamais suspendre avec des clous, passer sous les tapis ou sous des meubles.

Quelques règles à suivre:

- Toujours enlever le courant pour changer un fusible
- Toujours remplacer le fusible défectueux par un autre de même calibre.
- Toujours se servir de fusible de type P ou D.
- Toujours surveiller pour ne pas faire surchauffer vos circuits.
- Ne jamais employer de fusible supérieur à 15 amp. pour vos appareils ménagers.
- Vérifier s'il n'y a pas de traces d'humidité ou d'infiltration d'eau dans votre panneau électrique.
- S'assurer que tous vos appareils ménagers soient approuvés par la CSA (Association canadienne de normalisation) ou ULC (Underwriter Laboratories of Canada).

Tout cela pour vous dire que:

1° l'erreur humaine
2° la défaillance d'une commande ou d'un relai;
3° la défaillance d'un appareil
4° une mauvaise installation des appareils peut causer un incendie.

Merci de l'attention que vous apportez à la prévention car c'est votre affaire.
Une perte de vie causée par un incendie est déplorable.

Jude Joncas T.P.I.
Directeur du projet Pied d'alerte.

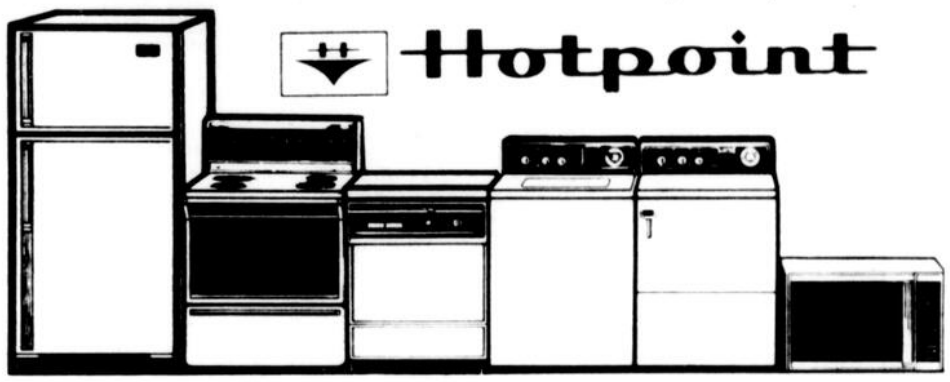
LA PREMIÈRE
PROMOTION CANADIENNE DE L'AMEUBLEMENT
25 SEPT. – 6 OCT. 1986

EMBELLISSEZ VOTRE FOYER à votre image

Des économies spectaculaires pendant la Promotion canadienne de l'ameublement.

C'est la plus incroyable promotion d'ameublement! Dans tout le magasin, des valeurs exceptionnelles provenant de centaires de fabricants. Une fiesta de styles et d'économies, pour tous les goûts et toutes les bourses! **Ne manquez pas ça.** Venez aujourd'hui et demandez votre Carte «d'économie instantanée»: de 10% à 25% de rabais!
La promotion prend fin le 6 octobre.

CARTE «D'ÉCONOMIE INSTANTANÉE»



Jusqu'au 6 octobre,

de super-spéciaux + des rabais instantanés
de 10 à 25%

Ameublement B.F. Inc.
846, rue Bossé
Baie-Comeau
589-2346

Meublec
27, Place LaSalle
Baie-Comeau
296-4644

Salon
TRIANON

est heureuse de vous annoncer que, la coiffeuse ***Louisette Labrie*** fait maintenant partie de son équipe.

Pour rendez-vous:
589-3030

692, rue de Puyjalon, Baie-Comeau

Cyclisme

Laval Saint-Laurent: un exemple à suivre

Baie-Comeau - Laval Saint-Laurent aura reçu tout le mérite, qui lui revient. Après avoir réussi à sauvegarder l'existence du club «Vélos du Nord», il a su offrir un rendement de qualité, à la mesure de son talent. C'est lui le cycliste de l'année 1986. Sa nomination a été rendue officielle samedi soir, au restaurant Le Verdi, lors du gala méritas du club.

par Sandro CELANT

En début de saison, on était incertain des Vélos du Nord. Grâce au travail acharné de Laval et de ses bénévoles, on a finalement réussi à tout remettre en branle.

C'est un grand étonnement que le doyen du club a appris sa sélection au titre tant convoitée. L'émotion a été grande pour l' homme, qui ne cesse de promouvoir de belle façon la pratique de cette discipline.

Comme l'explique le relationniste André Morissette, 1986 a vraiment été une saison de relance pour les «Vélos du Nord». Les quelques dirigeants ont pris les choses au bas de la pente pour accomplir de l'excellent travail. Près de 20 coureurs ont participé régulièrement aux activités. En considérant les conditions de départ, on est satisfait des résultats.

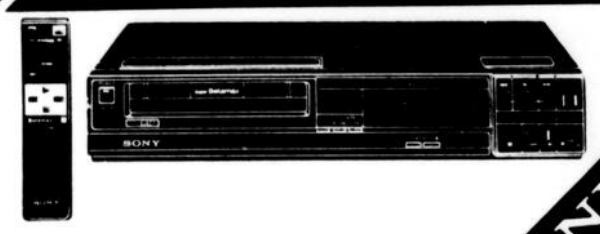
On a profité de cette soirée pour remettre deux autres mérites individuels. C'est ainsi que le titre de la recrue de l'année revient au jeune Ronnie Bernatchez. André D'Astous a été honoré à titre de l'athlète le plus amélioré.

L'attitude est positive au sein du club. On est optimiste en vue de la prochaine saison. Au niveau de la direction, on n'écarte pas la possibilité de la présentation future d'une compétition d'envergure provinciale. On tient à relancer le cyclisme dans la région.

SONY SONY SONY

CHAINE STEREO SEN-300

999$
(meuble en sus)



VIDEO SUPER-BETA SL-HFR70

599$

CASSETTE VIDEO
L-750 et T-120

8.99

VIDEO SUPER-BETA SL-100

469$

Bourgeois TV Radio Service
822, rue Bossé, Baie-Comeau
589-2383

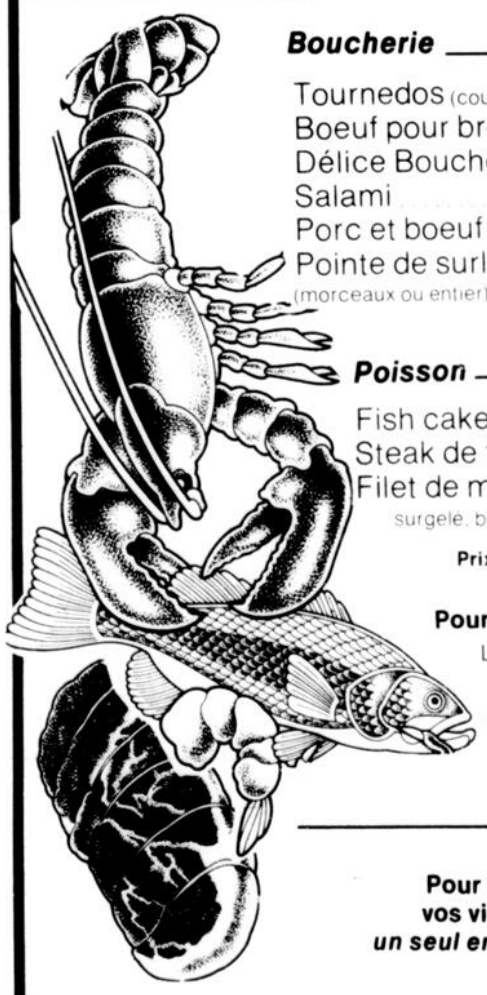
SPEC ELECTRONIQUE

PLUS DE 80 MAGASINS AU QUÉBEC, AVEC SERVICE.

Boucheprix Poissonnerie
manicouagan

905, boul. Laflèche
589-7447

905, boul. Laflèche
589-4124



Boucherie

Tournedos (coupe française)	3,99 lb
Boeuf pour brochette	3,99 lb
Délice Boucheprix	0,99 ch
Salami	1,99 lb
Porc et boeuf en cubes (cipaille)	2,39 lb
Pointe de surlonge surgelé (morceaux ou entier)	2,19 lb

Poisson

Fish cake	6/0,99
Steak de flétan	4,69 lb
Filet de morue	2,49 lb

surgelé, bte 10 lb

Prix spécial pour huîtres à la caisse

Pour la viande au congélateur:
Livraison ***gratuite*** de Baie-Comeau à Baie-Trinité.

DISPONIBLES Jambon de campagne et forêt noir

Pour le débitage de vos viandes de bois, *un seul endroit: Boucheprix.*

Derrière de boeuf A-1	2,24 lb
Derrière de boeuf C-1	1,99 lb
Longe longue	2,69 lb
Bloc d'épaule	1,71 lb
Demi-porc sans tête	1,62 lb

Nous sommes les spécialistes dans toutes les sortes de viande au congélateur. Prix disponibles au comptoir.

Soccer collégial

Les Trappeurs se relèvent après une dégelée de 9-0

Baie-Comeau - Après des premiers pas difficiles, les Trappeurs du cégep sont revenus en force pour finalement remporter leur premier match de la saison du circuit de soccer collégial AA. Le terrain extérieur du cégep local a été l'hôte samedi et dimanche du deuxième tournoi à l'affiche cette saison.

par Sandro CELANT

Les Trappeurs ont disputé trois rencontres. Une récolte de deux points sur une possibilité de six.

Leur premier affrontement face à Jonquière a été pénible. Après la première demie, le pointage est de 1-0 pour les visiteurs. Les choses se gâtent par la suite. La défensive flanche. Résultat final. Un cinglant revers de 9-0. Il faut vite oublier le tout.

Dimanche matin, les Trappeurs affrontent l'équipe de première place, les représentants d'Alma. Un duel des plus serrés. Avec 1 min 30 à jouer, Alma bénéficie d'un tir de pénalité. On réussit à marquer pour se sauver avec un gain de 1-0. Il s'en est fallu de peu pour la troupe de Marc Richard.

Elle se reprend de belle façon lors de sa dernière rencontre face à Chicoutimi. Elle efface un déficit de 0-1 pour triompher une première fois cette saison. Grâce au doublé de Sylvain Gagnon et au but de Reynald Tremblay, une brillante victoire de 3-1.

Les dernières parties ont été encourageantes pour les Trappeurs. C'est peut-être bon signe pour les prochains matchs à l'horaire.

Lévesque Fourrure Enr.

Atelier de réparation - remodelage - confection de vos fourrures.

Nouveau service SUR PLACE

Pelisse disponible

Lévesque Fourrure Enr.
2712, boul. Laflèche
(2e étage)
589-3325

HYDRO-QUEBEC
REGION MANICOUAGAN
SERVICE APPROVISIONNEMENT

SURPLUS D'ACTIF

A VENDRE:

Un lot de pneus neufs (approx. 150)
Traction hiver avec clous
Grandeur: P215.75 R 14

Prix: 30 00 $ chacun
(limite de 4 pneus par client)

Les intéressés devront se présenter le samedi 4 octobre 1986 entre 8 h 30 et 12 h et demander M. Réal Guay.

Endroit: Hydro-Québec
Centre de service
115, boul. Comeau
Baie-Comeau (Québec)

Renseignements:
Réal Guay (296-7985)

VAR Inc.
entrepreneur électricien
1950, boul. Laflèche
Baie-Comeau - 589-2319
Jeannot Raymond, propriétaire

NOVATHERM
Du jamais vu !

Système de chauffage invisible par rayonnement

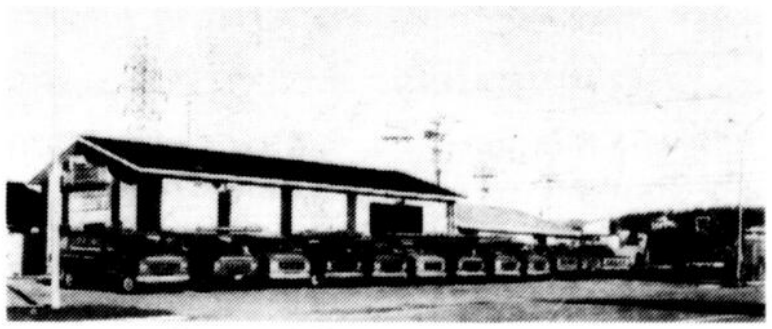
voilà le seul outil nécessaire pour installer le système de chauffage par rayonnement ESWA.

Fabriqué en Norvège depuis 45 ans et vendu dans plus de 40 pays à travers le monde.

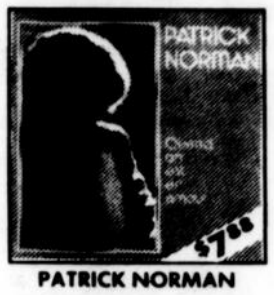
Pour une économie d'énergie, venez rencontrer

L'EQUIPE DE «PROS» en chauffage

2 estimateurs à votre service
Jeannot Raymond
Jacques Francoeur



15 unités mobiles pour vous servir



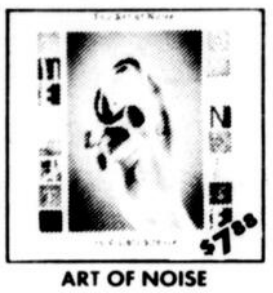
PATRICK NORMAN

ROCK ET BELLES OREILLES

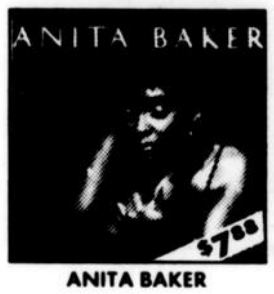
DIANE DUFRESNE

JEANNE MAS

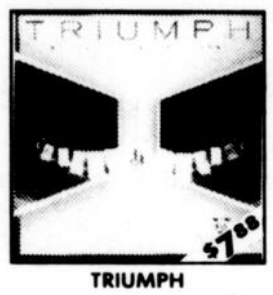
MARIE-DENISE PELLETIER



ART OF NOISE



ANITA BAKER

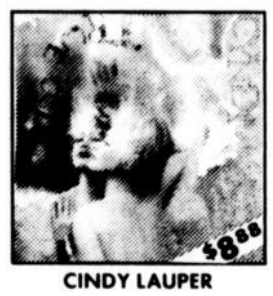


TRIUMPH

GENESIS

MADONNA

COREY HART



CINDY LAUPER

JOE DASSIN

PRIX EN VIGUEUR DU 1er au 14 oct. 86

°°° DISPONIBLE EN MICROSILLONS ET CASSETTES °°°

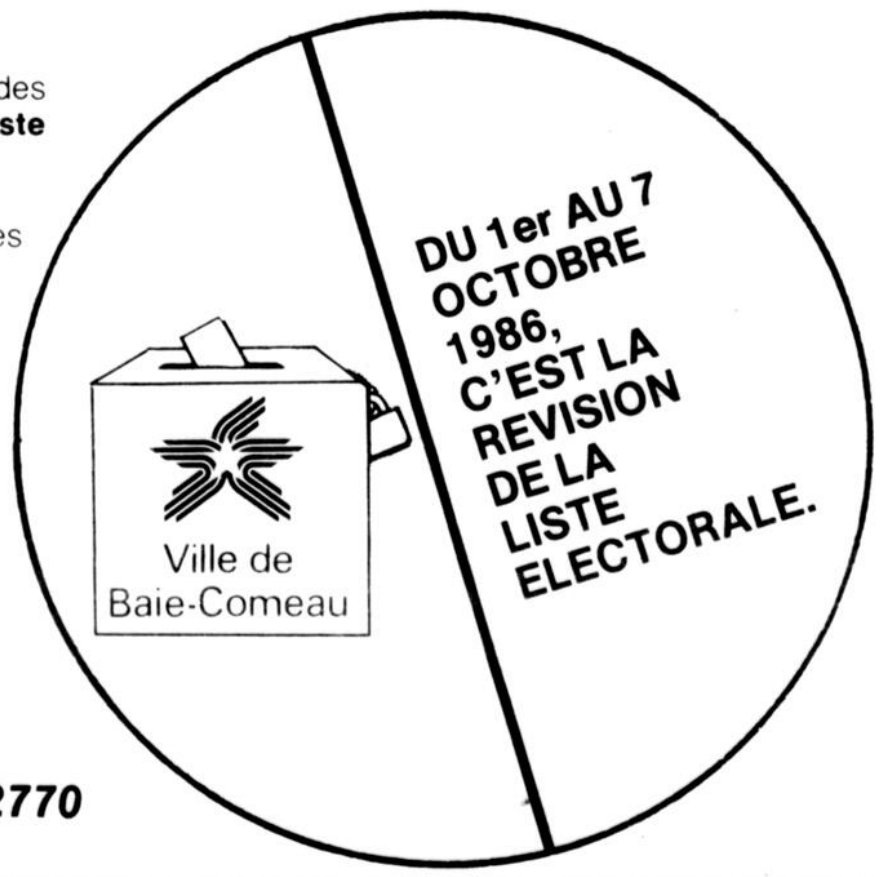
polygons polygons polygons polygons polygons

La plus grande chaîne de disquaire au Québec

MESSAGE DU PRÉSIDENT D'ÉLECTIONS DE LA VILLE DE BAIE-COMEAU

Toute personne qui a la qualité d'électeur et **qui désire voter** lors des élections municipales du 2 novembre 1986 **doit être inscrite sur la liste électorale.**

A cet effet, un extrait de la liste électorale a été distribué dans tous les foyers de la municipalité; **si votre nom n'apparaît pas sur cet extrait de la liste électorale** ou s'il y a des corrections que vous voulez apporter, **prenez note que** toute demande d'inscription, de radiation et de correction devra être déposée du mercredi 1er octobre au mardi 7 octobre 1986, entre 10 h et 20 h à l'un ou l'autre des bureaux de dépôt suivants:



SECTEUR MINGAN:
1 000, rue Mingan
Baie-Comeau

SECTEUR MARQUETTE:
19, avenue Marquette
Baie-Comeau

POUR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS: 296-2770

VOYEZ-Y, VOTRE DROIT DE VOTE C'EST IMPORTANT !

Deuxième saison avec la formation de Clamart

Lyne demeure en France cette année

Baie-Comeau - Les choses vont bon train pour la volleyeuse Lyne Tremblay de Baie-Comeau. L'athlète de 28 ans amorce cette année sa deuxième campagne avec la formation française de Clamart, près de Paris.

par Sandro CELANT

Elle a signé un nouveau contrat d'un an avec le club. L'an dernier, les dirigeants français lui avaient offert un pacte d'une durée de trois ans. Lyne ne veut pas faire de projet à long terme et préfère signer de courts engagements. Elle aimerait bien se rendre en Italie au cours des prochaines années.

Le pays italien paient très bien les athlètes évoluant dans leurs circuits. Lyne Tremblay attendra sa chance. Elle vient de signer son nouveau contrat. A la signature, la protégé locale s'est vue remettre une voiture pour son engagement.

De plus, après plusieurs mois d'attente, elle a finalement réussi à obtenir un visa, qui lui permet de travailler dans le milieu français. Depuis le 4 août, Lyne est à l'emploi de la compagnie international Boggies. Elle oeuvre au niveau des relations publiques. Selon ses proches, elle adore sa nouvelle besogne.

Lyne a effectué un bref séjour à Baie-Comeau au cours de l'été. Durant la période des fêtes, elle ne pourra pas être dans la région car son équipe part pour de très importantes compétitions en Europe. On parle notamment de Lenningrad en Union Soviétique.

Avec sa nouvelle profession en plus des nombreuses heures sur les terrains de volleyball, Lyne Tremblay aura une saison chargée. Elle travaille présentement comme hôtesse dans la présentation des 11e championnats du monde de volleyball masculin à Paris. La compétition la plus prestigieuse dans cette discipline.

Ce sera ensuite le début des activités régulières de l'équipe. La formation de Clamart connaît toujours beaucoup de succès. Lyne Tremblay n'y est pas étrangère.

Soirée club de danse

Les Rythmiques

Le samedi 4 octobre 1986

Polyvalente des Rives à 21 heures

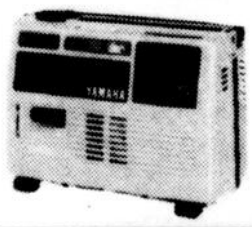
Orchestre invité:
Le Trio Plus

Cartes de membre en vente à l'entrée.
Valide pour l'entrée de la soirée.

SPECIAL D'AUTOMNE

VENTE ET LOCATION
PERCO
D'EQUIPEMENT

Pour tous vos besoins de location
296-8600
132, boul. Lasalle, Baie-Comeau
Face à Hydro-Québec



10% de rabais
sur tous les produits **YAMAHA** en magasin.

Valide jusqu'au 15 octobre 86

Couvrez le Québec
avec les
ANNONCES CLASSÉES
des
HEBDOS RÉGIONAUX

- Rejoignez plus de 100 territoires de vente (Les Hebdos Régionaux) à la grandeur du Québec.
- Selon vos besoins, utilisez un ou plusieurs secteurs ou encore une couverture complète.
- Heure de tombée (Deadline): trois semaines précédant la semaine de publication.
- Les ordres d'insertion sont acceptés pour une ou plusieurs semaines accompagnés de chèques visés ou mandats de poste.

C'est une annonce classée régulière: à vendre, personnel demandé, vendeur demandé, commerce ou ferme à vendre, ou... quoi que ce soit! Notre association de journaux à travers le Québec distribuera votre annonce à ses membres pour publication à une fraction du montant qu'il vous en coûterait pour faire la même opération.

LE PRIX POUR COUVRIR LE QUÉBEC

430$ POUR UN MESSAGE DE 25 MOTS

10$ le mot additionnel

Réalisez que votre p'tite annonce classée pénétrera dans plus de 1 877 181 foyers au Québec et qu'au-delà de 4 millions de personnes pourront la lire si elle nous est confiée.

Faites-nous parvenir vos instructions avec un chèque visé ou mandat de poste à l'ordre de:

LES HEBDOS RÉGIONAUX
À l'attention de
JOURNAL Plein-Jour sur la Manicouagan
589-5900
896, rue de Puyjalon
Baie-Comeau

TAUX POUR INSERTION D'ANNONCES CLASSÉES SELON LA COUVERTURE DÉSIRÉE

SECTEURS DE COUVERTURE	NOMBRE DE JOURNAUX	DISTRIBUTION APPROXIMATIVE	COÛT 1 FOIS 25 mots	COÛT 2 FOIS 25 mots	COÛT 3 FOIS 25 mots	COÛT 4 FOIS 25 mots
1 Outaouais/Abitibi/Témiscamingue	14	117,216	27$ plus 50¢ le mot additionnel	52$ plus 90¢ le mot additionnel	74$ plus 1 27$ le mot additionnel	96$ plus 1 60$ le mot additionnel
2 Laurentides/Lanaudière	10	238,394	54$ plus 1 25$ le mot additionnel	103$ plus 2 38$ le mot additionnel	149$ plus 3 19$ le mot additionnel	192$ plus 4 00$ le mot additionnel
3 Montréal	16	477,401	108$ plus 2 50$ le mot additionnel	206$ plus 4 50$ le mot additionnel	298$ plus 6 37$ le mot additionnel	384$ plus 8 00$ le mot additionnel
4 Montréal (Rive-sud)	9	170,000	39$ plus 1 00$ le mot additionnel	74$ plus 1 80$ le mot additionnel	107$ plus 2 55$ le mot additionnel	138$ plus 3 20$ le mot additionnel
5 L'Estrie	5	55,178	15$ plus 30¢ le mot additionnel	29$ plus 54¢ le mot additionnel	41$ plus 76¢ le mot additionnel	53$ plus 96¢ le mot additionnel
6 Mauricie/Bois-Francs	10	181,594	41$ plus 1 00$ le mot additionnel	78$ plus 1 80$ le mot additionnel	112$ plus 2 55$ le mot additionnel	145$ plus 3 20$ le mot additionnel
7 Québec/Beauce	16	310,499	70$ plus 1 65$ le mot additionnel	133$ plus 2 97$ le mot additionnel	192$ plus 4 21$ le mot additionnel	248$ plus 5 28$ le mot additionnel
8 Saguenay/Lac St-Jean	8	156,615	35$ plus 1 00$ le mot additionnel	66$ plus 1 80$ le mot additionnel	96$ plus 2 55$ le mot additionnel	124$ plus 3 20$ le mot additionnel
9 Côte-Nord	5	56,314	15$ plus 30¢ le mot additionnel	29$ plus 54¢ le mot additionnel	41$ plus 76¢ le mot additionnel	53$ plus 96¢ le mot additionnel
10 Bas St-Laurent/Gaspésie	12	113,970	26$ plus 50¢ le mot additionnel	49$ plus 90¢ le mot additionnel	71$ plus 1 27$ le mot additionnel	92$ plus 1 60$ le mot additionnel
TOTAUX	**105**	**1,877,181**	**430$** plus 19.00$ le mot additionnel	**819$** plus 18.13$ le mot additionnel	**1181$** plus 25.48$ le mot additionnel	**1525$** plus 32.00$ le mot additionnel

Revers de 8-7 contre Sept-Iles

«Une performance encourageante»

- Gilles Cimon

Sept-Iles - Les Trappeurs ont subi leur premier test, dimanche, alors qu'ils rendaient visite aux Voyageurs de Sept-Iles, au Palais des Sports. A son unique rencontre d'avant-saison, la troupe de Gilles Cimon et Jacques Tremblay a offert une performance jugée encourageante. Verdict final. Sept-Iles 8 Trappeurs 7.

par Sandro CELANT

Comme l'explique l'entraîneur-chef Gilles Cimon, les joueurs ont été lents à démarrer. «Cela s'est passé tranquillement. Il fallait s'y attendre. Plus le match avançait, plus les choses semblaient se replacer. La progression était toujours croissante. C'est encourageant».

En deuxième période, la robustesse est venue s'en mêler. De nombreux accrochages, des bâtons élevés, si bien que les Trappeurs ont dû se débrouiller la majeure partie de l'engagement en désavantage numérique. Sept-Iles en a profité pour prendre l'avance 8-3.

Les Trappeurs ont marqué quatre fois au dernier tiers. Mario Ouellet et Martin Lévesque deux fois chacun, Denis Lavoie (un but quatre passes), Guy et Carl Tremblay ont enfilé les buts des collégiens de Baie-Comeau.

Leux deux gardiens Eric Pettigrew et Rémi Harrisson ont été passablement occupés. Ils ont reçu 47 lancers. Les deux athlètes seront les gardiens en uniforme pour le début de la saison. Rémi Deschênes sera le troisième homme.

Gilles Cimon a remarqué des points positifs dans l'offensive des siens. Notamment au niveau de l'attaque à cinq.

Deux entraînements sont à l'horaire cette semaine. On débute la saison samedi face à Jonquière. L'alignement partant est au grand complet. Pour les gardiens de but, le problème semble réglé.

Dix-huit joueurs sont disponibles. Le règlement en autorise seulement 17. L'entraîneur Cimon prévoit établir un système d'alternance impliquant les nouveaux-venus.

«Mon épaule va bien»

- Mario Ouellet

Opéré à l'épaule l'hiver dernier, le vétéran Mario Ouellet est prêt pour la prochaine campagne. «J'ai eu des petites douleurs au début du camp, mais cela se replace très bien».

Forcé à l'inactivité depuis son opération, Mario s'est présenté avec plusieurs livres en trop au début du camp. «Je n'étais pas très en forme. Avec les entraînements que nous faisons, tout revient très rapidement».

«Je n'ai rien à perdre»

- Rémi Deschênes

A sa première expérience au niveau collégial AA, le gardien Rémi Deschênes est satisfait de son rendement depuis l'ouverture du camp. «Jusqu'à présent, les choses vont bien. Je sais que la lutte sera serrée. Je suis capable de me battre. Je n'ai rien à perdre, je suis ici pour trois ans».

Après avoir évolué pour les Nordets midgets l'an passé, Deschênes s'est présenté à l'entraînement en excellente condition physique. Il se sent prêt à relever le défi. Il n'attend que la décision de ses entraîneurs.

«Je n'étais pas motivé

- Gino Boulianne

Gino effectue un retour cette saison. L'an dernier, il avait débuté l'année avec le club mais avait cessé ses activités pour son travail. Il avoue y avoir pensé avant de revenir. «Au début, je n'étais pas trop motivé. Plus cela avance, et en voyant l'organisation qui nous appuie, je commence à me sentir plus familier avec l'équipe, c'est plus intéressant».

Boulianne croit aux moyens de son club. «Nous avons de bons entraîneurs, de bons gardiens et une bonne attaque. Il y a la défensive mais avec un effort global de tout le monde, cela devrait bien aller».

«Il est encore tôt pour parler»

- Denis Lavoie

Denis Lavoie sera un atout important pour les Trappeurs. Denis sait qu'il faudra être patient. «Nous avons plusieurs nouveaux. Plus vite ils s'adapteront au rythme de jeu, mieux l'équipe s'en portera».

Lavoie a été impressionné par quelques nouveaux-venus. «Plusieurs recrues m'ont surpris à la ligne bleue. Il sera intéressant de voir ce qu'ils feront en situation de partie. Certains pourraient surprendre».

«Je suis content du changement»

- Jean Baron

Jean Baron aura une mission de taille pour la prochaine campagne. Après plusieurs années d'absence, il retourne à la ligne bleue. Le transfert ne l'inquiète pas. «Je le savais depuis le début du camp. Le changement ne me dérange pas. Même qu'en évoluant à la ligne bleue, je pourrai offrir un meilleur rendement».

Suite à une vilaine blessure à un genou, Baron porte un protecteur spécial depuis quelques années. En jouant à l'avant, il ne pouvait patiner à pleine vitesse. A la ligne bleue, il pourra jouer plus à l'arrière. Le robuste joueur devrait donner un bon coup de main pour déblayer le devant du filet.

PLACEMENT-BONI

J'AI DE LA SUITE DANS LES IDÉES!

ET J'EN PROFITE ENCORE PLUS.

''Je suis vraiment fière de moi. Grâce à Placement-Boni de Desjardins, j'ai réussi à épargner. Ça s'est fait tout seul, sans presque m'en rendre compte. Alors, j'ai décidé de continuer. Je me suis fixée un objectif plus élevé. Et je commence maintenant à penser investir dans d'autres produits d'épargne disponibles à ma caisse. Placement-Boni, pour moi, c'est une bien bonne idée!''

UNE FORMULE PERSONNALISÉE

Vous fixez vous-même le montant de vos dépôts périodiques, leur fréquence et la durée totale de votre plan d'épargne selon les modalités disponibles. Le reste, le personnel de votre caisse s'en charge.

UNE FORMULE AVANTAGEUSE

Une formule qui bénéficie déjà d'un taux d'intérêt avantageux calculé sur le solde quotidien et auquel s'ajoute à l'échéance un boni, c'est à coup sûr une formule payante.

Entrez chez Desjardins. Vous y trouverez tous les renseignements nécessaires pour tirer profit de votre Placement-Boni.

La caisse populaire Desjardins

Le club de hockey des Trappeurs

Le mot d'ordre: caractère

Baie-Comeau - Le début de saison approche à grands pas pour l'édition 1986-87 du club de hockey les Trappeurs. A l'entraînement depuis près de trois semaines, seulements quelques coupures de personnel restent à faire. Le 24 septembre, au cégep, on a présenté les éléments qui composeront la quatrième formation de l'histoire de l'équipe à l'intérieur du circuit collégial AA.

Les sports

Sandro CELANT

Alain Dallaire s'inspire de Vince Lombardi lorsqu'il parle du caractère que devront manifester les joueurs des Trappeurs.

De la trentaine de joueurs présents à l'ouverture du camp, 22 sont encore en lice pour les postes disponibles. On compte 18 joueurs, en plus de quatre gardiens de but. La lutte à cette position cause un joyeux problème au tandem Cimon-Tremblay.

Eric Pettigrew, Donald Fougères, Rémi Deschênes et Rémi Harrisson tentent de se mériter les places possibles. De ce côté, les deux entraîneurs sont indécis. Ils parlent des possibilités de conserver trois gardiens dans l'alignement. Mais rien n'est encore confirmé.

Pour Jacques Tremblay, le camp d'entraînement se déroule très bien. «L'attitude des joueurs est excellente. Autant du côté des vétérans que des recrues, on met beaucoup d'effort durant les exercices. La condition physique et le synchronisme de chacun semblent se replacer».

Heureux mélange

Quant à l'entraîneur-chef Gilles Cimon, il est maintenant clair pour lui du style de jeu à employer en vue de la prochaine saison.

«L'équipe est formée de plusieurs types de joueurs. D'un côté, on compte sur des gars, qui en sont à leur 2e et 3e année dans le circuit. Des gars habitués au calibre de jeu. De l'autre côté, nous avons des recrues, qui arrivent du midget CC et A, pour qui il s'agit d'une toute nouvelle adaptation. Nous préconiseront donc un système de jeu axé sur la défensive, un système plus facile d'intégration pour tout le monde».

Les deux entraîneurs n'ont pas le choix. Ils se doivent d'utiliser un style défensif. Les six arrières de l'équipe en sont à leur début au niveau de la ligue. Autant, on est rassuré au postes de gardiens et d'attaquants, autant, on est incertain au niveau de la brigade défensive.

Jacques Tremblay demeure tout de même confiant. «C'est certain que nous travaillons avec six recrues à la ligne bleue. Mais plusieurs de ces jeunes ont fait leur marque dans les rangs mineurs. Je ne suis pas inquiet. Nous emploierons un style où les cinq joueurs sur la glace seront en mesure de donner un coup de main à notre défensive».

Les Trappeurs peuvent compter sur un bon noyau de vétérans. Gilles Cimon est conscient que la contribution de Mario Ouellet, Denis Lavoie, Martin Lévesque et Guy Tremblay sera d'une grande importance au sein de sa formation. «Nous avons rencontré les vétérans de l'équipe et nous leur avons fait part de nos attentes. Leur attitude est excellente. Ils connaissent le rôle qu'ils ont à jouer. Je suis confiant qu'ils feront le travail demandé».

Caractère

La direction des Trappeurs tient à vite oublier la dernière saison. On travaille ardument à la reconstruction de l'image de l'équipe. Cette année, près de 45 personnes sont impliquées dans l'organigramme de l'édition 86-87.

Sur le plan hockey, on a le mandat de se retrousser les manches et de relancer l'équipe. «Une chose est sûre, nous compterons sur des joueurs qui auront du caractère, de l'agressivité. De cette manière, nous pourrons progresser beaucoup plus rapidement», d'assurer Gilles Cimon.

Ce dernier déplore le fait de disputer une seule rencontre hors-concours avant l'ouverture de la saison. Les dirigeants devront remarquer plusieurs choses en peu de temps. Il est réaliste. Il faudra attendre quelques parties avant d'évaluer vraiment la force de sa troupe. On pourra alors plus se prononcer quant aux objectifs de la prochaine campagne.

Calendrier des trappeurs

4 octobre	Jonquière vs Trappeurs	19 h 30
5 octobre	Jonquière vs Trappeurs	19 h 30
10 octobre	Chicoutimi vs Trappeurs	19 h 00
17 octobre	Trappeurs vs Anna	19 h 00
18 octobre	Trappeurs vs Chicoutimi	19 h 00
19 octobre	Trappeurs vs Jonquière	19 h 00
25 octobre	Cap Rouge vs Trappeurs	19 h 30
26 octobre	Cap Rouge vs Trappeurs	19 h 30
31 octobre	Anna vs Trappeurs	19 h 00
8 novembre	Trappeurs vs Anna	19 h 00
9 novembre	Trappeurs vs Chicoutimi	19 h 00
22 novembre	Trappeurs vs Chicoutimi	19 h 30
23 novembre	Trappeurs vs Jonquière	19 h 30
29 novembre	Sept-Îles vs Trappeurs	19 h 30
30 novembre	Sept-Îles vs Trappeurs	19 h 30
13 décembre	Trappeurs vs Sept-Îles	19 h 30
14 décembre	Sept-Îles vs Trappeurs	19 h 30
9 janvier	Trappeurs vs Cap Rouge	19 h 30
10 janvier	Trappeurs vs Cap Rouge	19 h 30
11 janvier	Trappeurs vs Cap Rouge	19 h 30
15 janvier	Cap Rouge vs Trappeurs	19 h 30
23 janvier	Trappeurs vs Chicoutimi	19 h 30
24 janvier	Trappeurs vs Anna	19 h 00
31 janvier	Chicoutimi vs Trappeurs	19 h 30
1 février	Chicoutimi vs Trappeurs	19 h 30
7 février	Trappeurs vs Sept-Îles	19 h 30
8 février	Trappeurs vs Sept-Îles	14 h 00
22 février	Jonquière vs Trappeurs	19 h 30
27 février	Anna vs Trappeurs	19 h 00
28 février	Anna vs Trappeurs	19 h 30

Gardiens de buts
Eric Pettigrew
Donald Fougeres
Rémi Deschenes
Rémi Harrisson

Arrières
Jean Baron
Stephane Brisson
Eric Normand
Stephane Pelletier
Raynald Tremblay
Daniel Fortin

Attaquants
Robert Amiot
Serge Beaulieu
Yvan Bouchard
Maxime Cousin
Gino Boulianne
Martin Gaudet
Denis Lavoie
Martin Levesque
Mario Ouellet
Carl Tremblay
Guy Tremblay
Robin Tremblay

Entraîneur-chef: Gilles Cimon
Assistant entraîneur: Jacques Tremblay
Gérant: Richard Bourgault

MARCHE
589-8407

Joliet

1760 - 1768, boul. Joliet,

Viande disponible le dimanche

Heures d'ouverture de la boucherie:

Lundi:	12 h 00 à 17 h 30
Mardi, mercredi:	09 h 00 à 17 h 30
Jeudi, vendredi:	09 h 00 à 21 h 00
Samedi:	09 h 00 à 17 h 00

Heures d'ouverture pour le marché:
OUVERT 7 jours/semaine
de 8 h à 23 h

BOUCHERIE
589-8406

Faux-filet frais	4,59 lb
Rosbif français	4,19 lb
Fondue bourguignonne	4,99 lb
Boeuf et porc en cubes (cipaille)	2,49 lb
Cubes de dinde (brochette)	6,35 lb
Filet de morue	2,69 lb
Saumon (Pacifique)	2,29 lb
Cubes de boeuf bourguignon	3,49 lb

Pepsi - Seven-Up
1.5 litre
1,29 + taxe + dépôt

UNIPRIX

Des pharmacies pas comme les autres!

Maintenant ouvert
7 jours - 7 soirs
jusqu'à **21 h 30**
1er au 5 octobre

Pampers

8.75

avec coupon

9.50 sans coupon

75¢

ÉPARGNEZ 75¢

Ce bon donne droit à un rabais de 75¢ sur le prix de détail de n'importe quelle boîte-provision de: NN60 / AN54 / EA48 / SA40 / PP36 / PPPA32.

Bon valable chez

UNIPRIX PIERRE BRETON seulement

H.A. WATTS B.P. 2140 SUCCURSALE "A" TORONTO, ONTARIO M5W 1H1

En ayant soin de l'inscrire en face du N° 29 sur votre fiche de débit

Date d'expiration du bon 5 oct

Limite d'un bon par achat

PAM 786C

75¢

Close-up

Dentifrice 100 ml

49¢

Cashmere

Papier hygiénique

4 rouleaux

69¢

Enfalac

Concentré,

24 X 425 ml.

36.95

Cigarettes

le carton

20.99

Caf-Lib

150 g

3.79

Schtroumpf

Vitamines - 60 comprimés

1.99

Covergirl Accu-Fit

1 paire Gratuit

A l'intérieur des paquets spécialement identifiés seulement.

Sucaryl

100 sachets

+ 20% boni

1.39

***Avec preuve d'annonce du 1er au 5 octobre**
Limite 3 par client.

VOUS NE PAYEZ LE PRIX COUPE ANNONCE QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT. DISPONIBILITE GARANTIE. Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupé annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFERE

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE POUR DE NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX

Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.